Glossary of Technical Terms (English-Urdu)

ADMINISTRATION

فرہنگ اصطلاحات (انگریزی۔اردو)

انتظاميه



قو می کونسل برائے فروغ اردوز بان وزارت ترتی انسانی دسائل ، حکومت ہند فروغ ارد د بھون ، FC-33/9 ، انسٹی ٹیوٹنل ایریا ، جسولہ ، ٹی دیل ۔ T10025

Glossary of Technical Terms (English-Urdu)

ADMINISTRATION

فرہنگ اصطلاحات (انگریزی۔اردو)

انتظاميه



© قوى كۈسل برائے فروغ ار دوزبان ،نى د بلى

يېلى اشاعت : 1998

دوسرى طباعت : 2010

تعداد : 550

قيت : -/56 رويخ

سلسلة مطبوعات : 814

Farhang-e-Istelahat Intezamia

ISBN :978-81-7587-381-0

ناشر: دُائِرَكُمْ ، قو ى كُونْسل برائے فروغ اردوزبان ، فروغ اردوبھون ، FC-33/9 ، اُنسٹی ٹیوشنل ایریا ، جسولہ ، نئی دیلی 110025

فون نمبر: 49539000 نيكس: 49539099

الى ميل :urducouncil@gmail.com ويبسائث:www.urducouncil.nic.in

طالع: ہے۔ کے۔ آفسید پر نثرز، بازار شیامل، جامع مجد، دیل-110006

اس كتاب كى چمپائى ص 70GSM, TNPL Maplitho كاغذاستعال كيا كيا ہے۔

اصطلاحات كاسوال

آج کاز مانہ پچیلے زمانوں ہے کہیں زیادہ ٹکنالوجی کاز مانہ ہے۔ پہلے ساجی عمل اتنے تھیلے ہوئے نہیں تھے اور زندگی ہمی اتنی برق رفار نہیں تھی۔ ککنالوجی سے ہماری زند میاں اتنی بند می ہوئی نہیں تمیں جتنی آج ہیں۔ آگ ادر پہنے کی ایجاد نے پہلی نکنالوجی سے ہمیں روشناس کرایا۔ یہ بہیا، مکنی کایات بھی تھا، گاڑی کا بہیا بھی، چرفا بھی اور کمبار کا جاک بھی۔ انسان جب شکاری تھا تو شکار کے ہتھیاروں کی تکنالوجی تھی، جب زراعت کا فروغ ہوا تو ہل کی کمنالوجی مجلی مجولی، زراعت کے لیے جب کسان موسی بارش پر قانع نہیں رہااور اس نے نہریں کھودیں یا کنویں کھودے تو ایک اور کنالوجی کااضافہ ہوا۔ لیکن یہ سب پیشہ ورلوگوں کی نکنالو جیاں تھیں۔ یہاں تک کہ اسٹیم انجن، یانی کا جہاز، انٹر تل تمہیجن انجن، ریلوں اور ہوائی جہازوں کی تکنالوجیاں آئیں۔ رفتہ رفتہ عام آدمیوں میں مکنالوجی کی اہمیت برحی۔ کون ہے جو بجلی کے بغیر زندگی اد هوری محسوس نہیں کر تا؟ کون ہے جو اخباروں، کتابوں، ریڈیو اور ٹیلی ویژن كے بغيررہ نے كوسز اند سمجے كا؟ ٹريكٹر، كارول، بسول، اسكوٹرول سے شہر اور گاؤل كے رہے والے سبجی واقف ہیں۔ دنیاایک Global Village ہو گئی ہے۔ آج بیج بھی ويْدِيو كَيم كھيلتے ہيں۔ ريْديواور في۔وي كابٹن آن آف كرنا بي نہيں، آواز كم زياده كرنا، ر تکوں کو گہر ااور بلکا کرنے کے طریقے سے بھی سبجی واقف ہیں۔ وہ بھی Remote Control ہے۔ کمپیوٹر سے لے کر واشنگ مشین تک صبح سے شام تک کوئی کام ایسا نہیں ہے جس میں کسی نہ کسی نکنالوجی کا ہاتھ نہ ہو ادر اس سے مجعنص جڑا ہوانہ ہو۔ ہم

سبکسی نہ کسی صد تک ایک نے Techno Environment کا جز ہوتے جارہ ہیں۔ اور جو تکنالوجی سے استے گہرے طریقے سے جڑا ہوا ہو تو اصطلاحیں لا محالہ اس کی زندگی کا جزوبن جاتی ہیں۔ جا ہے اس کا حساس ہویانہ ہو۔

جدید سائنسی علوم کی برق رفتار ترقی اور افادیت انسانیت کی دراشت بن گئی ہے اور کوئی وجہ نہیں ہے کہ اس علمی وراشت کا فائدہ اردو بولنے والوں کونہ لے۔اس لیے قوی اردو کونسل کا ایک اہم مقصد ہے ہے کہ سائنسی اور تکنیکی علوم کی کتابیں تصنیف ہوں یاان کا ترجمہ کیاجائے اور جامعیت اور اختصار کے لیے اصطلاحات وضع کی جائیں۔اصطلاحات وضع کی جائیں۔اصطلاحات سازی نے اردوزبان کی ترویج میں بردا ہم رول اوا کیا ہے۔ہمارے سامنے جور ہنمااصول ہیں وہ یون ہیں :

"الی اصطلاحوں کو ترجے دی جانی چاہیے جو مروج یا مقبول ہو چکی ہوں، چاہے ہے اسانی اور معنوی اعتبار کرنے کو (اگر ایک ریاستانی اور معنوی اعتبار کرنے کو (اگر ایک اصطلاحیں اردو میں بآسانی تلفظ اور تحریر کی جاستی ہوں) عربی اصطلاحوں کے اختیار کرنے پر مربح سمجھا جائے۔ اگر کوئی انگریزی اصطلاح مرقح ہو اور عام فہم ہو تو اس بر قرار رکھا جائے۔ ایک عام فہم اصطلاحوں کے لیے اردو متباد لات بنانے یا تلاش کرنے کی ضرورت نہیں ہے"۔

اصطلاحوں کا مسئلہ نصابی کتابوں میں بوی اہمیت رکھتا ہے۔ پرائمری اور ٹائوی سطح پر تعلیم پارہے نیچ چونکہ اگریزی اور سائنسی اصطلاحات سے مانوس ہونے گئے ہیں اور Mass Media نے زبانوں کے بچے خلیج کو پاٹ دیا ہے، اس لیے اردو زبان میں الگ سے اصطلاح سازی پر زیادہ زور بنیادی تعلیم عمل میں رکاوٹ بن سکتا

ہے۔ اردو میڈیم ایجو کیشن کو قومی معیار اور قومی مقاصد تک لانے اور اس میں تشکسل

کے لیے ضروری ہے کہ عام فہم اور رائج اصطلاحات نصاب کی کتابوں میں ہوں۔ اس

پس منظر میں قومی اردو کو نسل اصطلاحات کے معاملے پر نے انداز سے غور کررہی

ہے۔ آج کی اور آنے والی نسل کے Technology کے ساتھ رشتے گہرے ہوتے
جارہے ہیں، اس لیے اصطلاحات کے معاملے میں اس نئی سوچ پر ہر وانشور کو، خاص
طور سے جو درس و تدریس سے وابستہ ہو، توجہ دینے اور تعاون دینے کی دعوت ہے۔

ڈاکٹر محمد حمیداللہ بھٹ ڈائر کٹر قومی کونسل برائے فروغ اردوز بان وزارت ترتی انسانی و سائل، حکومت ہند، نئی د، ہلی

A

Abate	. (1
Abbreviation	لم كرنا . : • . ا
Abeyance	اخضار
Abinitio	التوا ه ع
Abolition	شروعے
Abridge	حاتمہ تلخ ہے ہ
Abridgement	معیل کرنا ده می تلخیص
Abrogate	اخضار۔ پیش منسورخ کرنا
Absence	
Absentee	غیر حاضری نبسینه
Absolve	غير حاضر
Abstract	برىالذمة قراردينا
-book	خلاصه
-of tender	کتاب خلاصه میرین
Abstractor	ئىندْركاخلاصە دىرىن ئەلىر
Absurd	خلاصہ نولیس معد
Abuse	بے معنی
Academic	ناجائزاستعال-گالی
-council	علمی ا
-qualification	علمی جنس
4aamoatiot i	علمى لياتت

-year	تغليى سال
Academy	اکیڈی،اکاد می
Accede	مان لينابه شامل هونا
Accept	قبول کرنا
Acceptability	قبوليت
Acceptance	منظوري
-of office	عبده قبول كرنا
-of tender	ٹینڈر کی منظوری
Access	رسائی۔ پینچ
Accession	الحاق
Accessory	مبعاون به صنمنی وسیلیه
Accessory licence	تطمني لاتسنس
Accident	حادثة
Accommodation	ر ہائش۔ گنجائش
-officer	افسررباتش
According to accounts	حساب کے مطابق
Account	كھاتە ـ اكاؤنٹ ـ حساب
Accountant	اكاؤنثينث بمحاسب
-general	اكاؤنثينث جزل بمحاسب اعلى
Acknowledgement due	دسيد طلب
Acquisition	حصول
Act	ا مکٹ، قانون
Acting	قائم مقام
-allowance	قائم مقام قائم مقامی بھیۃ کارروائی
Action	كارروائي

Actuals	اصل اعداد _اصل خرج
Actuary	ماہر بیمہ۔ بیمہ سے متعلق
A.D.C. (Aide-de-camp)	ائے۔ڈی۔س
Addendum	اضافہ
Additional	زا ئد_ادُیشنل
(as in additional director)	
-expenditure	زا <i>ک</i> ر فرچ
-grant	زا ئدگرانٹ۔زا ئدامداد
-pay	زا ئد منخواه
-secretary	اڈیشنل سکریٹری،زا کد معتمد
Addressograph	ایڈریبوگراف، حچھاپ مشین
Adhesive stamp	چيكنے والا ممکث
Ad hoc	ایر باک۔عارضی ایر باک۔عارضی
-indent	عارضی تحریری مطالبه
Ad infinitum	غير محدود
Adjourn	ملتوی کرنا
Adjournment	التوا
Adjuster	مطابقت كار
Adjustment	تطبيق
Adjutant	ايُدجو نُعنيك
-general	ايْد جو نمنيك جزل
Administer	انتظام كرنا
-oath	حلف د لا تا
Administration	انتظاميه ـ انتظام ـ لظم ونسق
	(امور عامة ياحكومت)

-division	شعبه انظاميه
-of justice	انصاف کرنا۔ نظام عدلیہ انتظامی سیکشن رصیغہ
-section	انظامي سيكثن رصيغه
Administrative approval	انتظامي منظوري
-convenience	انظامی سہولت
-department	محکمه ٔ انتظام انتظامی فرائض
-function	انتظامي فرائض
-head	صدرا نظامیه-انتظامی هیڈ
-reform commission	انظامي اصلاحات كميشن
-sanction	انتظاميه كي منظوري
-system	انتظامی نظام - پیر
Administrator	نهتظم نهتظم اعلی
-general	لمتطلم اعلیٰ
Admiral	اید میرل امیرابحر
Admissibility	قبوليت <u>.</u>
Admissible	قابل پذیرائی۔ قابلِ قبول
Admission	داخلہ۔ قبولیت :
-fee	فيس داخله
-form	فارم داخلير
Admit	منظور کرنا۔ داخل کرنا۔ قبول کرنا
Admitted	منظور شدهه قبول کیا ہوا۔ داخل کیا ہوا
Admonition	تتبيه
Adopt	حتبیه مطابق بناتا_اختیارکرنا_متنتی بنانا_گودلین اختیار_گودلین مالغ
Adoption	اختیار _ گودلینا
Adult	بالغ

. •
مركز تعليم بالغان
تعكيم بالغالنافر
حق رائے دہی بالغان
رائے دہی بالغان
به لحاظ قیمت
پیگ ی
بيتكى كابي
پیگلی اضافیہ
پیقی ادا ئیگی
خلاف ـ ناموافق
مخالف اندراج
مخالف رائے
مخالف ربورث
اشتهاردینا-مشنهر کرنا
مشتهر وفروخت
مشتهر ومئينڈر
اشتهار _اطلاع عام
منيجر اشتهارات
اطلاع_مدایت
تحريري اطلاع ـ ايْدواكس نوٺ
اطلاع رواتمي
اطلاعادا نيكى
صلاح کار۔ مشیر
مشير تحفظ اراضى
مشير كار خانه جات

Advisory committee	ملاح كار حميثي
Advocacy	وكالت
Advocate	ایڈو کیٹ
-general	ایڈو کیٹ جزل
Aerodrome	ہوائی اڈھ۔ایر وڈروم
Affairs	امور
Affidavit	حلف تامہ
Affiliate	الحاق كرنا
Affiliated college	لمحقه كالج
Affiliation	الحاق
Affirm	توثیق کرنا۔ تقیدیق کرنا
Affirmation	تصدیق- توثیق
Affix	چکانا
Afforestation	چیکانا شجر کاری۔ جنگل لگانا
-officer	افسر شجر کاری
Affranchise	ووٹ کا حق دینا
Aforesaid	ند کوره
After-care home	افاقه گھر۔اصلاح گھر
After consultation with	مٹورے کے بعد
Age	F
-entry	اندراج عمر
-for suffrage	عمر رائے دہی
-limit	حد عمر
-of retirement	ر ٹائز ہونے کی عمر
Agency	المجبنى

Agency commission	اليجنسى تميشن
Agenda	ايجندا
Agent	ایجنٹ۔کار نمرہ
Aggrieved	غير مطميئن ـ ناراض
Agrarian	زرعی
-law	زرعی قانون
Agreement	اقرارنامه _معامده
-form	فارم اقرارنامه
Agricultural credit adviser	مشير زرعي قرضه جات
-holding	زرعی ہولڈنگ۔زیرِ قبضہ زرعی اراضی
-officer	افسر زراعت ایگرونومسٹ۔ماہر فصل داقسام زمین
Agronomist	الميكر ونومسٹ ماہر فصل داقسام زمين
Agrostologist	جزى بو ثيو ل كاماهر
Aid	مدد_امداد_اعائت
Aid, grant in aid	سر کاری امداد -امداد به شکل عطیه
Aid and advice	امداد ومشوره
Aide-de-camp (A.D.C.)	اے۔ڈی۔کیپ
Air adviser	ایرایڈ وائزر ابرچیف مارشل
-chief marshal	ارچیف مارشل
-commodore	ابریکموڈور
-controller	ابر کنشر وکر
-co-ordinator	اریگو آرڈیٹیٹر (انسر رابطہ فضائی) عملہ ہوائی جہاز
-crew	عمله ہوائی جہاز
-despatcher	ایرڈسٹی ایر فیلڈ سیفٹی آپریٹر
-field safety operator	ار فیلڈ سیفٹی آپریٹر
7	,

Air force	ہوائی فوج۔ فضائیہ
-frieght	ایر فریٹ۔ کرایہ اسباب فضائی۔
	ہوائی جہاز میں سامان لے جانے کا کرایہ
-gunner	ہوائی تو پکی
-mail	ہوائی ڈاک
-marshal	ابرمارشل
-officer commanding	ایرانس کمانڈنگ
incharge	ایر آفیسر انجارج
on special duty	ايرانسرانتيش ديوني
-port	ہوائی اقرہ۔ایر پورٹ
-raid	ہوائی حملہ
-route	ہوائی راستہ فضائی راستہ
-traffic	ابريريفك
-transport liaison officer	ایرٹریفک ہوائیٹرانسپورٹ رابطہ انسر
-vice marshal	امر وائس مار شل
-condition	ابر کنڈیشن
-craft	ہوائی جہاز۔طیارہ
examiner	ار کرانٹ ایگزامِنر
-craftsman	ایرکرافش مین
-man	هواباز
Alderman	ايلڈرمين
All India Institute of	ایلڈر بین آل انڈیالسٹی ٹیوٹ آف میڈیکل ساکنسز
Medical Sciences	
All India Radio	آکاش دانی۔ آل انڈیاریڈیو
Allocation	تعين

Allot	وينا_الاث كرنا
Allotment	الاثمنث - تفويض
-letter	الاثمنث چشی به مراسله تفویض
-officer	الاثمنث افسر
-of fund	تفویض فنڈ (روپیہ پیسه)
-order	تحكم تفويض-الاثمنث آر ڈر
Allow	اجازت دینا۔ منظور کرنا
Allowance	بعثة - و ظيفه
- , city	شهر ی بھتہ
-, conveyance	سوار ی بھتہ
- , deamess	مهنگائی بھبقہ
- , extra duty	زائد ڈیو ٹی بھتہ
- , outstation	أوَّكُ الشَّيْنُ بِهِرَةِ (بيرِ وِكَ مَتَعَقَّرِ بَهِمَةً)
- ,overtime	زائدونت بهيقه اوورنائم بهيته
- ,travelling	سفر ی بھیقہ
Amalgamation	انضام_شمول
Ambassador	بفير
Ambiguous	مبهم - غير واضح
Ambulance	اليمبلينس
Amount	ر قم۔مقدار
Analyst	بجزية كار
Analytical assistant	مِعاون تجزیه کار
Anchorage	کنگر گاہ۔کنگراندازی کا محصول
Ancillary	مسمنی۔ ذیکی
Animal husbandry	برسید کار معاون تجزیه کار گنگر گاه- کنگر اندازی کا محصول منمنی- ذیلی پدرش حیوانات افزائش شل حیوانات. پشویالن
	9

Annex	انسلاک
Annexure	خسلكه
-(for papers)	كاغذات منسلكه
Announce	اعلان کرنا
Announcement	اعلاك
Announcer	اناؤنسر_معلن
Annual account	مالانه حباب
-administrative report	سالانها نظامى ربورث
-financial review	سالانه مالى جائزه
statement	سالاندمالي گو شوار ه
Annuity	سالبان.
Annuitant	ماليانهاب
Annul	كالعدم كرنا
Anomaly	بے قاعر کی۔عدم کیسانی
Antecedents	كوا ئف گذشته
Antedate	منجيلي تاريخ
Anthropology	انبانيات-علمالانبان
Anthropological survey	اینظر و پولوجیکل سروے آف انڈیا۔
of India	ہندوستان کاانسانیاتی جائزہ
Anthropologist	انسانیات دال
Anticipated expenditure	متوقع مصارف
-revenue	متوقع آمه نی
Anticipation	متوقع۔ پیش بندی
Anticipatory bail	پیش بندی منانت۔احتیاطی ضانت
Anticipatory breach	متوقع خلاف ورزي

	* ત ર
Anticipatory pension	متوقع پينشن
Anti corruption officer	افسر انسدادر شوت
Antimalaria officer	افسر انسداد لميريا
Apparatus	سازوسامان _ آلات واوزار
Apeal	ا بیل ـ مر افعه ـ التجا
- , admit an	ا پیل قبول کر نا
-, allow an	اپیل منظور کرنا
-, file an	اپیل فائل کرنا اپیل داخل کرنا اپیل دائر کرنا
- , leave to	ا پیل کے لئے اجازت
-clerk	ا پیل کلر ک
Apeals division	شعبهٔ ایل
Appellate	اپیلٹ۔اپیلی۔مرافعالیہ
-authority	مجاز ساعت البيل
-jurisdiction	دائرُ هٔ اختیار اتِ اپیل
-powers	اختيارات إبيل
Appellation	خطاب - لقب
Appendage	تقميمه بالتمير
Appendix	بحمله - ضميمه
Appliance	اوزار۔س امان ۔ آلہ آلہ نقل وہتی۔ ہی و نقل کی مشین
-, copying & duplicating	
-, sorting	حچھا نٹنے کی مشین
-, tabulating	تر تيبديخ والى شين بدول بندى مشين
Applicability	لا گوہونا۔اطلاق پذیر ہونا۔منطبق ہونا
Applicable	قابل اطلاق
Application	درخواست_لا گوہونا۔اطلاق

Appoint	مقرد کرنا۔ تق _{یر} رکرنا
Appointee	مقرر شده _ (همخص)
Appointing authority	افسرتقر درحاكم
Appointment	تكراز
-, permanent	تقریر سنتقل تقریر
-, temporary	عار منی تقریر
-clerk	کلرک تقرتر
Apportion	حصة وينابه بانثنابه حق دينا
Appraiser	تنخمينه كننده
Appreciation	قدر شنای - بر کھنا۔ بیندیدگی
	خوشنودگ-اضافه قیت
Apprentice	کار آموز_نو آموز_ایر پینش
-mechanic	نو آموز کار میر
Appropriate	مناسب ص
-head	مناسب مناسب مدر صیح م
Appropriation	تفرف- قبضه
Approval	منظوری۔ توثیق
Approve	توثیق کرنا۔ منظور کرنا
Approved contractor	منظور شده فحصيكيدار
Appurtenances	متعلقات ِ اثاثه ِ لوازِمات
Aquarium keeper	محافظ بن گھر۔محافظ ایکو ریم
Arbitration	عالث <u>ي</u>
Arbitrator	ثالث
Arboriculture officer	افسر شجريات
Arboriculturist	مابمر شجريات

Archaeological officer	افر آثاد قديمه
Archaeological survey of	جائزه آثار قديمه مند
India	
Archaeologist	ماہر آثار قدیمہ۔ماہر اثریات
Archaeology	علم آثارِ قدیمہ۔علم آثریات
Architect	ماهر فن تعميري
Architectural assistant	معاون ماہر تغمیر
Architecture	معاون ماہر تغمیر فن عمارت۔فن تغمیر - طرز تغمیر
Archives	محافظ خانه ـ قديم تاریخی دستاویزات
Archivist	مهتم محافظ خانه
Area	ر قبه-علاقه-زمین
-commander	ابريا كماعرر
-installation engineer	ابرياانسٹاليش انجينير
Argument	د کیل
Armament officer	افسر فوجی سازوسامان۔افسر اسلحہ
- , Directorate of	نظامت اسلحه
Armature winder	آرميح باندھنے والا
Armed forces medical core	مسلح أفواح كالحتي دسته
Armed forces medical	للمسلح افواج كي طتى خدمات
services	
officer's mess	طعام خانه افسران مسلح افواج
- police constable	للمسلح يوليس كالسنبل
Armourer	اسلح سازر محافظ اسلحه خاند
Armoury officer	افسراسلحه خانه
- sentry	سنتر كالسلحه خانه

Arms clerk	كلرك اسلحه
Army commander	آرمی کمانڈر۔فوج کا کمانڈر
- reserve officer	آرمی رزرو آفیسر
Arrangement of files	فا کلوں کی تر تیب
Arrears	بقابيه جات
Art executive	ناظم شعبدً فن
Article	دفعه _ مضمون
Articles of association	ضوابط المجمن
Artificer	کار گیر۔ دستگار
Artificial insemination officer	افسرِ توليد معنوعي
Artisan	کار بگر
Artist	فنكار
Assay master	ما مرتشخیص
Assayer	يار كھ_متخص
Assemble	جمع ہونا۔ جوڑنا
Assembly	السمبلي_ مجمع_ مجلس_اجتاع
Assent	منظوری۔رضامندی
Assessed value	مشخصه مالیت- آنکی گئی مالیت
Assessment	تعنين بالشحيض
Assessment officer	افسر تشخيص دفية
Assessor	تخمينيه كننده بمشخص
Assets	ا ثاثه_املاک
Assign	سپر دکرنا۔حوالے کرنا
Assignment	سير دگي - حوالگي - تفويض
- assistant	معاون سپردگی ِ معاون حوالگی ِ معاون تفویض
	-

Assignment officer	افىرىپردگى_افسر تفويقي
Associate	شامل کرنا۔شریب۔ساتھی
Association	ربط-شركت-الحجمن
Assume	اختيار كرنا_ فرض كرنا_عا ئد كرنا
Assumption	مفروضه به فرضی امر
- of charge	عهده سنجالنا
Assurance	یقین۔ذمہ داری۔ضانت۔ بیمہ
Assure	يقين د لانا_يقين د ہانی
Atomic energy,department of	محکمهٔ جو ہری توانا کی 🐪 💮
commission	جو ہری توانا کی تمیشن
minerals division	محكمه معدنیات جوہری توانا کی
- power	جو ہر ی قوت
At par	برابر _ ہم پلتہ _ موازی
Attache	اتاثی
Attached office	ملحقه دفتر
Attachment officer	افسرقرقي
	حاضر ہونا۔ شریک ہونا۔ دیکھ بھال ^ک
t.	گهرداشت کر
Attendance	حاضري
- officer	افسرحاضرى
-register	حاضري رجشر
Attendant	حاضر باش ـ خدمت گزار
Attention	د هيان-خيال
Attest	تقيد بق كرنا

A444-4:	ام و
Attestation	عدن الله الله المان الم
Attesting officer	تقىدىق افىرىقىدىق-تقىدىق كنندەافىر سەر
Attorney	انارني
-general	انارتی جزل
Auction	نيلام
Auctioneer	نیلام نیلام کننده- نیلام کار
Auctioneer's commission	نيلام كننده كالميشن - نيلام كار كالميشن
Auctioneering agreement	نیلامی ا قرار نامه به نیلامی معاہرہ
Audio-visual publicity	اشاعت ساعی د بقیری
Audit	حباب جانخاله تنقيع حبابات
-clerk	کلرک تنقیع حیابات ₋ آڈٹ کلرک
-objections	اعتراضات تنقيح حسابات
-officer	افسر تنقيح حبابات
-paragraph	آڈٹ پیراگراف
-report	آ ڈٹ رپورٹ۔روداد تنقیح حسابات
Audited account	جانچ شده حسابات ـ تنقیح شده حسابات
Auditor	آدُیٹر۔ تنقیح کنندہ حسابات
- general	آۋيىر جىزل
Authentic	متندبه قابل اعتبار
Authentication	تصديق توثيق
Authorise	مجاز كرنابه مختار بنانابه اختيار دينا
Authorised	مجاز
Authorities	حكام ـ صاحبانِ اختيار
Authority	اختبار _اقتدار _مقندره
Auto exchange assistant	آثوا يمينج معاون

Auto lathe setter	آثو څراد سیژ
Autograph	ٱلْوَكْراف ِ خُودِنوشته
Automatic numerator	خود کار آلهُ شار
Autonomous	خوداختیار۔خود مختار
Auxiliary	مد د گار _ معاون
Available	موجود۔دستیاب۔ قابلِ استعال
Average	اوسط
Aviation	<i>ہ</i> وابازی
- , civil	شهری موابازی
Aviation adviser	<i>هوابازی صلاح کار</i>
-construction circle	شعبه تغميرات بهوابازى
Avoid	بچنا_گریز کرنا
Avoidable	قابلِ گریز
Award	تصفيه ثالثي_فيصله_ثالثي_ تجويز_
	اعزاز_انعام
Axiom	اصول موضوعه - بديهيات - كلتيه

B

يس منظر
کیس کاپس منظر
يپىماندە طبقے
تمیشن برائے بسماندہ طبقات
بسما نده قبائل
بُراطور طريقه بـ بُرابر تاؤ ـ بُراد طيره
بد کر دار۔ بد چلن
بداخلاقی۔بداطواری
جيح-بلته-نشان پيح-بلته-نشان
اسباب انسپکڑ۔ بیٹینج انسپکڑ
بيلف- قرق امين
بيكر ـ تان با كي
بیکری انسٹر کٹر
باقی۔ترازو۔توازن
بیلٹ۔رائے دہی (بذر بعد پر جی)
پوشید ہ رائے دہی۔ خفیہ بیکٹ
بيك بكس
بيك افسر
بیلٹ پر چی۔ پر چہ رائے دہی
ممنوع قراردينا بمنوع كرنايا بندى امشاع

∂anking company	بینکنگ همپنی
Banquet	اعزازی ضیافت ·
Bar	رُ كاوٹ مارج ہونا۔ مانع ہونایشر اب خانہ
Base year	بُعیادی سال
Basic	بُنيادي ي
-education	بُنیادی تعکیم.
officer	افسر بُنيادي لُعليم
- pay	اصلَ تنخواه
- period	بُنیادی مدُت۔اصل مدُت
Basic scale of pay	لتنخواه کی بنیاد ی شرح
- tradesman	بنیادی د ستکار_بنیادی کار میگر
Bearer	حامل۔ ہر کارہ بیٹ چو کیدار۔ گشتی چو کیدار
Beat guard	يېپ چو کيدار- تشتی چو کيدار
- postman	مشتى ڈاکیہ
- man	گشت والا به تمتنی
Beaterman	ڈھول <u>پیٹنے</u> والا۔ طبل سازیندہ
Before cited	ند کوره به مندرجه بالا به منذ کره بالا
Beg to state	عرض ہے۔ گزارش ہے
Bell hop	اطلاع دہندہ۔ ہو تل کالڑ کا
Below par	اوسطے کم۔غیرمعیاری
Beltman	يثّے والا۔ بيلٹ مين
Bench (law)	ببینچ_عدالت_عدالت کااجلا <i>س</i>
- clerk	كلرك عدالت
Bend	خم_موژ
Beneficial	فاكده مند-مفيد

Benefit	فاكده
Benevolent fund	اعانت فندُّ
Bibliographer	مرتب کتابیات ـ فهرست نگار مصنفین
Bibliography	كآبيات
Bicameral	روا <i>لو</i> انی
Bid	بولی۔ قیمت لگانا۔ نیلام
Bidding sheet	فر د بولی۔ فرد نیلامی
Biennial	دوبري۔دوسالہ
Bilateral	دوفريق_ ووطر فيه
Bi!!	بل_مسوده قانون
- (of payment)	بیجک بل
-, medical	طتی بل۔معالجہ بل
-, pay	لتنخواه بل
- clerk	بل کلرک
- counter	بل كاؤنثر
- of entry	در آمد بل بل آف المیسینج به مبادله منڈی
- of exchange	
- of lading	جہاز کے مال کی بلٹی۔ بل آف لیڈنگ۔
	پارنامہ کبہاز
Binder	جلد ساز ـ جلد بند
Binding	جلد سازی۔ جلد بندی
- , book	جلدسازي
Biologist	ماہر حیاتیات
Bipartite	دو فریق_ دوگرو بی
Birth date	تاریخ پیدائش

	./
Birth mark	پيدائش نشإن
- place	جائے بید اِئش
- rate	شرح بيدائش
Biweekly	پندره دوزه
Black list	سياه فهرست
- listing	اندراج سياه فهرست
Black market	چوربازار-کالابازار
Black smith	لوبار
Block	بلاك ـ حلقه
Block development officer	بلاك ترقی افسر - بلاک ڈیولینٹ آفیسر
Block maker	بلاک ساز۔ بلاک بنانے والا
Block paragraph	بلاک پیراگراف
Blood transfusion officer	افسر منتقلی خون
Blue print	بليوپرنٺ - نقشد - فاكه
- printer	بليويرنثر
Board	يور ڏ
-of khadi & village	کمادی و دیمی صنعتی بور ڈ
Industries	
- of studies	بورڈ برائے نصاب تعلیم
Boarding officer	بوردُنگ آفیسر۔افسر دارالا قامہ
Body (as in corporate body)	جماعت - إنجمن
Bonafide	حقیق۔اصلی۔سیا
Bonafides (law)	خلوص نیت ـ نیک نیتی ـ (قانون)
Bond	بانڈ۔ تمسک
Bond tester	بأنثريار كمه
	•

	•
Bonus	بونس _
Book keeper	حساب كتاب ركهنے والا
- post	بک بوسٹ
- value	كتابي قيمت
Booking clerk	بکنگ کگرک۔ ٹکٹ بابو
Booth	يو تھ
polling	پولنگ ہوتھ (ووٹ دینے کی جگہ)
Border police Inspector	سر حدی یو کس انسکٹر
- Roads Development	سر ُ حدی سُڑ کول کی تر قی کا بور ڈ
Board	
Borer	سوراخ کننده-(اوزار، مثین یا آدمی)
Boring mechanic	بورنگ مستری
- operator	بورنگ آیریٹر
Botanical assistant	معاون نباتيات
Botanist	ماہر نباتیات
Boxing Instructor	باكسنك انسٹر كثر
Branch	برائج_شاخ
Brand	برانڈ بے چھاپ۔مار کہ
Breach of confidence	اعتاد فحكني
- of contract	معامده هيمني
- of law	قانون تحمینی
- of privilege	اسحقاق همني فتفض مراعات
- of trust	اعتاد فمكنى ـ نقض امانت ـ خيانت
Break in service	و قفهُ ملازمت
Breakage	نُوتُ بِعِوث _ فَكست

Breeder	افزائش كننده سلب لين والأسل برمصان والا
Brevity	اختصار-ا يجاز
Bribe	ر شوت ـ ر شوت د بی
Bribery	ر شوت خوری ر شوت ستانی _ ر شوت د ہی
Bridge engineer	پُل انجینیر ـ برج انجینیر
- officer	پ ُل افسر
Brief	مخضر به فلاصه
Brigadier	بريكيد بر
Broadcast	نشركرنا
Broad casting station	نشر گاه۔ براڈ کا سُنگ اسٹیشن
Brochure	بروشر ـ رساله ـ کنابچه
Broker	دلال
Brokerage	دلالی
Budget	بجٺ ميزاني
- , balanced	متوازن بجبٹ_متوازن میزانیہ
- , deficit	گھاٹے کا بجٹ۔ خسارے کا میزانیہ
- , reappropriation	معتدله میزانیه-معتدله بجث
- , revised	تزميم شده بجث
- , sanctioned	منظور شده بحبث
- , supplementary	ضمنی بجبث
- , surplus	بچت کا بجث
- estimate	بجث كالتخمينه
- officer	بجث افسر ـ افسر ميزاني
- provision	بجث میں گنجائش۔ بجث میں انظام
Bugler	بَكِر _ بَكُل بِجائے والا

Building clerk	کلرک تغییرات
- division	شعبه تتميرات
- supervisor	محمران تغميرات
Bulk indent	بلك انثرينث _ تحوك مطالبه
- inspection	اجتماعي معائنه
Bureau	بيورو_د فتر
- of document	دستاويز بيوروبه دفتر دستاويزات
- of higher education	د فتراعلًى تعليم د فتر و طا يُف د سائنسي محقيق
- of scholarship and	د فتر و ظا ئف وسائنسی محقیق
scientific research	•
- of school education	د فتر تعلیم مدارس (اسکول)
Bureaucracy	نو کر شاہی
Bursar	12
Business	تجارت- کاروبار
- hours	کام کے او قات۔او قاتِ کار منتظم کار وبار
- manager	تنتظم كاروبار
Butler	بثلر-خانسامه
By beat of drum	بيا تك ِ دُال ـ دُهول بجاكر
By election	تصمنى انتخاب
By hand	دستی۔دست بدست
By peon	پذِربعِه چِرِاي
By proxy	عَمَىٰ قَانُولُ۔ وَ مِلِي قانون۔ نیابتاً

C

Cabinet	كابينه
-affairs, department of	محكمه امور كابينه
-minister	وزير كابينه
-secretariat	د فتر کا بینه
-secretary	سكريثري كابينه
Cable conductor	كيبل كند كثر- تاركند كم
-foreman	كيبل فوربين
-guard	ِ مِحافظ تار ـ کیبل گارڈ
-gram	کیبل گرام- بحِرِی تار
-jointer	كيبل جوائع أ - كيبل جوڙنے والا
-supervisor	کیبل سپر وائزر
Cadastral surveyor	امین مساحت اراضی مساحت کار اراضی
Cadet	كيژك
-corps	كيڈت كور
Cadre	كاۋر_(كيۋر)درجە_عملە
-,emergency	ہنگامی کیڈر
-,regular	مستقل كيدُر- بإضابطه كيدُر
Calculation	شار_حباب
Calculator	شار کننده د حیاب مشین د حیاب کل
Calendar month	ستشي مهينه- کيلنڈر مهينه

-year	سشى سال ـ كيانڈر سال
Call book	کال یک
Call for inspection	معائنه كامطالبه _معائنه كي مانگ
Call money	کال منی۔فوری رقم
Calligraphist	خوش نولیں۔خطاط۔ کا تب
Calling	پیشہ-حرفدرکسب
Camera, meeting in	بنداجلاس-بندمیٹنگ
Camera attendant	مِحْرال كِيمْر ٥- محافظ كيمر ٥
Cameraman	كيمره مين
Camp	کیمپ
-commandant	كيمپ كمانڈنث
-officer	كيمپافسر
Canal officer	نبهرافسر
Cancel	لتنتيخ _ منسوخ كرنا _ رد كرنا
Cancellation of allotment	منسوخی تنتیخ نامز دگی بینینخ الا ثمنت
indent	انڈینٹ کی منسوخی
Candidate	اميدوار
Candidature	امیدواری
Cane binder	بيرباف
 development officer 	افسر برائے ترقیمنا
Canteen adviser	مشير نمينتين
Cantonment executive	ا نظامی افسر حیحاد نی
offiecr	
Canvass	ہم رائے بنانا۔ ماکل کرنا۔ ترغیب دینا
Capable	الل_ قابل

Consoit.	با با القد مالد
Capacity	الميت-ليانت-صلاحيت ذير
Capita,per	تى س
Capital	سر باید - راجدهانی - دارالحکومت
-account	يىنىل اكاؤنث مەر
Capitation fee	سخصى فيس
-tax	تفرى محصول
Captain	، كيتان-كيپن
Card,dead	ڈیڈکارڈ۔ بیکار کارڈ
- , guide	ر ہنیما کار ڈ
- , index	انٹریکس کارڈ۔اشار یہ کارڈ
Card,name	نام كارد
Care	إحتياط ـ د مكيم بھال ـ حفاظت
-taker	تمکراپ۔ محافظ
Career	پیشه - کیریر ـ دوژ د هوپ
-,educational	تعلیمی زندگی
Carpenter	برد هئی۔ نجار
Carried down	عاصل جمع
-forward	حاصل سابق
Carrier	بار پر دار
Carry out	تعميل كرنابه عمل مين لانا
Cartage	ڈ ھلائی۔گاڑی کا <i>کر</i> ایی
Cartographer	نقشه کش۔ نقشہ نگار
Cartoonist	كار ثون كار
Case	مقدمه معامله - واردات - حالت
Cash	رقم_نفتد_نفتری بھناتا۔ (چیک، ہنڈی وغیرہ)
	27

	•
-balance	نفذباتى
-book	رو کر ہمی۔ کیش بک
-counter	كيش كاؤنثر_ادائى كاؤنثر
Cash in hand	ہاتھ کی رقم
-memo	نفذې پر چې- کیش میمو
Cashier	خزانجي
Caster	ڈھلتیا۔ ڈھلا ئی <i>گر</i>
Casting vote	فيصله كن دوث
Casual artist	عارضی فنکار
-labourer	عار ضی مز دور
-leave	اتفاقی ر خصت
-vacancy	عار صنی اسامی
Casualty officer	افسر حاد ثات۔ کیزولٹی آفیسر
Catalogue	تغصيلي فهرست
Cataloguer	فهرست نولیس
Catch word	نظر محير لفظ
Category	زمره و فشم - درجه
Caterer	کیٹر ر۔ فراہم کرنے والا
Catering	کیٹرنگ۔ا نظام طعام
-inspector	گرال نظام طعام - کیٹرنگ انسکٹر
Cattle development officer	افسرتر قياتى حيوانات
-sterility officer	افسر أنسدادافزوني نسل حيوانات
Caution	خبر دار به میار به احتیاط
-money	زرينمانت
Ceiling (as of price)	آخری حد۔ حدبندی۔ تحدید

تقریب تقریب مناتا Celebration Cell Censor احتساب آفيسر- سينسر آفيسر -officer Censure تح یک ملامت۔رائے ملامت - vote of - motion قرار داد ملامت افسر مردم شاري Census officer مر دم شاری -of population م کزی پورڈ برائے آنکاری Central board of excise وسرحدي محصولات and customs مرکزی بورڈ برائے آبیاشی و بحل Central board of irrigation and power مرکزی بورڈ برائے ٹانوی تعلیم Central board of secondary education مر کزی ادارہ پرائے تحقیق تغییرات Central building research institute م کزی بوروبرائےاصلاحی خدمات Central bureau of correctional service مرکزی بیوروبرائے تعلیمی Central bureau of educational وبيشه وراندر منمائي and vocational guidence مركزى اداره تحقيقات Central bureau of investigation مر کزی ادارهٔ د عاوی Central claims organisation مر کزی جاسوی ٹریڈنگ اسکول Central detective training

school

Central drug research institute Central electro chemical research institute Central elctronic engineering research institute Central emergency relief training institute Central excise collectorate Central excise tariff Central finger print bureau Central forensic institute Central fuel research institute Central glass and ceramic research institute Central government Central government health service Central indian medicinal plants organisation مرکزی ادار ورست برائے تعلقات Central institute of training in industrial relations Central institute of education Central institute of fisheries operatives

مر کزی ادارهٔ تحقیقات اد د به م کزی ادارهٔ تحقیقات برائے اليكثر ونك انجينيرتك م کزی تربتی اداره برائے ہنگامی امداد مر کزی نظامت آیکاری مر کزی ایکسائز ٹیرف مر کزی نثان انگشت بیور و مركزي فورنيك اداره م كزى اداره تحقيقات ايندهن م کزی اداره برائے تحقیق شیشه ومٹی مرکزی حکومت مركزي حكومت كي خدمت صحت ہند وستانی جڑی بوٹیوں کی مرکزی تنظیم مر کزی ادارهٔ تعلیم

م کزی ادارهٔ تحقیقات و تربیت برائے Central institute of research and training in employment serviece Central investigation agency م کزی ادارہ محقیق برائے جرم Central leather research institute مرکزی ادار پیمقیق برائے میکائلی انجینیزی Central mechanical engineering research institute م کزی ادارهٔ تحقیق برائے معد نیات Central mining research station مر کزی آرڈی نینس ڈیو مر کزی پروویڈنٹ فنڈ نمشنر Central ordinance depot Central provident fund commissioner مر کزی اداهٔ محقیق برائے پلک ہیلتھ Central public health engineering research institute ا جیئٹری سینٹرل پبلک در کس ڈیار ٹمنٹ۔ Central public works مر کزی محکمه تغمیرات عامیّه department م کزی رجیثری Central registry م کزی محاصل Central revenue مر کزی ادارهٔ حقیق سژک Central road research institute مر کزی ادارہ محقیق برائے نمک و بحری Central salt and marine chemicals research institute Central scientific instruments organistion Central secretariat

مر کزی ساجی فلاحی پورڈ Central social welfare board مركزي تنظيم شاربات Central statistical organisation مركزي محكمه ذخيره Central storage department تر تیب فهرست کامر کزی یونث مرکزی ادارهٔ تحقیق برائے کُسَر Central tabulation unit Central tasar reseasch station مر کزی ادارهٔ تحقیق برائے تمیا کو Central tobacco research institute Central vigilance commissioner ماغمانی ومعدنی صنعت کامر کزی Central wage board for plantation and mining industry مر کزی تمیش یانی و بیلی Central water and power commission مر کز ماہر سفال گری۔ماہر گل کاری سفال گر۔گل کار Centre Ceramic expert Ceramist Cerealist تقرًياتی پريدُ Ceremonial parade Ceremony Certificate -, character

-, last pay

میڈیکل سر ٹی قعف
سنوا لميت
سر ٹی فعٹ آفیسر
سپر د کی ڈاک سند
تفديق كرنا
مركز تفيديق
مصدقه نقل لقل بإضابطه
تقيد بق كرنا
چنگی۔محصول
افسر محصول برائے تشخیص کرر
مو قو فی التوا۔ خاتمہ۔انقطاع
چير مين- صدر
عا لان
ایوان تجارت۔ چیمبر آف کامر س
امير جامعه-چانسگر
پروحانسکر
پر دوائس جا نسکر
وائس چالسكر۔ فينخ الجامعه
چانسري۔ محافظ خانه
تېدىلى كىرچى
چینل وسیله - ذریعه
باضابطه قاعده کے مطابق
باب
باب کردار۔چال چلن چالن چلن رجشر
چاکن چلن ر جشر

Charge	محرج _عهده وفر مدواري _الزام
-,asumption of	عهده سنببالناركام سنببالنا
-,relinquishment of	سبدوشی۔ذمدداری سے سبکدوشی
-report	عهده سنبالنے كى ربورث
-sheet	فردالزام فردجرم
Charged' affairs (ad interim)	ناظم الامودعارضى
Chargeman	جارج مین
- of fitter	فنرعارج مين
Charitable endowment	خيراتي وقف
- trust	خيراتي وقف
Charity commissioner	خيرات كمشنر
Chart	جارث ـ خاكه ـ نقشه
Chauffeur of staff car	اسثاف كار درائيور
Check	جانج پژتال۔رو کنا
- clerk	یر تال کارک
- measuring officer	ناپ تول جانچ افسر
-supervisor	جانج محمرال
Checker	چير ـ بر تالي
Checking officer	افریژ تال
Chemical examiner	کیمیاوی جانج کرنے والا
Chemical examination	کیمیاوی جانجی
Chemist	کیمیادان_وواساز_دوافروش
Cheque	چیک
-,bearer	بير رچيک-ساده چيک
-,crossed	كراسثر چيك يه خط كشيده چيك

مصدقه چیک۔انڈورسڈ چیک -.endorsed ۔۔ آرڈر چیک چیف۔ سر دار۔ حاکم اعلیٰ۔ اعلیٰ -.order Chief اعلیٰ افسر د فاع۔ د فاع چیف -. defence مثيراعلى كارخانه جات -advisior:factories تنقيح كاراعلى تجارتي حسابات -auditor:commercial account مهتهماعلى تبجارتي امور -commercial superintendent محافظ اعلى جنگلات -conservator of forest چيف کنثر ولر -controller چیف کنٹر ولر طباعت داسٹیشنر ی - - printing & stationery چیف کنٹر ولر در آمد وبر آمد - -of imports & exports چيف انجينيرُ مركزي تغميرات عامة -engineer, C.P.W.D. چيف انجينيرَ بلي سلائي - - electric supply جف الجينيرُ آب رساني - - water supply -judge -iustice -labour commissioner وزيراعلى _ چيف منسثر -minister سر براه نضائيه -ايراشاف جيف -of air staff سر براه بری افواج - آرمی اساف چیف -of army staff سر براه محکمه جات انجینیری -of engineering services سر براه ساز وسامان -of materials امير البحر -of naval staff

_	. .
-of protocol	سر براه آواب رسوم
-of staff	چيف آف اطاف
-press adviser	چیف پریس اڈ وائزر
-whip	چيف دهپ
Chronological order	تاریخ وار تر تیت
Cine cameraman	سينما كيمره مين
-project oprator	سينمايروجيك آپريٹر
Cipher (cypher)	خفيه تحري
-officer	افر خفیہ تحری
Circle	دائرہ۔علاقہ۔ حلقہ
-commander	سركل كمانڈر۔علاقہ كمانڈر
-inspector	حلقه انسپکڑ۔ سر کل انسپکڑ
Cicuit house	سر کٹ ہاؤیں
Circular	سر کلر۔ عشقی چٹھی
Circulation	گردش-اشاعت
Citation	حواله ـ نظير ـ توصيف نامه
City allowance	شهرى بمته
-compensatory allowance	علانی شهر ی بهته
-father	سٹی فاور ۔ محمریتا
-magistrate	سٹی مجسٹریٹ
Civil	شهری۔ دیوانی۔ قانونی۔ سِول
-armament & production	شهرى اسلحه سازى ڈائر يكثوريث
directorate	
-aviation,department of	محكمه شهري موابازي
-court	بول کورٹ عدالت دیوانی

-defence officer	افسر شهري د فاع
instructions course	نصأب تعليم شهرى د فاع
-disobedience	۔ پول نا فرمانی
-engineer	<u> </u>
- judge	يبول جج
-lady officer's course	یول نصاب برائے خوا تنین افسر ان
-liberty	شهری آزادی
-list	بول لىث
-service	پول سر و س
-staff course	بول نصاب برائے اساف
-supplies	<u> بول سپلائی</u>
-surgeon	۔ خانہ جنگی
-war	خانه جنگی
Civilian passage officer	افسر برائے سول مسافرین
Claim	د عویٰ۔ د عویٰ کرنا۔ مطالبہ
-for refund	مطالبه بازيابي رقم
-officer	افسر دعوئ _افسرِ مطالبات
Claimant	د عویدار به مطالبه کننده
Clarification	وضاحت ـ تصريح
Class	درجه _ جماعت _ طبقه
Classification of stores	اسٹور در جہ بندی
Classified advertisements	اشتهارات حسب در جه بندی
Clause	كلاز_ مثق
Cleaner	لخليز
Clear day	تمام دن

-vacancy	خالی اسامی
Clearing agent	كليرتك أيجنث نكاس ايجنث
Clerical error	محررانه غلطى
-staff	عمله الل كاران _ كليرليكل اسثاف
Clerk	کلرک۔ محرد۔المکار
Climatologist	ماہر موسمیات
Clinic	علاج کھر
Cloak room	إسباب فاندراسباب كمر
Clock mechanic	محمری ساز
Close	اختثام_ آخر_بند
- of the year	سال اختتام-سال تمام
Closing balance	رو کژباقی
-date	うっていって
Closure	اختيام - بند
Clothing officer	انسر بوشاک بوشاکی
Co (as in co-chairman)	معاون مدد گار شريك كار
Coal commissioner	کو ئلہ نمشنر
-cutter	كو كليرتراش
-mining adviser	مثير كوئله كني
-transport officer	مسیر تو نکه می افسر حمل د نقل کو ئله ساحکی
Coastal	
Code	كوڑ_اشاره_ قانون
-,morse	مور بن کوژ
-,penal	ِ قانونی تعزیرات
-officer	كوڈافسر

-word	كوڈ لفظ۔رمزیہ لفظ
Codification	ייני איני מייני ". ייני מייני
	ندون رسر جن گفکیر
Co-education	علوط ميم
Coercion	جبر والراه • يه ممتنه
Co-examiner	تر یک محنی
Coherence	ر بط- ہم آ ہیلی
Coil winder	پچھە ساز _ موغولە ساز
Coincidence	مطابقت اتفاق انطباق
Coins expert	ماہر سخہ جات
Coir board show room	کو پر بور ڈ شور وم و بکری ڈیو
and sales depot	•
Coir development officer	كوريز تى افسر
Cold storage inspector	انسپکٹرسر دخانہ
Collaboration	تعاون _اُشتراك
Collection agent	وموليا يجنث
-tray	⁶⁰ ش ٹرے۔وصولی ٹرے
Collective responsibility	اجتماعی ذمه داری
Collector	. كلكثر
-of customs	فتخمشم كلكثر
-of excise	كلكشرا أبكاري
Collectorate	كلكثرى
Colliery manager	کو ئلہ کان مینیجر
Collusion	سازش- کمی بھکت
Colonel	كر عل
-in chief of the regiment	كرثل انجيف رجنث
- of the regiment	كرظل رجمنث
or the regiment	

D

Daily allowance	يوميه بهيقة
- cash	يوميه نفتر
- circulation	یو میداشاعت- بو میه گشت
- diary	يوميه ڈائر ي
- docket	يوميه خلاصه اندراج رجشر
- note	يوميه ياد داشت
- register	يوميه رجشر
-routine	يوميه معمول
Dairy	ل ^ا يرى ـ دودھ گھر
- development officer	ا <i>يرى ت</i> ايت انسر
- form	<i>در</i> ی فارم
- man	ڈیریوالا۔ڈیری مین
- officer	ڈیری ا ن سر
- product	دوده کی اشیاء
Dak book	ڈا <i>ک بک</i>
Dated	موربحه
Date of drawing	تاریخ بر آمد کی
Date of issue	تاریخ اجرا
Dating	تار خ د با
Day book	روزنامچه

Day duty	دن کی ژبیو ٹی
Dead card	بيكار كار دُ
Dead weight	کل وزن۔ مجموعی وزن
Dealing assistant	متعلقه استينك
Dearness allowance	مہنگائی یاگر انی بھتہ
Death anniversary	برسی
- cum-retirement gratuity	موت وریٹائز منٹ گریچوٹی
Debar	رو کنا۔ بازر کھنا
Debit	منهارؤ يبث
Debitable	قابل منها
Debit advice	اطلاع منهائى
Debt head abstract	خلاصه مد قرض
Debt redemption	واگذاشت قرض
Debt service	ڈیٹ سروس
Debt settlement	تصفيه ترض
Decentralization	لامر کزیت
Decentralized item	لامر کزی مد
Decision	فيصله
Declarant	مقر
Declaration	اعلان_ا قرار
- form	اعلان ـ اقرار اعلان فارم ـ اقرار فارم اقرار حلنی
Declare an oath	
Decode	ِ ڈی کوڑ
Decontrol	كنشرول بثانا
Decree	<i>وگر</i> ی

Deduction at source	کثوتی اصل
- register	کو تی رجٹر
Deed	و شیقه به دستاویز
- of assignment	انقال نامه
- of contract	معابدهناميه
Defacto	معاہدہ نامہ واقعی۔ بالفعل۔ بربنائے واقعہ۔ دراصل
Defalcation	خورد پر د
Defalcation and losses	خور دبر داور نقصانات
- of public money	سر کاری رویے کاخور دیر د
Defamation	ہتک _ بے عزتی
Default	عدِ م ادائی۔ چوک
Defective budgeting	نا قص ميزان كارى _ نا قص بجب بنانا
Defence	د فاع۔ صفائی
- forces relief fund	د فاعی افواج کاامدادی فنڈ
- fund	د فا مي فندُ
- production	د فا می پیداوار
- specification	د فاغی پیدادار د فاعی شخصیص_د فاعی تغیین
Defendant	مدعاعليه
Defer	التوا
Deferred	ملتوی ِ
Defiance	عدول حکمی
Deficiency	کی۔خامی
- of service	کی۔خامی نقص ملازمت خیارہ۔گھاٹا بےجان
Deficit	خباره-گعاڻا
Defunct	یے حال
	• •

D.4.	عدول حکمی کرنا
Defy	
Degrade	گریڈ گھٹانا۔عہدہ گھٹانا
De jure	بربنائے قانون۔نام نہاد
Delayed tender	تاخیری ٹنڈر
Delay in disposal	فيعلے میں تاخیر
Delay report	تاخیر ی رپورٹ
Deligate	مندوب تفویض کرنا
Deligated authority	مفوضه
- legislation	مفوضه قانون سازى
- powers	مفوضه اختيارات
- responsibility	مفوضه ذمة داري
Deligation	وفد ـ تفويض كارى
- of powers	تفويض اختيار
Deligator	مجازكتنده
Deliberation	غوروخوض
Delimitation	حدبندي
Demand	طلب_ مطالبہ
- for grants	مطالبه ُ زر
- notice	طلبی نو نش
Demarcation	حد بند ی
Demi official letter	نیم سر کاری خط
Demonstration	مظاہرہ
Demote	عر . لی
Denial	انكار
Denomination	فرقه

De novo	اذمر نوئے سرے
Deny	الكادكرنا
Depart	روانه بهونا علاحده بونا
Department	محكمه
Departmental	حکمه محکماتی
- accounting authority	محكماني محاسبه افسر
- accounts	محكماتي حسابات
- budget	محکماتی بجث
- charges	محكماتي مطالبات
- control	محكماتي كنثرول
- enquiry	محکماتی جانج
- inspection	محكماتي معائنه
- management	محكماتي انتظام
- meeting	محكماتي مينتك
- order	محكماتي آرۋر
- penalty	محكماتي سزا
- permission	محكماتي اجازت
- promotion	محكماتي تزتق
- regulations	محكماتي ضوابط
Dependent	متوسل
Deposit	جع_ جح کرنا
Depository	تحویلدار۔ تحویل گھرِ
Deprivation	محرومي
Deputation	وفدية ييو مميش
- allowance	محرومی وفد_ڈیپو میشن ڈیپو ممیشن بھٹ

Deputationist	اراكين وفد
Deputise	برانیان و مد نما ئندگی کرنا۔ قائم مقامی کرنا
Dereliction of duty	کو تا ہی فرض
Derequisition	دست بر داري
Derogation	المانت
Descriptive roll	وضاحتی فر د اہل۔ مستحق
Deserving	الل بمستحق
Design	ڈیزائن ڈیزائن
Designate	نامز د کرنا
Designation	نامز دگی۔عہدہ روانگی
Despatch	ر والحجي
- book	ر دا گلی ر جشر
- note	ر والمجَّى نوٹ
- rider	سوار بر کاره
Despatcher	ڈس <u>چر</u> ۔ار سال کنندہ
Despatching	ر وانه کرنا
Detail	تغصيل
Detailed inspection	تفصيلي معائنه
- statement	تغصیل تغصیلی معائنہ تغصیلی گوشوارہ
Detect	پية لگانا۔ بكڑنا
Detective	جاسوس
Detriment	ضرد
Detrimental	ضرد دسال
Development block	تر تیاتی بلاک
- board	تر قیاتی بور ڈ

Development charge	ترقیاتی و صولی
Diagram	ڈائیگرام ڈائمنڈ جھلی
Diamond jubilee	
Diarise	ڈائری کرنا
Diary	ڈائری
- register	ڈائری رجٹر
Diet allowance	خوراك بمته
Dignitary	معزز
Direct	براه راست بلاواسطه
- action	راست عمل
- election	بلاواسطه انتخاب
- inspection	راست معائنه
- recruitment	راست بھرتی
- report	راست ر بورث
Direction	ہدایت۔سمت
Directive	مدایت
Director	ناظم ـ دُارَ يكثر
- general	ناظم اعلیٰ۔ ڈائر یکٹر جز ل
Directorate	نظامت ڈائر کٹوریٹ
- general	ڈائر کثوریٹ جز ل
Directory	ڈائر کٹری
Disability	معذوري
Disadvantage	غير موافق _ نقصان
Disagree	اتفاق نه کرنا ناپندیدگی
Disapprobation	ناپندیدگی

نامنظور ی
تامنظور كرنا
ختم کرنا۔ توژدینا افسر تقسیم _افسرادائیگی
افسر تقتیم_افسرادائیگی
ہٹادینا۔رد کرنا
چھتی۔علاصد گی۔ادائی
چیمنی کی پر چی
تاديبي كار روائي
تاديب
ترک دعویٰ۔تردید
ظاہر کرنا۔افشاکرنا
بند کرنا۔ ختم کرنا
نقص_ تضاد
مرضّی بشیز به اختیار تمیزی
اختیار تمیزی
مباحثه
بايمان
انكار _ بے عزتی
جرا فيم تفي
برطرف کرنا۔ برخاست کرنا
بر فاعلی
معاه ضهُ برطِر ني
تنخواه بر خانتگی بر طرفی رپورٹ عدول عکمی
بر طر فی ربورث
عدول حتمي

	•
Disobey	عدول حکمی کرنا
Disorder	گژیوی
Disparity	عدم مطابقت
Dispensary	د واخانه
Dispenser	دواساز_دوافروش
Dispense with	الگ کرنا
Dispersal	<u>پيميلاؤ</u>
Dispersion	يجيلانا
Displaced	بے گھر
Display	و کھانا
- advertisement	ب کی ا ب گھر د کھانا نمائٹی اشتہار
Displeasure	ناخوشنودي
Disposal	نبثانا
- list	نبثان فهرست
- of business	كام نبثانا
- register	نبثان رجشر
Dispose off	نبثاتا
Disputed bill	متنازعه بل
Disqualification	تاابلي
Disregard	اعراض
Disrespect	بےادیی
Dissent	
Disservice	اختلاف نقصان رسانی بھتی
Distillery	بمحتى
Distinct	ممتز نمایاں

Distinction	امتياز
Distinctive	امتیازی
Distinguish	فرق <i>کر</i> نا ضلع
District	ضكع
- board	ڈسٹر کٹ پور ڈ
- treasury	ڈسٹر ^ک ٹ ٹریزری
Ditto	ابيناً
Division	<i>ڈویز</i> ن
- bench	ڈویزن ڈویزن جیخ
- commander	ڈویزن کمانڈر
Dock	گود ي
Dock challan	محودي حالان
Dockage	گودی بھاڑا۔ گودی کا محصول
Docker	گودی مز دور
Docket	ڈاکٹ
Docketing	ڈاکٹ کرینا
Domicile	سکو نتی۔ مککی
Domiciled	سکونت پذہر
- certificate	سکونت پذیر سکونتی سر فی فتحث مقدمه مسکوت
Dormant case	
Down grading	عبده گھٹانا
Draft	مسوده
- for approval	و ثیقه برائے منظوری
- notes and comments	مسودے پر نوٹ اور رائے مسودہ کاغذ
- paper	مسوده کاغذ

Draft reply	مسوده جواب
- sheet	فردمسوده
Drafter	مسوده نولیس
Drafting	مسوده نوليي
Draftsman	ڈرافش مین
Drawback claim	والیسی کاد عویٰ
Drawing	ۋرا ئن <i>گ</i>
- and dispersing officer	آ مدوخرچ افسر
- printer	ڈرائنگ پر نثر
Dresser	ۇري <i>ىر</i>
Driller	ۋر
Driver	ڈرائيور
Dry promotion	ڈرائیور سو کھی تر تی
Drying book	ڈرائنگ بک
Dual	دوہرا مقررہ تاریخ هی نقلیں تیار کرنا نقلیں تیار کرنا
Due date	مقرره تاریخ
Duplicate	ه بني الم
Duplication	نقلیں تیار کرنا
Duplicating	نقلیں تیار کرتا
Duplicator	د پلیکیر د پلیکیر
Duress	
Duster	ڈسٹر
Duty allowance	جبر ڈسٹر ڈیوٹی الاؤنس
- chart	دُيو بِي جار ث
- leave	<u>ۋىي</u> ئى كيو

Duty list

- pay
- roster
- -voucher form

ڈیوٹی کسٹ ڈیوٹی ہے ڈیوٹی روسٹر ڈیوٹی واوچہ فارم

E

Earmarked	مخض شده
Earned leave	بكسوبه درخصت
Earnest money	زر بیجاند
Earthgraphic assistant	معاون ارمنى نقشه نوليس
Ecclesiastic Commissioner	مهتتم امور نمه ہبی
Ecologist	ماهر معيشت حيوانات
Economic adviser	مثيرا تتعاديات
-affairs department	محكمه أمورا قثعاديات
-and statistical adviser	مثيرا قتصاديات وشاريات
-intelligence inspector	ا قتصادی معلومات انسپکٹر
-investigator	ا قتصادی تغیش کار
Economical	ا قتصادی۔ کم خرچ
Economist	مابرا فتعاديات
Economy slip	کفائن پر پی
Editor	مد بر_ایڈیٹر
- , chief	مديراعلى - چيف ايثريثر
- , general	مديرعام _ جزل ايثريز
- in chief	مد مريخاص
- special	يد بر خصوصي
Education adviser	مشير تعليم

Education officer	افر تعلیمات
Effect	اثر۔ نتیجہ۔ ثمرہ
-, to give	عمل میں لانا۔ کتمیل
Effective	موثر_بااژ
Efficiency	ملاحیت-اہلیت-کار کردگی
- bar	شرطالبيت-شرطاكار كردكي
-bureau	دفتر جائز وملاحيت
-officer	افسرجا تزةصلاحيت
Elapse (as of time)	گزر جانا (ونت کا)
Elected representative	ننتخب نما ئنده
Election	ابتخاب چناؤ
- agent	النكفن أيجنث يبناؤا يجنث
- commission	اليكڻن كميشن- چناؤ كميشن
- commissioner	البيش كمشنربه چناؤ كمشنر
- tribunal	النيكثن فريبوتل
Electoral officer	افسرامورا بتخابات
- registration officer	افسر اندراج رائے دہندگان
-roll	فهرست رائے دہندگان
inspector	انسپکٹر فہرست رائے دہندگان
supervisor	محمرال فبرست دائے دہندگان
Electrical engineer	بجلی انجیر مستری آلهٔ پیائش بر تی
-measuring instrument	مسترى آلهُ پيائش بر قي
fitter	
Electric works division	امور برتی ڈویژن
Eelectrician	بجل مسترى

	4 (** m
Electroplater	برتی قلعی گر برتی قلعی
Electroplating	برتی قلعی
Elementry	ابتدائي
- education	ابتدائی ابتدائی تعلیم
Eligibility	الميت-ليات
Eligible	لا نُق_الل
Embankment officer	باندهافسر
Embassy	سفارت خانه
Embezziement	غبن
Emblem	نشان۔مار کہ
Emergency	بنگای مالات
- officer	انسر بنگامی حالات
-production committee	م ^ن گامی پیدادار سمیٹی
-relief organisation	منامی امداد شظیم منامی امداد شظیم
Emigrant	تارك وطن
Emigrants commissioner	تمشنر تاركين وطن
Emoluments	يافت - مشاهره- تنخواه
Employ	مقرد کرنا۔ لمازم کرنا
Employee	لمازم
Employees state	سر کاری ملاز مین بیمه کار پوریش
insurance corporation	
Employer-	آجر_مالک
Employment	ملاز مت بیشه به روزگار
- exchange	د فتر روز گار
- liaison officer	روز گار رابطه انسر

اختيار دينا يحاذ كرنا
قانون ينانا
وضع قانون
كيش كرنا_ بعنانا
قبل ازونت بمنانا
محصور علاقه بمحدود علاقه بالكمرا هواعلاقه
بندكرنارشامل كرنارخسلك كرنا
بند کیا ہوا۔احاطہ کیا ہوا۔مسلکہ
ناجا تزقيضه
انسپکژمدا فلت بیجا
تقىدىق كرنابة تائيد كرنا
تقىدىق- تائيد
عطیات کشنر عطیات
ممشنر عطيات
نا فذكرنا
نفاذ كرنا_(حكم ياشر الط)
افسرنفاذ
مقرر کرنا۔مصروف رکھنا
مشغوليت مصروفيت معامده
ردزنامي ممروفيت بإدداشت مصروفيت
الججن مسترى
الجحن روم کار نگر
الخيثكر
چيني انجيم
مغائى المجيئير

	. •
-,switch room	انجینیرُ سُوچ روم انجینیرُ د مکیمه بھال نظام لا سِلکی
-,tele maintenance group	المجينيرُ ديكيه بعال نظام لاسِللي
Engineer-in-chief	الجبيئر -ان- چيف
Engineering	المجينيري
- , trunk faults	نقائص ٹرنک (ٹیلیفون)انجینیری
- supervisor	محكرال المجينير
(Carrier maintenance)	4
Engraver	نقش کار۔ کندہ کار
Enlist	درج فبرست کرنا
Enquiry	بوجيه تاجيه _ دريافت _ استفسار
Enrolment	اندارج_داخله
- number	اندراج نمبر ـ داخله نمبر
Ensuing	آئنده وبعدازال
Ensure	یفتین د لانا۔ حتمی کر تا
Enter	درج کرتا
Entertain	تواضع کرنا۔ تغریج کاسامان کرنا۔
	عرضي قبول كرنابه ساعت كرنا
Entertainment	ضیافت۔ تواضع۔ تفریح
- officer	افسر تواضع
Entertainment tax	تفريح فيكس
officer	تفريح فيكس افسريه ويبديه
Entitle	حقدار مونايه حقدار بيانات عق مونات حق بنانا
Entitled	حقدار_ مستحق
Entomological assistant	معاون شعبه محشرمات
Entrance	انثر بنس_دروازه_راسته_داخله

Entrust	حواله کرنا_سپر د کرنا
Entry	اندراج _ داخله
- , adverse	ناموافق اندراج
Enumerator	الخمبار نده
Envoy	ا يلجي سفير
- , extra-ordinary	سغير خصوصي
-, and minister	خصوصى ومختار كامل سفير
plenipotentiary	
Ephemeral file	عارضی مسل
- roll	عار منی فهرست
Epidemic	وبائی امر اض۔وبا
Epidemiologist	ماہرامر اضِ وبائی
Epigraphist	مامر علم تتبات
Epitome	خلاصہ-لب ثباب
Equality	برابر ی۔ مساوات
Equipment	سازوسامان لوازمات
- officer	سازوسالمان افسر _ لوازمات افسر
- preservation officer	سازوسامان تحفظ افسر
Equitable	منصفائد
Equivalent	برابر_مساوی_متراوف
Eradicate	استيصال جرس أكماز كهينكنا
Errata	غلطنامه
Error	غلطی سہو۔ فرد گذاشت یمول چوک۔ خطا
Escort	بدرقد محافظ دسته
Essential	لازي_ابم

Essential services	لاز می خدمات
Establishment	قيام-عمله-استقرار
- charges	اخراجات انظام الزام
- section	شعبه كانظام وانعرام
Estate	جائيداد_املاک
- department	محكمه ٔ جائيداد ـ محكمه الملاك
- duty	محصول املاك
officer	محصوليا الملاك افسر
- manager	ناظم الملاك
- officer	افرالماک
Estimate	يخينه باندازه
- of expenditure	تخمينه اخراجات
- officer	افر پخمینہ
Estimates committee	يخيينه تميثي
Estimator	تخمينه كار
Ethnologist	لمرتسليات انساني
Etiquette	آ داب مجلس ـ آ داب در سوم
Evacuee	تارك وطن_مهاجر
- property	جائيداد مهاجرين
, custodian	كسثودين جائيداد مهاجرين
department	محكمه كجائيداد مهاجرين
Evaluation	آنكنايه جانجنايه تشغيص قيمت
- committee	جائج تميني- تشغيس قيمت لميني
- officer	تشخيص تيمت افر
Eviction	۔ یے د خلی

Eviction inspector	بے د خلی اِنسپکٹر
Evidence	شهادت محوابى
Examination	امتحان۔ جانچ
Examiner	ممتنحن - جانج کار
- , local funds account	جانچ کارلو کل فنڈ حسابات
-, telegraph workshop	جانج کار میلی گراف در کشاپ
- of books & publications	جانج كاركتب ومطبوعات
- of central excise accounts	جانج کار مرکزی آبکاری حسابات
- of documents	جانج كار دستاديزات
Example	مثال بنموند - نظير
Ex-cadre post	غیر کیڈر آسامی
Excavation assistant	كحدائى اسٹينٹ
Excavator	آ ثارقد يمه ميتعلق كعدائي كرنے والا محتفر
Exceptional	غير معمولي- استثنائي
Excess	زیاد تی۔بےاعتدالی۔افراط
- duty	زائد محصول
~ profit	زا ئدمنافع
Exchange	ذرمبإدلد مبادله ذر
- control	مبادله كنشرول
- controller	میاد له کنثر ولر
- inspector	اليمجينج انسپكثر-ناظر مبادله
- rate	شرح مبادلير-اليهجيج ريث
- switch board machanic	نیکی فون سو مج بور د مستری
Exchequer	خزانه-ماليد-راج كوش
Excise	آبکاری

Excise commissioner	آبکاری تمشنر
- duty	محصول آبکاری
Exclude	الك كرنا_ تكال دينا_ خارج كرنائيتني كردينا
Exclusive	مخصوص-بلاشر کت غیرے
-power	اختیارخصوصی۔اختیار بلانثرکت غیرے
- right	حق خصوصی بلاشر کت ِغیرے
Exclusively	خاص طور پر _ خيصوصاً _ خالصتاً
Execute	عمل در آید کرنالتمیل کرناعمل میں لانا
	دستاد رنتمیل پاس پر دستخط کرنا۔ بیمانسی دینا
Execution	عمل درآ مدلتم يأحكم كانفاذ بيمانسي يحيل
- of contract	تهميل معامده
Executive	انتظامی انتظامیه
- council	مجلس منتظمه
- engineer	اكزيكيونوانجينير
- power	انظامی اختیار
- staff	انظامي عمليه
Executor	وصى
Exempt	بری کرنا۔منتنی کرنا
Exemption	بريت استثنا
- from payment	ادائیگی ہے برتیت۔ادائیگی ہےاشٹنا
Exercise	عمل میں لانا۔استعال۔مثق
- of power	اختيار كاستعال
Ex-gratia payment	زا کداز حق ادا میگی ا
Exhibition	اختیار کااستعال زائداز حق ادائیگی نمائش نمائش افسر
- officer	نمائش افسر

Exigencies of public service	خدمت عامة کے تقاضے
Exigency	ناگهانی ضرورت۔اشد ضرورت
Ex-India	بير دك مند
Ex-officio	برینائے عہدہ۔ بربنائے منصب
Exonerate	بری کرنا
Expansion	توسيعيبه پھيلاؤ
Expatriation	ترک د طن۔ جلاو طنی۔ مہاجرت
Expediency	مصلحت مناسبت حال اقتضائي وقت
Expedient	مناسب_موزوب_قرين صلحت متقتضى
Expedite	جلدانجام دينا لتعجيل كرنا _جلد نبثانا
- action	جلد کار روائی کریں
Expedition	مېم-معرکه- تيزي-مستعدي
Expel	نكال دينا۔خارج كرنا۔ نكال باہر كرنا
Expenditure	خرچ ـ مصارف ـ اخراجات
Experiment	آزمائش۔ تجر بہ کرنا۔ تجر بہ
Expert	ماہر۔مفاق۔کارشناس
Expiry	اختتام _انقضا
Explanation	جواب طلبی
Exploit	كارنماياك ِمعركه ـ فائدها نفانا ـ استحصال ⁷ نا
Exploration	تلاش ـ انكشاف
Export	برآ مد مال برآ مركز إسامان تجارت بالمربهجنا
- application	درخواست بر آمدگی
Expost facto	بعدواقعه
Ex-president	سابق صدر
Express	فوری_مر یک_ ظاہر کرنا۔اداکرنا

Express delivery	فوری_ایکسپریس ڈیلیوری
Expulsion	افراج
Extend	توسيع كرنا_وسعت دينا
Extension	توسيع ِ اضافه به يجيلاؤ
- of delivery date	توسيع تاريخ حواكلي
- of leave	توسيع رخصت
-of service	توسيع مدت ملازمت
- officer	توسيع افسر
Extensive	وسيع _ كشاده _ جامع _ بسيط
Extent	حد_مقدار
External affairs ministry	وزارت وامور خارجه
- relation division	تعلقات خارجه ڈویژن
(ministry of education)	(وزارت تعلیمات)
Extra (as in extra magistrate)	زا کد_ایکسٹرا
-departmental branch	زا ئداز محكمه برانج يوسث ماسر
post master	
- curricular	زا كداذ نصاب
- ordinary	غيرمعمولي
Extract	ا قتباس ـ نبچوژ مخص (کتاب) گوشواره ـ
	محينج ليمايه جيمين ليما
- of indent	گوشوارهٔ مطلوبه
Extradition officer	افسر حواكمي لمزمين

F

Fabrication	ا_تر تىپ دىنا_جىل سازى كرنا
, aprioation	
	۲-پاژباند هنا پیده از در تریشه
	س-الزام رَاثَی • : ت
Face value	عرنی قیت
Facilitate	آسان بنانا۔ سہولت پیدا کرنا
Facilitation	لسهيل
Facility	سبولت - آسانی
Facsimile	عکس-چربه
Fact	امرِ واقعه
Factory	فيكثرى-كارخانه
- inspector	فيكثرى انسيكثر
- manager	ينتظم كار فانه- فيكثرى منيجر
Faculty	نملیّه
- of arts	تُحلية فنون
- of engineering	. محلية الحبينير ي
- of science	بگیهٔ سائنس
Failure of crops	فصل كأضائع ہونا
Fair	صاف یتقرار خوش نما معقول به بالگ
- copy	مبعد-صاف نقل
- dea	خوش معاملتي

	la la
Fair knowledge	خاصاعلم-مناسب علم
- price	مناسب دام-مناسب نرخ
- treatment	حسن سلوک
Fairness	خوش معاملتی انصاف
Family	كنبه _ خاندان _ عيال
- allowance	خاندانی و ظیفه
- laws	قانون خانواده ِ عائلی قانون
- member	فردخاندان_ر کن خاندان
-planning centre	خاندانی منصوبه بندی مرکز
officer	خاندانی منصوبه بندیافسر
- welfare officer	خاندانی فلاح و بهبودافسر
Famine	تحط
- relief officer	قحط راحت كارى افسر
Fare	كرابي
Farewell	و داعیه به و داعی جلسه
- address	وداعی سیاسنامه
Fram	فارم۔مزروعہ۔جانورول کی پرورش گاہ
- , dairy	ڈ بری فارم
- , poultry	يولٹري فارم ـ مرغی خانه
- manager	فارم منیجر
Farming	تحيتی بازی _ کاشتکاری
- adviser	مشير كاشتكاري
- inspector	كاشتكاري انسيكثر
Fault	نقص - قصور - غلطی - عیب
- finding	عيب جو ئي۔ نکتہ چيني۔ نقص جو ئي
	•

	مب ر ور
Fault finding inspector	تقص جونی انسپکیر
Faultless	بے عیب بلا تقص
Faulty	نا قص_عیبدار
Favour	مهر بانی به پاسداری لحاظ
Favourable	پندیده۔موافق
Favouritism	جانبداری بیاسداری
Feature	غاكه - فيجر
- writer	خاکه نگار۔ فیجر نولیں
Federation	وفاق
- of insurance institutes	و فاق اداره جات بيمه
Fee	فیں
- , tuition	ٹیو شن فیں۔ تعلیمی فیس
Fellow (a member)	فيلو (ممبر)
- of an academy	فيلوا كيثرى
-,research	ريسرچ فيلو
Fire	آتش_ آتشروگی
- brigade	فاريريكيڈ
- engine	فامرانجن
- man	فابريمن
- services	خدمات آتش فروئی
-station	فاريا شنيثن
First	الۆل_ابتدائى
- aid	ابتدائی طبی امداد- فرسٹ ایڈ
- class magistrate	مجسشريث درجهاةل
-information report	پرچه اَطلاعِ اوّل _ رپورٹ ابتدائی

Fiscal	الى
Fisheries development	مثيرتر قى سمعيات
adviser	
- extension officer	توسيع سمحيات افسر
- research &	مخقيق وتفتيش سمعيأت افسر
investigation officer	
- warden	وارذن سمحيات باظر سمحيات
Fish farm superviser	مجعلى فارم تكرال مجعلى خانه تحرال
- marketing officer	محجعلى منذى افسر
Fitness certificate	سندصحت
Fitter	مستری فیر
Fixation (of pay etc.)	تعین (منخواه)
Fixed deposit	فِكُمِدُ دُيُورَتُ .
- monthly allowance	مقررهابإنهالاؤنس ربعية
- pay	مقرره خنخواه مقرره مشاهره
- point	مقرره نشان مقرره نكته مقرره موضوع
- position	مقرره مقام ر جگه- منصب
- value	مقرره تيمت
Fixtures	تنصيبات
Flag	نشان_علم
- lieutenant	فليك ليفشينن
Flap	پُٽي۔هيپ
Flight	ير واز _از ان فلائث
- commander	فلائث كماعثرر
- instructor	فلائث انسثر كثر_ا تاليق برواز

Float	قائم کرنا۔جاری کرنا
(a company bond loan)	
Flood investigation division	شعبه ُ تحقیقات س <u>ل</u> اب رقبه فرشی
Floor area	
Floriculturist	ماہر گلبانی
Fluctuation	اتار چڑھاؤ۔مدوجرر
Flying officer	فلا ئنگ آفیسر _افسر پر داز
- squad	أزن دسته
inspector	اژن دسته انسپکثر
Fly leaf	سادهورق
Fodder development officer	ترقی چار ہافسر
Folder	فولڈ ر
- expansion	تو سيعي فولڈ ر
- , binding	جلد سازی فولڈر
-, straightened	سيدهافولڈر
Folio	كاغذ كاورق بوليو
Follow up action	كارروائي مابعد
- negotiation	گفت و شنید ما بعد
Following	حسب ذیل به درج ذیل
Food, department of	محكمه مخوراك
- & agricultural division	شعبه منحوراك وزراعت
- controller	فوذ كنثر ولر ـ كنثر ولر خوراك
- corporation of India	فيؤكار بوريش آف اعميا غذائي كاربوريش مند
-fermentation	ررمار پیدا تخمیر غذا انسپگراجناس
- grains inspector	انسپکثراجناس
	•

Food production drive	محكمه أفزائش اجناس
department	
Foot note	ف نوٹ و حوالہ ۔ حاشیہ ۔ تحریر مختی
- prints expert	مابر نشان قدم
Forecast	پیش کوئی۔ قیاس
Forecaster	پیش کو
Fore-going	متذكره منه كورهبالا
Foreign exchange	غير ملکي زرِ مبادله
- secretary	معتمدامور خارجه
- service	ملازمت محكمه خارجه
Foreman	فور مین
Forensic science laboratory	عدالتي سائنس تجربه گاه
Forest guard	محافظ جنگلات
- officer	افر جنگلات
- ranger	رينجر جنگلات
- settlement officer	افسر بندوبست جنگلات
- utilization officer	افسر استفادهُ جنگلات
Forester	فاريشر
Forfeiture	للنبطى
Forged	جعلى
- note expert	ماهر شناخت جعلی نوث
Forgerer	جعل ساز
Forgery	جعل۔ جعل سازی
Form	فارم شکل وضع تر تنیب دینامنظم کرنا
-,admission	داخ لہ فارم

درخواست فارم
فارم كبير- محافظ فارم
فارم جمرال
فارم مبتيا كننده
دسمى بإضابطه
بناوٹ۔ساخت۔تر تیب
فار مولا۔ قاعدہ۔دستور
تفكيل دينا_تر تيب دينا
آئنده- جلد متوقع
فوری۔بلا تاخیر
پندھواڑہ
پندرهروزه
آ مے۔ تر بیل۔مستعد۔ دلیر
تر سلی خط
تر سلی نوٹ
بنیاد-اساس
قائم کرنے والا۔ ِ بانی۔ موسس
ماہر کار خانہ ڈھلائی
مفت۔ آ زاد۔ بے ٹکلفی
مغت تقتيم _مغت حوالكي
بلاادائي كرابيه جهاز
بلاادائی محصول ریل
محصول اسباب- بعازه
محصول اداشده
محصول واجب الادا

کثرتِو قوع اکثر نئیرسید Frequency Frequent Fresh receipt (FR) سرحد فروغ ثمر انسر - کھل تر تی انسر کھل تحفظ انسر انسپکٹرایند ھن **Frontier** Fruit development officer - preservation officer Fuel inspector ا نیر اید ت افسر فراهمی ایند هن دهونی کار تقریب-کام کار کن Fuelling officer **Fumigator Function Functionary** Fund ر - پیر - مه سر ماریهٔ خیر رید - اعانتی سر ماریه پر وویژنٹ فنڈ حیمونی بجیت فنڈ -.benevolent -, provident -, small saving اسای۔ بنیادی مہیاً کرنا۔ آراستہ کرنا مزید کارروائی **Fundamental Furnish** Further action

G

Gallantry award	انعام بہادری
Gallery	بر آمده۔ دالان۔ حمیکری
- , art	تصویر خاند۔ آرٹ گیلر کی
- assistant	معاون حمیکری
Galvaniser	للمعساذ
Game	شكار _ كھيل
Games inspector	انسپکٹر کھیل۔انسپکٹر شکار
- master	ِ ا تالیق کھیل کود۔ گیم ماسر
Gang	عروه ـ نولی ـ دسته <u>ـ</u> جقها
- inspector	انسپکٹر دستہ
Garage supervisor	گگرال گراج ـ نگرال موٹر خانہ
Gate guard	چو کیدار
- keeper	وربان
- pass	_ گیٹ پاس- پر وان ^د ُ داخلہ
- sergeant	<u>گیٹ سار جنٹ</u>
- supervisor	محیث نگرال۔ گیٹ سُر وائزر
Gauge checker	گاج چنگر _ گاج خوان
- reader	<u>گاڄ ريد ر</u>
Gazette	گز <u>ئ</u>
- extraordinary	غير معمولي گزث

Gazetted notification	إعلان بذريعه كزث
Gazetted	م گزئ شده پر
- holiday	مخزث شدو تغطيل
- officer	محزث شدهانسر
- post	كزث شده ملازمت كزث شده عهده
Gazetteer	احوال نامه- مخزييثر
General	جزل ـ عام
- (in defence)	نوجی جزل
- administration	انتظام عامته
- application	نفاذ عام عام تستی مراسلہ
- circular	عام مشتی مراسله
- conditions of contract	عام شر انط معابده
- diary	روزنامچه عام
- , director	روزنامچه عام ڈائز بکٹر جنرل۔ منتظم اعلیٰ
- duties clerk	محرس فرائض عام
- editor	مد رير عمومي
- election	عام چناؤ۔عام انتخاب
- fund	عام سرمايي
- inspection	عام معائنه-معائنه سرسري
- manager	ناظم اعلیٰ۔ جنرل نیجر
government	ناظم اعلی گور منٹ پریس
of India press	
telephone district	ناظم اعلی صلع نیلی فون
- meeting	جلسهُ عام ـ جزل ميننگ
- officer	افسرعمومي

General practice	عام دستور ـ عام رواج
- principles & rules	عام اصول و قواعد
- procedure	عام طريقه كار-ضابطهُ عام
- proposal	عام تجويز
- provident fund	جزل پر وویڈنٹ فنڈ
- reserve fund	عام محفوظ سرماييه
- rule	عام قاعده
- staff officer	جزل اسئاف آفيسر
- ward	جزل وار ذ
Geneticist	ماہر علم پیدائش
Genius	غير معمولي نطين - نابغه
Genuine	سيا- حقيقي-امسلې
- signature	دستخطواقعي اصلي دستخط
- statement	اصلی بیان۔واقعی بیان
- text	اصلی متن
Geological adviser	مثيرارضيات
Geologist	ماهرادضيات
Gift	नंत
Gist	خلاصهالب لباب
Give effect to	نا فذ کرنا۔ بروئے کار لانا
Glass technologist	ماهر شیشه سازی
- instructor	اتالیق آئینه سازی
Glazier	آ بَینہ ساذ
Global tender	عالمي مخثرر
Glossary	فرچک

Godown	كودام
- keeper	محافظ كمودام
Good behaviour	نیک چکنی ۱
- character	نیک چلن۔امچماحال چلن۔امچمی روش
- conduct	خوش اطواري
- faith	نیک نیتی
- offices	مباعی حشہ
- order	ورست حالت
- reason	معقول وجبه
- will	کار وباری شهرت به نیک نامی به خیر سگالی
Goods clerk	مال با بو
Govern	حکومت کرنا۔ تا بع رکھنا
Governance	حكمراني
Governing body	مجلس محکراں۔ گور ننگ باڈی
Government	حکومت۔ سر کار
- affairs	حكومتى امور
- agency	سر کاری ایجنسی
- business	کار سر کار
- house	مگورمنٹ ہاؤس
- of India	حكومت بهثا
- of India cencem /	اداره زبر حکومت ہند
undertaking	
- press	سر کاری مطبع۔ گور منٹ پریس
- provident fund	گور منٹ پر وویڈنٹ فنڈ
- regulation	سر کاری ضابطه

Government securities	سر کاری تمسکات
- servants conduct rules	قواعد اطوار ملازمين سركار
Grace	مهر بانی-رعایت-احسان
- , day of	ر عا ئتی دن
Gradation	در جه بندی
Gradation list	فهرست درجه بندي
, clerk	کرک فهرست در جه بندی
Grade	گریڈ۔درجہ ِ
- , junior administrative	جونيرا تظامية كريثه
-, senior administrative	سينئرا نظاميه گريثر
Graded specialist	درجه يافتة ماهر
Grader	درجہ بندی کرنے والا
Grading inspector	ناظم ورجه بندی
Graduate	فاضل ـ سنديافته ـ گريجويث
Grain storage, research	مر کزغلهٔ گودام و محقیق و تربیت
and training centre	
Grant	انعام-عطيه-منظور كرنا-عطاكرنا
- , extra	مزيد منظور شده رقم
- , fixed	مقرره عطيبه
- , interim	<u>ع</u> ار منی یا عبوری عطیه
- , maintenance	عراره
-, non recurring maintenance	غير متِوالي گزاره
-, preliminary maintenance	ابتدائی منظور شده گزاره میان
-, recurring maintenance	مسلسل متوالی گزاره
-, special	خاص منظور شده عطيبه

	•
- , supplementary	فتمنى منظور شده صليه
Grant in aid	الدادى عطيب
Graph	تح بر- فاكه - نششه - گراف
- supervisor	محرال تحرير _ محرال فاكه _ محرال نقشه
Gratification, illegal	ناجائز تخفه _رشوت
Gratis	مغت _ بغير وام
Gratuitous	بِ استحقاق ـ خُواه مخواه کا مفت کا
Gratuity	تبخشش معادضه خدمت عطيه خدمت
Greeting	مبارک باد۔ خبر مقدم
Grievance	فكايت
Gross	شدید-نامناسب
- abuse	مريجأنا مناسب استعال
- amounts	کل رقم۔مجموعی رقم
- assets	كل الأشب كل الملاك
- error	بعارى غلطى
- income	کل آمدنی
- misconduct	بہت براجلن۔بہت براطور طریقہ
- mistatke	شدید غلطی
- neglect	سخت غفلت
- negligence	سخت لا بروائي - غفلت
- revenue	كل آمدني
- total	
- value	کل میزان مجموعی قیت-کل قیت زمین انجینیر بری انجینیر
Ground engineer	زمين الجينير - بري الجينير
- incharge	انجارج بری

Ground officer	افسريرى
- rent	کرایه زمین
- traffic controller	كنفر وكريزي ثريفك
Grouping grading	گروه بندی۔ درجہ بندی
Grow more food officer	افسرافزائش اجناس
Guarantee	منانت
Guarantor	م امن-منانت دار
Guard	محافظ _ گار ڈ
- book	گارۋېك گارۋ فائل
- file	گارۋ فائل
Guardian	ولی
- ship certificate	سندولايت
Guest house	مبمان خانه
superintendent	مهتم مهمان خاند
Guidance	رہنمائی۔قیامت
Guide	ر ہنما۔ گائیڈ۔رہنمائی کرنا
Guiding price	مختنی قیت۔ قیت تخینه
Guilt	جرم- تقعيم- تصور
Guiltless	بے تصور۔ بے گناہ
Guilty	5,5
Gunman	بنده فحی- شن مین
Gunner	تو چکی

H

عادت ـ روش
عادی خطاکار۔عادی بقابید دار
عادی مجرم
نصف لعطيل
سر تكول _ نصف جھكا ہوا
نصف تنخواه
رخصيت نصف تنخواه
ينم و قتي
بإف نون ساز_بلاك ساز
ششابی
مقام_منزل-پژاؤ
الب بمق _ة -بمقة قيام
کار کن۔ تحریر
د ستى پرچە ـ چھو ئااشتہار ـ ب <u>ېن</u> ژبل
دستی کتاب- بیند بک
حوالے کرنا۔ سپر د کرنا
دستی پرلیس چلانے والا
روک۔رکاوٹ۔مجبوری۔خامی
د ستکاری
دسته بغنه - سنجالنا- ماتھ لگانا- چلانا

Handling Charges	اخراجات نقل وحمل
- of dak	ڈاک کاکام کرنا
Handloom	ڈاک کاکام کرنا ہتھ کر گھا۔ ہاتھ کر گھا
- inspector	<i>ېتھ کر گھ</i> اانسکیٹر
Handwriting expert	ما بر خط
Harbour	بندرگاه
- dues	محصول بندر گاه
- master	گرا ل بندر گاه
Hard and fast rules	سخت تيواعد وضوابط
- cash	نفذر قم
- currency area	كمياب زر مبادله
- ware unit	شعبه آمنی سامان
Hardness test	امتحان شخق
Haulage charges	اخراجات ڈھلائی۔ تھینچنے کی اجرت
Head	سر دار-شعبه-مد
- , sub	ذیکی مد
- assistant	ميڈ اسٹینٹ
- clerk	<i>میڈ کلر</i> ک
- constable	میڈ کا ^{نسٹب} ل
- master	صدر مدرس-میڈماسر
- mistress	صدر معلّمہ-میڈمسٹرس
- note	ا مسل نوث
- of account	ر حراب
- of department	صدر شعبه - صدر محکمه
- office	صدر دفتر - میڈ آفس

	•
Head of income	مدِآمدنی
- of office	افردفتر
- of revenue	مدِّماليه
- of state	سر براهِ مملکت
- quarters	صددمقام
personnel officer	افر لمازبين صدرحقام
Heading	عنوان-سرخی
Health, ministry of	وزارت محت
- officer	افرمحت
Hearing	شنوائی۔ساعت
Heavy equipment	جبيم سازوسامان
- industry	جبيم منعت وحرفت
Heir	وارث
- apparent	ولى عبد
of a state	ولى عبد رياست
, presumptive	متوقع ولي عهد
Helper	مدد گار_معاون
Herbarium	ذخير وكنباتات
- keeper	محافظ ذخير وكنباتات
Hereditary	موروثي۔ آبائی
Her majesty	لمكه معظمه
Hide development officer	افسرافزائش جرم
Hierarchy	نظام مراتب
High commission	ما کی حمیشن ما کی حمیشن
- commissioner	ہائی تمشنر

High court	ہائی کورٹ۔عدالت عالیہ
- way	شارععام
division	شعبه شادع عام
Higher authority	اعلى ترافسر
Higest bid	سب ہے او نجی بولی
Hill allowances	بہاڑی ہمة
- station	ببازی مقام _ ببازی فرصت گاه
Hindrance	روک_ر کاوٹ_مزاحمت
Hindu religious & charitable	محكمه كمه مهر مبي وخير اتي او قان الل ہنو د
endowment department	
Hint	اشاره
Hire	کرایہ۔کرایہ پرلینا۔کرایہ پردینا
- charges	كرابي
- purchase division	گرای _ه شعبه خریداری بالا قساط
His excellency	عزت مآب۔ نغیلت مآب
His majesty	ملك معظم
History sheet	احوال نامه له فرداحوال
Hold	فائزبونا- قائم رهنا_ فيصله دينا
- over	ملتوی کرنا۔روک لینا
Holiday	لغطيل
Holograph	خورنوشته ـخورنوشت دستاویز
Homage	اظهار عقيدت
Home (home affairs)	گھر۔مسکن۔امور داخلہ
- affairs, ministry of	وزارت امور داخله
- guard	ہوم گارڈ

Home science assistant	معاون علم خانه داری ـ ہوم سائنس معتندامور داخله ـ ہوم سکریٹری
- secrtary	معتندامور داخله بهوم سكريثري
Honest	دیانتدار
Honorarium	اعزازيه
Honorary	اعزازي
- air Aide-de-camp(A.D.C.)	اعزازیاہے۔ڈی۔س فضائیہ
- degree	اعزازی ڈگری (اعزازی سند)
- dental adviser	مشير اعزاز ي امر اخي د ندان
- life Aide-de-camp	اعزازیاہے۔ڈی۔ سی حین حیاتی
- secretary	معتداعزازي
- statistical adviser	اعزازی مشیر شاریات
Honorific prefix	سابقه اعزازي
Honourable	عِزت مَابِ
Horticulture superviser	تحتمران بإغبائي
Horticulturist	ماهر باغبانى
Host	ميزبان
Hostel superintendent	گگر ال! قامت گاه_گگر ال هو ^ش ل
Hostess	خاتون ميز بان_هو سڻي <u>س</u>
Hours of business	او قات کار
- of employment	کام کے او قات
House keeper	ا نظام کار۔ ہاؤی کیپر
- of correction	اصلاح گھر
- of people	وارالعوام
- rent	کرایہ مکان

House keeper allowance

- surgeon

- tax collector

Housing

- adviser

- commissioner

Human ecologist

Humanitarian ground (on)

Hutment

Hydraulic research station

کرایه مکان بهته باقی سرجن محصل مکان تیس باقسنگ مشیر باقسنگ باقسنگ کمشنر ماهر ماحول انسانی بربنائے انسانی مهدر دی جھونپر دی۔ ہے منٹ

ھو پرزی۔ہٹ منگ مر کز تحقیقاتِ آبی

ايضاً
شناخت۔ پہچان
نثان ثناخت
نمبر شناخت
شناخت-انفرادیت-شخصیت
شناختی کارڈ۔ کارڈ شناخت
سرتی فعث شناخت۔ سند شناخت
لاعلمي-ناوا تغنيت
خلاف قانون-ناجائز
غير قانوني عمل-تأجائز عمل ياروش
غير واصح_ناخواندني
ناجائز-ناحق-ناروا
ناجائز۔ممنوع۔غیر مشروع
ناخواند گ_ان پڑھ ہونا۔ حرف ناشنای
بدسلو ک_ برابر تاؤ
مثال۔ تشر تک۔ تزیمن
عداوت۔ پر خاش۔ ہیر۔ من موناؤ
فورى بلاواسطه _راست _بلانصل _ قريب
آجر بلاه إسطه راست آجر
افسر بلا فصل_افسر بلاواسطه

Immediate slip	فوری نشان
Immigration authority	افسر ورود _اختیاریه ورود _مقتدره ورود
Imminent	قریب و قوع۔ قریب حدوث
Immovable property	جائيداد غير منقوله
Impartial	غیر جانبدار۔ب لاگ۔منصفانہ
Impartiality	غير جانبداري-ناطر فداري
Impediment	ر کاوٹ۔اڑ چن۔مانع۔اشکال
Impending	قريب و توع
Impersonation	تلبیس شخصی نافذ کرنا۔عمل میں لانا
Implement	تا فذ كرنا _ عمل مين لانا
Implementation officer	افرنفاذ
Implication	افسر نفاذ مضمر مِنبوم منی ماخود - پینیا - مراد - منثا
Implied	مضمر کنایه به مقدر به معناً به صمنی
Import	در آمد به مغهوم به معنی دینا
- licence	درآ مدانسنس - اجازت نامه - اجازهٔ درآ مد
- recommendation	سند در آمد-سر نی فتعث سفارش در آمد
certificate	
- trade controller	امپورٹ ٹریڈ کنٹر ولر
Imports and exports, chief	چیف کنشر ولر در آمد و بر آمد
controller of	
Imported stores	در آ مده اشیاء
Impose	عا ئد کرنا۔ تھو پنا۔ دھو کہ
Imposition	عا بِكَدِ كُرِنا۔ تھو پنا۔ فریب
Impossible	ناممکن_محال محصول نگانا_باج_چَنگی
Impost	محصول لگانا۔باج۔ چنگی

	166 .
Impracticable	نا قابل عمل۔غیر عملی تاثر۔ چھاپ۔ گمان۔ نقش۔طباعت
Impression	تاژبه چپاپ- عمان به نقش طباعت پیم
Imprest	پینگی (برائے کارسر کار)
- account	حباب پیقگی
- holder	پیشگی دِ ار
- money	زرِ پینگلی(به کار سر کاری)
Improper	نامناسب-ناردا
Improve	بهتر بنانا
Improvement	ترقی-اصلاح-سدهار-بهتری
- trust	امپر ومنٹ ٹرسٹ
Improvisation	عَلْ برمحل-بديه سازى
Improvise	بر محل عمل کرنا۔ فوری طور پر کام جِلانا
Impute	الزام لكانا_ تهمت لكانا_منسوب كرنا
Inabeyance	تعطل التوابه تعويق <u>_</u> كھٹائی میں ڈالنا
Inability	نا قابلیت ص
Inaccuracy	نادرستى ـ غلط ـ ناصحيح
Inadmissible	نا قابل قبول۔ تا قابل منظور
Inadvertence	سہو۔ نادانستہ۔ بھول
Inadvertently	سہوا۔نادانستگل ہے
Inapplicable	نا قابل اطلاق-بلا كو-غير مطابق
Inauguration	ا فنتاح _ اد گھاڻن
In camera	خفیه (میننگ)
In cash	نقتر
Incentive	تر غیب
Incharge	نقد ترغیب انچارج
	•

Incidental	اتقاتى
- charges	منطق اتفاقی مصارف
- expenditure	اتفاتی اخراجات۔ ضمنی اخراجات - انتقالی اخراجات
Incite	اکسانا۔ بھڑ کانا۔ مشتعل کرنا
Inclusive	بشمول بسميت بشامل
Incognito	پوشیده۔ تجیس بدل کر
Income	آمدنی
- certificate	آمدني سر في فيحث
- group	آمرنی گروپ
- tax	ائكم نيكس_ أمدني نيكس
clearance certificate	ائكم فيكس بيباتي سر في لعث
officer	انکم فیکس افسر
- , personal	تتخصی آمدنی-پرسٹل انگم
Incompatible	بے میل۔بےجوڑ۔ناموافق۔اَنِ مِل
Incompetency	عدم صلاحيت-عدم قابليت-ناابلي
Incomplete	نامكمل _ تشنه _ اد هور ا _ ناتمام
Inconclusive	بے نتیجہ
Incongruous	نابرابر -غيرمتناسب
Inconsistent	غير موافق-غير مطابق
Inconvenience	د شواری په زخمت
Increment	اضافه _(تنخواه میں) تر قی
- certificate	سر تی تعداضافه
Incumbent	حامل عهده - لازمی - فرض - فرض منصبی
Incurbrence	بار۔ دین بار
Indemnification	تلافی۔ تاوان پر دازی

Indemnify	تلافی کرنا۔ ہر جانہ ادا کرنا
Indemnity bond	ضان رویه بر جانبه ضانت نامه - تلانی - هر جانبه
•	• / -
Indent	مطلوبیہ۔انٹرینٹ منتقلہ ہاں
- transfer memo	پرچه منتقلی مطلوبه
Indentation	مدمطلوبير
Indented paragraph	دا حلِّ پیراگراف
Indentor	طلب کننده
In detail	عنب منده بالنفصيل-بالتشريح
Index	اشاربي
- card	اشاریه کارڈ
- number	اشاربيه نمبر
- sheet	اشارىيە شىپ
- slip	اشاریه پرچی
Indexer	مرتب انثاريه - كتاب اشاريه
Indexing	تر تیباشاریه تر تیباشاریه بحروف مهجی
- , alphabetical	تر تیب اشاریه بحروف مهجی
Indian administrative	ایْد منسٹریٹوسر وس ہند
service	
Indian agricultural	اداره تحقيقات زرعي مند
research institute	
Indian bureau of mines	بيورومعد نيات ِ ہند كونسل تحقيقات زرعى ہند
Indian council of	كونسل تحقيقات زرعي مند
agricnItural research	
Indian council of	كونسل روابط ثقافت ہند
cultural relations	

Indian council of medical

research

Indian custom tarrif

Indian delegation office

Indian foreign service

Indian institute of

biochemistry and

experimental medicine

Indian institute of petroleum

Indian police rervice

Indication

Indicator

Indigenous store

Indiscipline

Indiscretion

Indispensable

Individual inspection

Indoor patients department

Industrial and

technological museum

Industrial civil defence

staff course

Industrial economist

Industrial estate

کونسل تحقیقات طبتی ہند انڈین کشم ٹیرف۔شرح بندی محصول

در آبد وبر آبد ہند

ایڈین فارن سر وس ادارہ کیمیائے حیاتی وطب تجرباتی ہند

اداره پٹر ولیم ہند انڈین پولیس سروس

نشان-اشاره-علامت

اشار و کنند و بنتان دیند و

دىسىيا مكى مل كودام دىسىيا مكى استور

بد نظمی-ضابطه همکن بد نظمی-ضابطه همکن نافنهی-نادانی-بےاحتیاطی

لازمي-تاگزير

داخل اسپتال مريضون كاشعبه

صنعتی اور حرفتی عَجائب گ*ھر*

صنعتی سوِل ڈیفینس اسٹاف کورس صنعتی معاشیات دال صنعتی اسٹیٹ

Industrial extension centre	صنعتی توسیع مر کز صنعتی مالیات کارپوریشن ہند
Industrial finance	صنعتی مالیات کار پوریش ہند
corporation of India	
Industrial relations	صنعتی روابط
Industrial staff	صنعتی عمله
Industrial statistician	صنعتی روابط صنعتی عمله صنعتی شاریات دال صنعتی ٹریبیو تل
Industrial tribunal	صنعتی ٹرییپونل
Industry	انڈسٹری۔صنعیت
- and supply division	صنعت اور سپلائی ڈویژن
Inefficiency	تابلي
Inefficient	عالل بيلائق
Ineligible	غير مستحق
Inexpedient	خلاف مصلحت بامناسب
Infection	حچفوت_اثر پذیری
Infectious disease hospital	متعدىامر اض كااسپتال
Inference	نتیجہ ۔ نجوژ کم رینہ ۔ محشما
Inferior	تم رتبه به محثیا
Infirmity	کم ر تبہ۔ مخشیا نا توانی۔ کمزوری۔ نادر شکی نا فذ۔ نا فذا کعمل
Inforce	نافذ_نافذالعمل
Informal	غيررسمي
Information & broadcasting	وزارت اطلاعات ونشريات
ministry of	
Information officer	افسر اطلاعات
Information service of India	انفار میثن سر وس ہند
Infringement	خلاف درزی ً د خل اندازی

Inheritance	وریشه ترکه به وراثت
	• ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
Initial	ابتدائي۔ مختصر دستخط
- pay	ابتدائي متخواه
Initials	مخقر دستخط
Initiative	پیش رفت-اقدام
Injunction	حكم
Inkman	سيابى والا - إنك مين
Inland	اندورن ملك
Inoculutor	ثيكبه لكانے والا
Inquiry	جانج پڑتال۔ پوچھ تاجھ۔ معلومات
- , departmental	د فتری جانچ
- , preliminary	ابتدائی جانچ
- , secret	خفيه تحقيقات - خفيه جانج
- clerk	معلومات کلرک۔ پوچھ تاجیہ کلرک
- inspector	انسكِمْر تحقيقات_انسكِيْمْر جائجُ
- officer	افسر تحقیقات۔افسر جانچ
Insecticide	سر مشش
Insignia	امتیازی نشان
Insolvency	د واليه پن
- clerk	دواله کلرک
Inspect	جانج کرنا۔معائنہ کرنا
Inspection	جاچ_معائنہ
-, directorate of (armanent)	نظامت معائنه (اسلحه)
- , periodical	میعادی معائنه
- after execution	معائنه بعد ليحيل

Inspection authority	معائنه حاكم
- cartificate	سندمعا ئند
- circle	حلقه معاتنه
- equipment	اشائے معائنہ
- fee	معائنه فیس
- note	معائنه نوث ـ نوث معائنه
- of site	معائنه موقع
- officer	معا ئنه افسر
- report	معائنه ربورٹ
Inspector	انسپار
- of drugs control	انسپکژ کنٹر ول اد دیات
- of explosives	انسپکڑاشیائے آتش کیر
- of grain godowns	انسپکٹرغلتہ گودام
- of notified factories	انسپکٹرنوٹی فائڈ کارخانہ جات
- of plantation	انسپکژشجر کاری۔شجر کاریانسپکز
- of post offices	انسپکٹر ڈاک خانہ جات
- of printing	انسپکٹر طباعت
- of registration	ر جسٹر ی انسپکٹر۔ر جسٹر پیٹن انسپکٹر
- of schools	انسپکثرمدارس
- of special police	انسپکٹر خصوصی بو ٹیس ادار ہ
establishment	
- of training	انسپکٹر تربیت۔ٹر بینگ انسپکٹر
- of weight and	انسپکٹر اوز ان و بیانہ جات
measures	
- general	انىپۇرجزل

Inspector general of forests	انسپئر جزل جنگلات
of police	انسكيرُ جز َل يوليس
- prisons	انتيكرُ جيلُ
Inspectorate	نظارت
- , dock safety	نظارت حفياظت گودي
- general	نظارت عظمیٰ
Install (also instal)	نصب کرنا۔ قائم کرنا
Installation (in office)	"نصيب
- engineer	انجينير تنصيب
Installment (also instalment)	قبط
Instigation	تحريك اشتعال
Institute	اداره_شر وع کرنا
- of agricultural	اداره تحقیقات زرعی شاریات
research statistics	
- of physiology	ادار وعلم عضويات
Institution	اداره_دائر كرنا_ قائم كرنا
Instruction	ہدایت معلم۔اتالیق۔انسٹر کٹر
Instructor	معلم-اتالیق-انسٹر کٹر
- captain	معلم كيتان-انسٹر كٹر-كيتان
- commander	معلم کمانڈر۔انسٹر کٹر کمانڈر
- lieutenant	معلم ليفثينيث
- officer	معلم افر -انسٹر کڑافس
Instrument	اوزار - آلہ۔ دستاویز
- inspector	انسپکٹر آلات۔انسپکٹر دستادیزات پیر
- tester	آلات جائج كار

	<i>-</i>
Insubordination	نا فرمانی۔ تھم عدولی
Insurance	بير
- officer	بيمهافسر
Insured letter	بيمه شده خط
- on rail	ريل بيمه شده
Integral	لازى ـ لا يغك ـ اثوث
Integration	يب جهتي _انضام
Integrity	سالميت ديانت
Intelligence	ذبانت <u>د ذ كاوت اطلاع برُراغ رساني</u>
- bureau	خفيخير رساني بيور ورخفيه سراغ رساني بيورو
- officer	خفيه خبر رسانی انسر
Intensive	شدید - سخت - کژی
- drive	شدید جدو جهد ـ شدید کو شش
Intent	منشاراره
Intention	منشارار اده
Intentionally	عمد أ_ قصد أ_اراد تأ_ جان بوجھ كر
Inter alia	مخمليه امور ديگر
- departmental reference	بين محكماتي حوالييه بين محكمانه استصواب
- sectional movement	بين صيغه جاتي منتقلي رجير
register	
- sectional reference	بين صيغه جاتى استصواب
- state transport	بین ریاحتی ٹرانسپورٹ تمیشن
commission	
- unit	بین داحده بین وحده بین وحدات
Interception	بین واحده به بین و حده به بین و حدات ر دک لیزا _انقطاع _ حاکل

Interception controller (air)	کنٹر ولرروک ٹوک (فضائیہ)
Intercommunication	بالهمي مواصلات
Interest	ر کچیسی ۔ فائدہ۔ سود
Interfere	مدافلت كرنابه مزاحمت كرنا
Interference	مداخلت_مزاحمت_د خلاندازی
Interim	موقتی۔عبوری
- award	موقتی حکم_موقتی فیصله
- order	موقتی رعبوری حکم په در میانی حکم
- relief	موقتی رعبوری امداد
- reply	موقتی ر در میانی جواب
Intermediary	بچولیا۔وسیط۔میانجی
Intermediate	در میانی۔وسطی
Internal	داخلی_اندروني
International organisation	بين الا قوامي تنظيم
Interpolation	الحاق-اضافه- تحریف تشریح-وضاحت- تعبیر
Interpretation	
Interpreter	شارح۔تر جمان۔مفتر
Interrogate	دريافت كرنا_ پوچھ تاچھ كرنا
Interrogation	دريافت ـ پوچه تاچه ـ استفسار ـ بازېرې
Interrogator	سوال کرنے والا۔منتفسر۔پُرسنوہ
Interruption	مخل ہونا خلل اندازی۔مداخلت۔انقطاع
- in service	انقطاع تسكسل ملازمت
Interval	و قفه
Interview	انثر ویو ـ ملا قات(صحانت)
Intimidation	د همکی۔ تخویف۔ ڈرانا۔ د همکانا

L. AsHa	F. F
In to'to	معیا پیجید کی۔انجھن۔تعقید
Intricacy	
Intricate	پیچیده-پُر بیچ-الجما ہوا
Introduce	متعارف كرنابه شروع كرنا
Introduction	تعارف قتريم ادخال
Invalid	غير قانوني۔غير سجيح۔بيار۔عليل۔
	باطل-عاجز-معذور-بوج
Invalidation	غير صحح قرار دينا_ بطلان_ تتنيخ
Invalidity	عدم صحت_معذوري
Invention promotion board	ترقی ایجادات بور دُ
Inventory	فهرست
Investigation	گفتیش_جانچ م
- and vigilence division	شعبه لنفتيش وتكراني
- inspector	انسپکئر تغتیش
Investigator	تفتيش كار للمحقيق كار
Investment	سِر مایه لگانا۔ پو نجی لگانا۔ سر مایہ کاری
Invigilator	محمرال-ناظر
Invitation	وعوبت
Invitation of tender	ٹنڈر طلبی
Invoice	بيجب
- of receipts	رسيد بيجك
Inward register	ر چیٹر در آمد۔موصولہ
- retum	د اخلی گو شواره
lpso facto	في نفسه _ وا تعتاً _ حقيقتاً
lpso jure	تانو ناً۔ ازروئے قانون

Iron and steel controller	كنشر دلرلو بإفولا د
Irrecoverable	يا قابل وصول لاعلاج
Irregular	یے ضابطہ۔ بے قاعدہ
Irrelevant	غیرمتعلق یے جوڑے بحل بے تک
Irrespective of	بلالحاظ قطع نظر
Irresponsible	غير ذمة دار
Irrevocable	نا قابل تنتيخ ران مك ـ نا قابل منسوخي
Irrigation adviser	مُفير آبياشي
- and power, ministery of	وزارت آبيا ثي وبجل
Issue	مسكيه اولادنيقيح طلب امر اجرار دينا بهيجنا
- clerk	اجراكلرك
- diary	اجرادًارُي
- note	اجرانوٹ -
- order	تحكم اجرا
- register	ر جنر اجرا
- voucher	اجراواؤجير
Item	4
Itinerary	ر ہنمائے مسافر

Jail ·	جیل۔ قید خانہ۔ بندی گھر
Jamadar	جمعدار
Join	شامل مونا ـ نوكري شروع كرنا ـ كام سنجالنا
Joining date	تاریخ ملازمت
- pay	جوا کننگ هنخواه
- period	جوا ئننگ و قفه
- report	جوا ئىنگ رپورث
Joint annuity	مشتر که سالیانه
- application	مشتر که درخواست
- attestation	مشتر که تصدیق
- chief controller	جوائث چیف کنٹر ولر _
- committee	جوائٹ کمیٹی ِ مشتر کہ کمیٹی _
- communications	جوائنث كميونى كيشن البكثر ونك تميثي
electronic committee	
- concurrence	مشتر که رضامندی
- consultation	مشتر که مشوره
- deputy director	جوائنٺ ڏڻي ڏيائر ڪثر
- educational daviser	جوائئث مشير لعليم
- funds	مشتر که سر مایی-مشتر که فندُ
- intelligence staff	مشتر که عمله خبر رسانی

Joint liabilities	مشتركه ذمه داريال
- planning staff	مشتركه بلاننك اساف رعمله
- resolution	مشتركه فرار داد_جوائنٹ رزوليوش
- supervision	مشتر که تگرانی
- tenants	مشترکه آسای
Jointly	مشتر که طور پر
- and severally	مشتر كأومنفر دأ
Journal	جريده-جرعل
Journalist	<u> صحافی</u>
Jubilee	جُلی۔ جشن
- , diamond	جشنالماس
- , golden	جشن طلائی
- , silver	جشن سيمي <i>ن</i>
Judge	تج- محم
- advocate	حجج ایڈو کیٹ
- advocate general	ججاليُّه وو كيث جز ل
Judgement	فيصلب
Judicial	عدالتي
- commissioner	جو ڈیشیل کمشنر
- enquiry	عدالتي جانج
- magistrate	جو ڈیشل مجسٹریٹ
- officer	جو ڈیشیل آفیسر
- service	جو ڈیشیل سر و س
Judiciary	عدليه
Junior	جو نير

Junior accountant	جونير اكاؤنثينث_جونير محاسب
- commander	جو نیر کمانڈر
- commissioned officer	جونير كميشنثه آفيسر
(J.C.O.)	
Jurisdiction	حلقه ٔ اختیار ـ دائرُ داختیار ـ حداختیار
Jurist	ماہر قانون
Juror	ممبر جيوري
Jury	جيوري
Just	تُعيك درست منصفانه قدر سه انصاف پسند
Justice	انصاف۔ جج۔ جسٹس
Justifiable	قابل جواز - جائز ـ واجب ـ درست ـ بجا
Justification	جواز په توجيهه
Justify	جواز ثابت كرنا بجا قرار دينا
Juvenile	نوعمر- نمسن
- convict	نوعمر مجرم- کمن مجرم
- court	عدالت برائے نوعمر ملزمان
- delinquency	جرائم اطفال
-offender	نوعمر مجرم

K

Kamdar	كامدار
Kanungo	قانون گو
Keeper of archaelogy	محافظ آثارِ قدیمه
- of archives	محافظ د ستاويزات ِقديم
- of records	محافظ دستاويزات
Key board	کی بور ڈ
Keyman	كليد بر دار _ كليدى شخصيت
Keymap	کلیدی نقشه _
Key village scheme	گاؤں کی کلیدیا سکیم کھادی اور دیمی صنعت کمیشن
Khadi and village	كھادى اور دىيمى صنعت كميشن
industries commission	
Khadi and village industry	کھادی اور دیہی صنعت بور ڈ
board	
Khalasi	خلاصی
Khansama	خانسامال
Khas mahal officer	افسر خاص محال
Khas mahal tehsildar	تحصيلدارخاص محال
Khidmatgar	غد مت گار
Kindergarten teacher	کے جی۔ شیچر۔ کنڈر گارٹن (استاد) ٹیچر

Label	ليبل_نشان
Laboratory	تج به گاه
Labour	مز دور۔ محنت۔مز دور ی۔زچگی
- and employment adviser	مشير محنت در دز گار
- commissioner	ليبر كمشنر
- intelligence officer	افسر اطلاعات كامگاران
- officer	ليبرافسر
- relations	ر دابط محنت ـ روابط ليبر _ رشته باكامكاران
- welfare	فلاح وبهبود كامكاران
Labourer	مز دور ـ کامگار
Lady attendant	خاتون خد مت گار۔لیڈیاٹینڈنٹ
- superintendent	لیڈی_سپرنٹنڈنٹ
- supervisor	خاتون ینگرال-لیڈی سپر دائزر
- welfare superintendent	خاتون گرا <u>ل فلاح</u> مرد دار
Lampman	مشعلجی۔ مشعل بروار
Lance doffadar	لينس د فعدار
- naik	لينسنايك
Land acquisition adviser	مشير حصول اراضي _ اراضي اكيوزيش مشير
officer	افسر حصول اراضي _اراضي اكيوزيشن افسر
- compensation officer	افسرمعاه ضه اراضی اراضی فمپین سیشن افسر

اراضي كنشر ول افسر
نظامت انفسال <i>و کر</i> ایه اراضی
القاعب القال والبيارة ال
بینک رئن اراضی _ بینک کفالت
بيك رس ربال دبيك ما ت
میندریهٔ رو افسراصلاحات اراضی _زمین سدها رافسر
المراهد المرا
با خواری حق لگان
زبان ـ لسان
مثيرليان
لسانی شعبه
ماہر نسان۔ماہر زبان
گزر جانا۔ فروگذاشت ۔ سوخت ہو نا
جمع کا ضبط ہونا۔ جمع کا سوخت ہونا
آخری شخواه سر ٹی فعٹ۔ایل۔ یی۔ س
آخری قیت خرید
مرحوم۔ تاخیر۔دیرے ادائیگی تاخیر۔دیرے ادائیگی
ادائیگی تاخیر۔د ریے ادائیکی
نر اد ی
قانون
وزِارت قانون ِ
لا کمیشن۔ قانوِن کمیشن
قانون دال_و کیل
خاكه اندازي طرح اندازي - تاسيس ـ ترتيب
قائد الواك-سر براه الوان

Leader of the opposition	سر براه ر قا ئد حزب مخالف
Lease	يتي
Lease (vb)	پتەكرنا
- , mortgage	پته رنهن
- , sub	منكمي پيقه
- for life	پقه حين حياتي
- hold	پنیه داری_اجاره داری
system	نظام پقہ داری
- holder	پنته دار اجاره دار
- without terms	غير مشروط پقه
Leave (noun)	ر خصت ـ اجازت
- (verb)	ر خصت دینا۔اجازت دینا۔ جھوڑ دینا
- , average pay	اوسط تنخواه مچھٹی ر رُ خصت
- , casual	ر خصت اتفاقی
-, commuted	متبادل رخصت
- , compensatry	عيوضى رخصت
- , converted	تبديل شده رخصت
- , duty	د پوئی رخصت -
- , eamed	رخصت مکسوبہ
- , ex- India	بير وان مندر خصت
- , maternity	ز چگی رخصت
- , medical	بیاری رخصت _ میڈیکل کیو
-, preparation	تیاری رخصت
- , quarantine	قرنطينه رخصت
-, restricted	محدودر خصت

Leave, stydy	لعليى رخصت
- account	حباب دخصت
- allowance	ر خصت بھتہ
- not due	ر خصت غير واجب
- on average pay	اوسط منخواه حجعثي مرر خصت
half average pay	اوسط نصف تنخواه رخصت
- preparatory to	رخصت قبل پنشن رسبکیدوشی رو ظیفه۔
retirement	ماقبل پنشن روظیفه -ماقبل پنشن ررخصت
- reserve clerk	كلرك مخصوص رخصت
- salary	رخصت متنخواه
- vacancy	خالي آسامي به وجبر خصت
- without pay	بلا تنخواه رخصت
- with pay	رِ خصت به منخواه
Lecture hall	ليلجربال
Lecturer	ليلجرر
- guide	ليلجرر گائيڈ
Ledger	كماته
- balance	بقابه کھاتہ۔ بحیت کھاتہ
- clerk	کھاتہ کلرک۔ کیجر کلرک
- folio	كعاته صفحه
- keeper	کھاتہ وار
Legal adviser	مشير قانونى
- remembrancer	ير دول مثير حواله جات قانونی
- representative	نما ئىندە قانونى
Legation	سفادت خاند

. Legation of India	سفارت خانه مند
Legible	واضح ـ روش _خواندنی
Legislative assembly	للمجلس مقذنه
- business	قانون سازی _.
- council	قانون ساذ كونسل
- department	محكمه قانون سازى
- function	كار قانون سازى
- measure	اقدامات قانون سازي
Legislature	مقننه
Legitimate	جائز۔ قانونی۔ برحق۔روا
Leisure	فرصت - عدم معروفیت
Length of service	مدت المازمت وعرصه كملازمت
Leniency	رعائت۔نرمی
Lessee	پتے وار
- , permanent	دوامی پقه دار
Lessor	پقدد منده
Letter	خطر حرف
- box	لينرنكس
- head	سرنامه-ليٹر ہيڑ
Letter of acceptance	خط منظوری- خط قبولیت
- of advice	تحريراطلاع ينحط اطلاع
- of authority	اختيار نامه له خطاختيار
- of credence	تحريراعتبار
- of credit	تحریراعتبار ساکھ پروانہ ضانت نامہ رضانتی خط
- of guarantee	صانت نامه رضانتی خط

	•
Letter of introduction	تعارفي خطار خط تعارف
Letter pad	ليغربيذ
Levy	محصول محصول لكانا
Lexicographer	مولف لغت ـ فرہنگ نگار ـ لغت نولیں
Lexicography	لغت نوليي
Lexicon	لغت ـ فرہنگ
Liability	ذمة داري جواب د بي مجموعي قرض (كميني)
Liable	دين دار _ قابل
Liaison	رابطه
- officer	افردابط
Librarian	افسر رابطه لا ئبر مرین به مهتم کتب خانه
Library	لائبر ريى-كتب خانه
- science	لا تبر بری سائنس
Licence	لائسين -اجازت نامه
- holder	الرئسينس وار
- inspector	المِنْسِين انسپكِرُ
- officer	لإنسينش افسر
Licensed	لإكسين يافته
Licensee	لإنسينس دار _اجازت يافته
Licensing inspector	لإنسينس دييخ والاانسبكثر
- officer	لانسينس وييغ واللاافسر
Lien	حق عود۔ حق واپسی
Lieutenant	لفثينت
- colonel	لفشينتك كرنل
- commander	لفثيننث كمانذر

Lieutenant general	لفنيتث جزل
- governor	لفنينشط كورنر
Life annuity	حين حياتي ساليانه
- insurance corporation	
·	لا نف آنثور پنس كار پوريش - جيون بيمه كار پوريش - جيون بيمه تم
Liftman	لِفْف لِمِين
Light house department	محكمه لائث ہاؤس۔ محكمه میناره نور
Limitation	تمادي
Limited concern	لميشة تحميني
Line inspector	لائن انسپکثر
- munshi (lining munshi)	لائن خثی
- rider	لائن رائيڈ ر
Lineman	لائن مين
Link	کڑی۔ دابطہ
- language	زبان رابطه
Linked file	مسلكه مثل
Liquidation	دبواله رتفغيه حباب
- inspector	انسيكُرُ تفغير صاب
- officer	افر تفغير حباب
Liquidator	تصفيه كننده
List	فهرست ـ فِرد ـ لِست
- of business	فرد کار روائی
Listeners research officer	ر محقیق سامعین خواندگی لفظی
Literacy	خواندگی
Literal	لفظى

Literate	خوانده
Lithographer (lithoprinter)	ستنكى طباعت كرنے والا _ليتھو گرافر
Litho machine operator	ليتقومشين آبريثر
Litigant	اہل مقدمہ۔ فریق مقدمہ
Litigation	مقدمه _مقدمه بازی
Live stock development	مشير افزائش مونثي_صلاح كارافزائش
adviser	
Live stock development	افسر افزائش مويثي
officer	ŕ
Livelihood	روزی۔معاش
Living expenses	اخراجات گزاره
Loading assistant	لودِّيْگ اسشنٺ معاون لودُنگ
Loan inspector	قرض انسيكثر
Local body	لو کل باڈی۔بلدیہ
- purchase	مقامی خرید
- self government	لو کل سیلف گور نمنٹ
- stock	مقامی ذخیر هـ مقامی ار ٹاک
Lock out	تالابندي
Loco inspector	لو کوانسپکٹر
Lodging	قيام- قيام گاه
Log book	الأكربب
Lorry cleaner	لاری کلینر
- driver	لارى درائيور
Loss in transit	نقصاك راو
- of resale	نقصان باز فروخت - نقصان باز فروشی

Lost property

Lounge

Lower age limit

- division clerk

Lowest rate

Luggage inspector

- room attendant

Lump sum

Lunch

- party

Lounge

Lounge

Lower age limit

- division clerk

- divi

M

Machine, adding	جوڑنے والی مشین
- , calculating	حباب مثنين
- , invoice	بیجک مشین
-, punching (punch)	بخبك مشين
- , recording	ريكار ذنك مشين
- , stapling	تاردوز مثين إسنيانك مثين
-, time recording	وفت اندراج مشين
-, transcribing	نقل تیارکرنے والی مشین منتقل کرنے والی شین
- foreman	مشين فور مين
- man	مثین مین-مستری
- operator	مثین چلانے والا۔ مثین آپریٹر
- setter	مثين جمانے والا _ مثين سير
- shop	مثين شاپ
- tool	مطيني اوزار
Machinery of government	نظام حكومت
Machinist	مشين چلانے والا
Magazine	محودام بخزن-بارودخانه-جربده ميكزين
Magistrate	مجسفريث
- , city	سٹی مجسٹریٹ۔شہر مجسٹریٹ
Mail agent	ڈاک ایجنٹ

Mail carrier	<i>بر کار</i> ہ
- clerk	هر کاره ڈاک معقی
- contractor	ڈاک معملیدار ڈاک معملیدار
- escort	ڈاک حکرا <u>ل</u>
- guard	ڈاک محافظ
- office	ڈاک د فتر
- opener	ڈاک کھو کئے والا
- overseer	ڈاک اُو وَرسِیَر
- peon	ڈاک چیر ای
Mailing list	مینگ لِسب
Mains inspector	مینںانسپکٹر
Maintain account	حساب (اخراجات) ر کھنا
- a family	كفالت ِ خا ندان
- a garden	چن بندی
- law and order	كظم وصبط قائم كرنا
Maintenance	گزاره_و کچھ بھال
- officer	افسر تكهداشت_د كمير بحال
Major	ميجر (نوجي عهده دار) ـ بالغ
- general	ميجر جزل
- head	<i>ی</i> ری د
Majority	اكثريت بلوغيت
Make up man	معاط
Malafide	ناجائز۔بدنتی سے
Malpractice	بدعنواني
Man (defence)	نوجی -

Man days	ا فرادی دن
- hours	افرادي گھنٹے
Management	انتظام _ منتظمه _انتظاميه
Manager	فتظم فيبجر
- general	ناظم. منتظم اعلى - منبجر جنرل
- of works	منتظم تغميرات فنتظم كار
Managing committee	انتظامی حمیثی
- editor	مینیجنگ ایڈیٹر
Mandate	بدایت
Manifesto	منشوريه مني فيسنو
Manpower	افرادی قوت۔ جن شکتی
- directorate	نظامت افرادی قوت
- officer	افسر افرادی قوت
Manual	مدایت نامه به مخقر دستورالعمل به دستی
- instructor	ا تالیق کار دستی۔ مینو کل انسٹر کٹر
- labour	ہاتھ کا کام۔ دستی محنت
- machine	دستي مشين
Manufacturer	مینوفیکچرر۔ساخت کار۔ تیار کرنے والا
Manure inspector	كھادانسپکٹر
Manuscript officer	افسر مخطوطات
Mapper	نقشه نوليس
Marginal adjustment	معمولی ر دوبدل۔ جزوی ر دوبدل
- farmer	حيمونا كسان ببزوى كاشتكار
- note	تخي
Marine inspection officer	بحرى معائنه افسر

Marine insurance	بح ی بیمه
	,
- survey report	بحرى سر وے ربورٹ
Mariner	جهازران ـ ملاح
Mark sheet	فهرست تمبران
Marks	نشانات _ نمبر
Marker	نشان انداز ـ مار کر
Marking and sorting	تمبر دینااور حیمانتنا
Market reporter	بازار بھاؤر پورٹر۔منڈی رپورٹر
- value	بإزار قيمت موجوده قيمت
Marketing officer	مار کننگ افسر
Marshal	مارشل
Mason	راح
Mast laskari	مستول کشکری
Master	مالیک-معلم
- at arms	جنگی جہاز کا پولیس افسر۔ماسٹرایٹ آرمس
- general of ordinance	ماسٹر جنزل اسلحہ
- of ceremonies	مير تقريبات
- of vessel (master of ship)	كيتان جهاز
- warrant officer	ماسشر وارنث افسر
Master copy	ماسٹر کا پی
Mate	ميث
Material Checker	میث سایان جانچ کار
Maternity	ز چگی
- and child welfare centre	م کزبهبورزچهٔ و بچه
- assistant	معاون زيجًا في *

A.A	ξ.
Maternity leave	ر خصت زچگی
Matron	میٹرن
Maximum	زیادہ سے زیادہ۔انتہائی
- average pay	انتهائي اوسط تنخواه
mayor	ميئر۔صدربلدیہ۔میئربلدیہ
Means	ذرا لَع
Measure	كارروائي_ بيانه-ضابطه- قانون-قدم
- , precautionary	احتياطي كارروائي
- , preventive	انبیدادی کارروائی
Measurement	پیائش۔ مقیاس
Measuring officer	افسر پیائش
Mechanic	میکینگ-مستری
Mechanical engineer	ميكينكل الجبنير
- engineering	ميكينكل انجينيرى
- tabulation unit	میکائکی شعبه گوشواره سازی
Mediation	مصالحت
Medical	طبتى
- aid	طبتی امداد
- and paramedical section	طبتی و نیم طبتی شعبه
- benefit	طبتی فائدہ۔ طبتی سہولت
- certificate of fitness	كلبتى سند صحت يالي رتندر ت
of sickness	طبتی سند علالت
- examination	طبتی مِعائنه
- officer	طبتی معائنه میڈیکل 7 فیسر طبتی روداد
- record	طبتی روداد

	ا ا ا
Medical report	طبتی یامیڈیکل رپورٹ
Member	زُ کن۔ ممبر
- , associate	زُ کن شریک
-, co opted	زِ کن شریک کار
- for finance	رُ کن مالیات
- of legislative assembly	ريحن قانون سازا ستمبلى
- of legislative council	ركن قانون ساز كاؤنسل
- of parliament	ممبر يارليمنك ربار ليماني ممبر
- secretary	ممبر سکریٹری۔رکن دسکریٹری
memorandum	عر ضداشت - یاد داشت _ میمور نذم
Memorial	ياد گار به ميموريل
Memorialist	عرض گزار _ مکتمس
Mental hospital	شفاخانه دماغی امر اض
Merger	انضام
Merit	وصف قابليت لياقت صلاحيت التحقاق ركهنا
Merits	اوصاب
- on	بلحاظ نفس معامله
Mess	مِس
Message	بغام اطلاع
Messenger	پیامبر- قاصد- میسنجر
Metalled road	کی سر ک۔ پختہ سرزک
Metallurgist	مابر خام وحات
Meteorological assistant	معاون موسمیات
- observer	مشامد موسميات
Meteorologist	مابر موسمیات

Meter mechanic	ميزميكانك
- reader	میٹر ریڈر
- testing superintendent	ميٹر جانج سپر نٽنڈنٹ
Metering clerk	میٹر تک کلرک
Microbiologist	ماہر حیاتیات جر تومی
Midshipman	جهاز كازيرتربيت آفيسر - حجوياانسر
Mid wife	دابيه ـ ثمروا كف
Migrant	تارك وطن _ مهاجر
- labour	مهاجر مز دور
Migration	ہجرت ۔ ترک وطن
- certificate	سند ترک و طن
Mileage (milage)	سافت _ بھة ني ميل _ خرچ في ميل _
	میل دوری _ میل بھتہ
Military engineering	ملٹری انجینیزنگ سروس
service	
- estate officer	آفيسرفوجي جائيداد للشرى استيث آفيسر
- lands & cantonments	نظارت فوجی اراضیات اور چھاؤنیاں
directorate	
- secretary to the	مکٹری سکریٹری برائے صدر
president	
Milk collection & chilling	مر کزی فراہی و تبرید شیر
centre	_
Milk dispenser	دوده تقتيم كار
- supply scheme	دود ھ سپلائی اسکیم۔ملک سپلائی اسکیم
	معدن۔کان
Mine	00-00

Mines & metals,	محكمه معدن ودهات
department of	
Mineral laboratory	معدنی تجربه گاہ۔معدنی معمل
- technologist	ماہر فن معد نیات
- technology	معدنی تکنالوجی
Mineralogist	ماہر معد نیات
Minerals & metals trading	معد نیات وفلزات تجارتی کارپوریش
corporation	•
Mining officer	افسر کان کنی
- project	افسر کان کئی منصوبہ کان کئی
Minimum	كم ازكم _ا قل
- wages	كم ازكم اجرت ا قل اجرت
Minister	منشر ـ وزير
- , chief	وز برِ اعلیٰ ت
- , deputy	نائب وزير
- , prime	وزيراعظم
- of state	وزير مملكت
 without portfolio 	وزیر بے محکمہ
Ministerial	وزارتي
- staff	اہل کارانہ عملہ ۔ دفتری عملہ
Ministry	وزارت
- of commerce	وزارت تجارت
- of defence	وزارت وفاع
- of education	وزارت تعليم
- of external affairs	وزارت امور فارجه

وزارت ماليات وزارت خزانه Ministry of finace وزارت خوراك وزراعت داجما كياترتي - of food, agriculture. والدادياتي community development & cooperation وزارت صحت وخانداني فلاح وبهبود - of health & family welfare وزارت ِامورِ داخله وزارتِ صنعتی ترتی و تمپنی معاملات - of home affairs - of industrial development & company affairs وزارت اطلاعات ونشربات - of information and broadcasting وزارتِ آبياشي وبجل - of irrigation and power وزارت محنت دروز گار - of labour & employment - of law وزارت بإرليماني امور - of parliamentary affairs وزارت پٹر ولیم و کیمیکل - of petroleum & chemicals - of railways وزارت فولاد معدنیات ودهات - of steel, mines and metals وزارت سياحت وشهري هوابازي - of tourism & civil aviation وزارت نقل وحمل وجهازراني - of transport & shipping وزارت تغميرات مكانات وسلائي - of works, housing and supply

Minor head **Minority** Mint

- superintendent

وزارت قانون

وزارت ریلوے

Minutes	روداد_کارروائی
- book	ر جنر روداد
Misappropriation	تقر ف ب جا
Misbehaviour	بدسلوكي
Miscellaneous	متفرق
Misconduct	بداعماني
Mismanagement	بدا نظامی
Misrepresentation	غلط بیانی
Mission	متقعد _ سفارت _ مِثن
Missionary spirit	لكن يه
- zeal	مشنری لگن-مشنری جذبه
Misuse	یے جا/غلط استعال
Mobile squad	مشتی دسته
Mode of despatch	طريقيه ترسيل
Modelling teacher	معلم تشكيل
Modification	تر میم ـ تغیر و تبدّل طریق عمل ـ طریق کار
Modus operandi	طریق عمل۔طریق کار
Momentum	زور_ حر کت
Monetary grant	مالى عطىيە
- limit	مالى حد
Money bill	مسوده قانوِنِ مال _ مَن بل
Money order clerk	منی آر ڈر کلرک
Monitor	مانيثر
Monitoring department	محکمهٔ آگاہی۔محکمہ تگرانی پیش رفت
Mono attendant	مونوانينذنث

Mono caster	مونوڈ ھلائی کار
- operator	مونو آپریٹر
Monopoly	اجاره-اجاره داري
Monthly arrears statement	محوشواره مأبانه بقابيه جات
- progress report	مابانه رودادِ کار ـ ماہانه پیش رفت کار
- statement	ما بانه روداد ـ ما بانه گوشواره
Monument	ياد گار عمارت
Morgue supervisor	تخمران مر ده گھر (اسپتال)
Mortgage	ر ہن۔گروی۔ر ہن کرنا۔ر ہن رکھنا
Mortgager	را ہن۔ رہن کرنے والا متفول کرنے والا
Mortuary	لاش گھر۔ مرم دہ گھر
- clerk	محرر لاش گھر۔ کلرک لاش گھر
Most immediate	في الفور
- urgent	اشد ضروري
Mother tongue	مادر ی زبان
Motion	تحريک
- adjournment	تنحريك التوا
- of confidence	تحريك اعتاد
- of no confidence	تحريك عدم اعتماد
Motor-car allowance	كاربھية
- vehicle inspector	موثر گازی انسپتر
- vehicles department	محکمه موثر گاژی
Moulder	<u>ڈھالنے والا۔ سانچہ بنانے والا</u>
Mounted police	ڈھالنے والا۔ سانچہ بنانے والا گھوڑ سوار پولیس منقولہ۔ انتقال پذیر
Movable	منقوله -انقال پذیر

 Move
 المجري المعارف المركب المعارف المركب المعارف المركب المعارف المركب المعارف المركب المعارف المعارف

N

Narrator	بیان کننده۔راوی
Nation	قوم
National	قومیٰ
- academy of	ر آ قومی نیشنل اکاڈمی آف ایڈ منسٹریشن
administration	
- aeronautical laboratory	بيشنل ايرونا نكل ليباريثري
- anthem	قومی ترانه
- archives of India	قومي محافظ خانه دستاويزات مند
- building organisation	تنظيم قومي عمارات
- cadet corps, directorate of	نظامت نیشنل کیڈٹ کور
- calendar	قومی کلینڈر - ا
- chemical laboratory	قومی کیمیائی تجربه گاه قومی کونسل تحقیقات تعلیم وتربیت
- council of education	تومى كونسل تحقيقات تعليم وتربيت
research & training	
- debt	قومی قرض
- defence academy	قومی اکاڈی د فاع پر
- film archives of India	محافظ خانه قومى دستاويزات ِقلمى
- flag	تومی ح <u>م</u> نڈا۔ قومی پر چم
- food technological	اداره توی فتی تحقیقات اغذیه
research institute	

اداره قومي تحقيقات ارضي طبيعيات National geophysical research institute قوی گلڈ قوی آمدنی قوی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن - guild - income - industrial development corporation - institute of audiovisua! education - institute of medical research - institute of basic education - institute of education - insurance scheme - language - metallurgical laboratory - museum - productivity council - research development corporation of India - savings certificate - - commissioner - - scheme - small industries corporation

National song الله الله الله الله الله الله الله الله		
Native رین ریان الم	National song	قوی گیت
- language Natural resources Naturalization Naval adviser - attache Navigator Necessary action Needful Negative Neglect of duty Negligence Negotiable instrument Negotiate Negotiated contract - sale Negotiation Nepotism Net amount Net assets Net total Net weight Naturalization Net assets Net total Net weight Naturalization Net assets Net total Net weight	Nationalization	قوميانه
Naturalization Naturalization Naval adviser - attache Navigator Necessary action Needful Negative Neglict of duty Negligence Negotiable instrument Negotiated contract - sale Negotiation Nepotism Net amount Net assets Net total Naturalization Naval adviser Attache Attache	Native	د کیی
Naturalization Naval adviser - Attache Regulator Needful Needful Negative Negligence Negotiable instrument Negotiated contract - sale Negotiation Nepotism Net amount Net assets Net total Navigator Navigator Navigator Necessary action Needful Negative Negative Neglipence Negotiate Negotiated contract - sale Negotiated contract - sale Negotiated Nepotism Net amount Net assets Net total Net weight Net weight	- language	
Naval adviser - attache الجري التركي المراك المركزية المعاورة الله المعاورة المعاورة المعاورة الله المعاورة الله المعاورة المعا	Natural resources	قدرتی وسائل
- attache Navigator Necessary action Needful Negative Neglect of duty Negligence Negotiable instrument Negotiate Negotiated contract - sale Negotiation Nepotism Net amount Net assets Net total Net weight - sale Navigator Never المراب المرابع	Naturalization	شهریت عطاکرنا
Navigator العنوي عير الموائل المود كارروائل المود كارروائل المود كارروائل المولية كارروائل المولية كارروائل المولية كارروائل المولية ا	Naval adviser	بحرى صلاح كار
Necessary action Needful Negative Neglect of duty Negligence Negotiable instrument Negotiate Negotiate Negotiated contract - sale Negotiation Nepotism Net amount Net assets Net total Net weight Needful	- attache	بحرى ا تاشى
NeedfulAdder, کارروائیNegativeمفلوب کارروائیNeglect of dutyفرائض ہے لاپروائی۔ غفلت۔ کو تابیNegligenceاپروابی۔ غفلت۔ کو تابیNegotiable instrumentپنڈی کے فقت وشنید کرناNegotiated contractمعاہدہ بذریعہ گفت وشنیدمعاہدہ بذریعہ گفت وشنیدبری بذریعہ گفت وشنیدNegotiationپنری بزریعہ گفت وشنیدNepotismاقرباپروریNet amountاصل اثاثہNet totalبریباقیNet totalاصل وزنNet weightاصل وزن	Navigator	, -
NegativeمنفیNeglect of dutyفراکض ہے لاپروائیNegligenceلاپروائی۔ غفلت۔ کو تابیNegotiable instrumentپنٹریNegotiateلاپروائی۔ گفت و شنیدNegotiated contractمعاہدہ بذریعہ گفت و شنید- saleبکری بذریعہ گفت و شنیدNegotiationگفت و شنیدNepotismاقرباپروریNet amountاصل اخاشہNet assetsاصل اخاشہNet totalاصل و زیریائیNet weightاصل و زیریائی	Necessary action	ضروری کار روائی
Negligence ال پروائی۔ غفلت۔ کو تائی Negotiable instrument گفت و شنید کرنا Negotiated contract معاہدہ بزریعہ گفت و شنید - sale بکری بزریعہ گفت و شنید Negotiation کفت و شنید Nepotism اقرباپروری Net amount اصل اثاثہ Net total اصل وزن Net weight اصل وزن	Needful	مطلوبه كارروائي
Negligence ال پروائی۔ غفلت۔ کو تائی Negotiable instrument گفت و شنید کرنا Negotiated contract معاہدہ بزریعہ گفت و شنید - sale بکری بزریعہ گفت و شنید Negotiation کفت و شنید Nepotism اقرباپروری Net amount اصل اثاثہ Net total اصل وزن Net weight اصل وزن	Negative	منفي
Negotiable instrumentرائم الله الله الله الله الله الله الله الل	Neglect of duty	فرائض ہے لا پر وائی
Negotiateالله الله الله الله الله الله الله الله	Negligence	لا پرواہی۔غفلت۔ کو تاہی
Negotiated contract - sale - sale Negotiation Nepotism Net amount Net assets Net total Net weight Negotiated contract - sale المرك بذريجه گفت و شنيه گفت و شنیه گفت	Negotiable instrument	
- sale Negotiation Nepotism Net amount Net assets Net total Net weight - sale المرك بذريج گفت وشنيد المراباي ورى المراباي ورى المراباي المرابات	Negotiate	
Negotiation عفت وشنید Nepotism اقرباپروری Net amount رقم بعدمتها کی اخراجات Net assets اصل ۱۳ شد Net total زیرباتی Net weight اصل وزن	Negotiated contract	
Nepotism اقرباپروری Net amount افراپروری Net assets اصل اثاث افراجات Net total اصل وزن Net weight	- sale	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
Net amount رقم بعدمنها لَى اخراجات اصل اثاثه اصل اثاثه Net total دریاتی اصل وزن Net weight	Negotiation	•
اصل اثاث المعلى	Nepotism	
اصل وزن Net total Net weight	Net amount	
Net weight	Net assets	
1 of 2	Net total	- 10
غير جانيدار	Net weight	اصلوزن
Neutral	Neutral	غير جانبدار

News editor	نيوزايثريثر
Newspaper	اخبار
News reader	يُوزريْر
News reel unit	نيوزر بل يون ^ي
News reporter	نامه نگار نیوزریورٹر
Night duty section	رات دُيو ئي سيكثن
- shift	رات کی ڈیوٹی۔ ٹائٹ شفٹ
No confidence motion	تح یک عدم اعتاد
No demand certificate	سندعدم مطالبه
No objection certificate	سندعد م اعتراض
Nomenclature	نظام نشميه - نام ر کھنا
Nominal inspection	سرسري معائنه
- value	براَئے نام قیت
Nominate	نامز د کرنا
Nominated	نامز د
Nomination	تامزدگ
- paper	پرچه نامز د گی
Nominee	نامز د_نامز دشدُه
Non-acceptance	عدم منظوري
Non-advertised	غير مشتهره
Non commercial	غير تنجارتي
Non commissioned officer	نان كمييشندا فسر
Non compliance	عدم تعميل
Non confidential	غير مخفي
Non delivery	عدم تقشيم

Non gazetted	نان گزینڈ
Non ministerial	غير الل كارانه
Non observance	غیر اہل کارانہ عدم تغیل۔عدم پابندی
Non official	غیر سر کار ی
Non payment certificate	سندعد م ادائی
Non pensionable	بلا پنشن ببلاو ظیفیه
Non practising allowance	ترک پریکش بھتے
Non recurring expenditure	غير متوالىاخراجات
Non residential university	غيرا قامتي جامعه - غيرا قامتي يونيورشي
Non saleable	نا قابل فروخت
Non selection post	غير انتخابي عهده
Non statutory	به تَکُم سر کار غیر تکنکل عهده ـ غیر تکنکل ملازمت
Non technical post	غير تكنئ عهده ـ غير تكنئ ملازمت
Non voted	غير ودٺ شده
Notary public	نوٹری پیلک
Note	نوٹ
- book	نوٹ بک۔یاد داشت کتابچہ
- of dissent	اختلافی نوث
- sheet	نوث شیث
Noted	تحرير شده به مندرج اطلاعیابی
Notice	اطلاع_نوتس
Notice board	نونس بورۋ
- of discharge	اطلاع عليحد كى - علاحد كى كانونس
- of motion	اطلاع تحريك-اطلاع تجويز
Notification	اعلان

نو ٹیفا کڈا ریا تحریرو تسوید _نوننگ ڈرافٹنگ Notified area Noting and drafting Not negotiable نا قابس انتقال تکلیف عامته باطل کالعدم منسوخ کرنا درد کرنا کالعدم قرار دینا عدد نمبر متعلق به عدد عددی Nuisance, public Null Null and void **Nullify** Number Numeral اعداد ماہر سِکلہ جات نرس افسر تر قیات پود گھر نرسٹک اردلی تجر بہ گاہ تحقیقات اغذ بیہ **Numerals** Numismatist Nurse Nursery development officer Nursing orderly Nutrition research loboratory

Oath	حلف _ فتم
- of allegiance	حلف و فاداري
- of office	حلف عبده
- of secrecy	حلف راز داری
- obedience	حلف فرما بر داری
Object	مقصد_اعتراض كرنا
Objection	اعتراض
Obligation	پایندی۔احسان
Obligatory	لازی
Obscene	محق سر به
Observance	پایندی۔ تھم کی بجا آوری
Observatory	رصدگاه
- , meteorological	ر صد گاه موسمیات
Observer	مثاب
Obsolete	متروك غير متتعمل
Obstruction	ر کاوٹ۔مز احمت من
Obvious	ظاہر۔صاف۔واضح۔صریح
Occasional	گاہے گاہے۔و قنانو قنا
Occupation	پیشه۔دخل میں نیاز سے
Occupy	قبضه اور د خل کرنا۔ د خل میں دینا۔ ر کھنا

Occurrence	وقوع
Oceanographist	مابير علم بحريات
Octroi	چنلی۔محصول
- inspector	چنگی افسر
Off duty	آف ۋىيونى
Offence	جرم ـ قصور ـ خطا
Offender	مجرم ـ قصور دار ـ خطاکار
Offensive	ناخوشگوار ـ جارحانه
Offer	پیش کش۔ پیش کرنا
Office	دفتر-عهده- آفس
-, acceptance of	قبول عبده
-, attached	دفتر لمحقه
- , sub ordinate	دفتر مانحت
- bearer	عيده وار
- copy	آ فس کا پی
- hours	او قات د فتر۔اد قابتِ کار
- memorandum	یاد داشت دفتر - آفس میمورنژم
- note	آفس نوث
- of the chief pay &	د فتر چیف پے اینڈ اکاؤنٹس آفیسر
accounts officer	
- of the commissioner	دفترائكم فيكس كمشنر
of income tax	
- of the director of	د فتر ڈائر یکٹر معائنہ
inspection	د فترانسپکژ شکر
- of the inspector (sugar)	د فترانسپکڑشکر

Office of the narcotics	دفتر كمشنر خواب آوراد دبي
commissioner	
- of the registrar general	دفتر رجنر ارجزل مند
of India	
- order	وفس آر ڈر
Officer	افر
-,commanding	كمانڈنگ آفیسر
- incharge	آفيسر انجارج
- on special duty	آفيسر به كارخاص_آفيسرآن البيش دُيو يْ
- under training	ا فیسر زیرتر بیت
Official	سر کاری
- benches	سر کاری پارلیمانی نشستیں
- business	کارسر کاری
- correspondence	سر کاري مراسلت
- duty	فرض منصبی
- gallery	- فیشل عمیگری-سر کاری نشست گاه
- language	سر کاری زبان
- report	سر کاری رپورٹ
- secret	سر کاری داز
- version	سر کاری بیان
Officiate	قائمٌ مقام ہونا۔عوضی کرنا
Officiating	قائم مقامی رعوضی
- allowance	قائم مقامى بيمية
- pay	قائم مقامی شخواه
- post	قائم مقامی عهده رملاز مت

Offset printer	آفسٹ پرنٹر تیل اور قدرتی کیس کمیشن
Oil and natural gas	حيل اور قدرتي کيس ميشن
commission	
Oil seeds specialist	ما ہرخم ہائے روغن اہر کہن۔ ماہر رونی جیج
Oiler	ما ہرخم ہائے رغن ماہر تلہن ماہر رغنی نیج تیل دینے والار رغن انداز تیل کی کئ
On deputation	ۇ يىو ^{قىمى} ش پر
On india government	بكار حكومت بهند
service	
On probation	زىر آزمائش
On trial	امتحانا
Onus	بار فرمه داري
Open delivery	تحلی تقشیم ڈاک
- session	كطلااجلاس
- tender	كھلا ٹنڈر
Opening balance	رو کڑ جمع۔ جمع کھانتہ
Operating superintendent	آ پریٹنگ سپرنٹنڈنٹ عمل۔ عمل جراحی۔ عمل طبتی۔ نفاذ
Operation	عمل۔عمل جراحی۔عمل طبتی۔نفاذ
Operator	آ پریٹر
Opinion	رائے۔خیال
Opium officer	آ فيسر افيون
Opposition	مخالفت_اختلاف
-,leader of	قا ئد حزب اختلاف
Opthalmologist	ماہر امر اض چثم
Option	اختيار
Optional	اختياري

	a. •
Oral	زبائی۔ تقریری
- consultation	زبانی صلاح و مشوره
Orally	زبانی طور پر
Order	تحكم _ آر در
-, standing	حكم قائمه
- of merit	ترتنيب به لحاظ قابليت
Orderly	اردلی
Ordinance	آر ژینینس۔ ضابطہ۔ قانون
Ordnance	آفیسر اسلحه۔ آرڈیننس شعبہ منظیم وطریقه کار
Organisation and	شعبه لتنظيم وطريقه كار
methods division	
Orientation & study centre	مر کزر ہنمائی و مطالعہ
Original	اصلی۔ابتدائی۔طبع زاد
- copy	اصل _اصل نمونه
Out of date	متر وک۔غیر مستعمل معطل از کار۔ خراب۔ غیر عملی
- of order	
- of stock	اساک میں نہیں
- of turn	باری ہے پہلے
Outdoor patient	بير ونې مير يض
- publicity	بیر ونی تشهیر-باهری پر جار
Outfit allowance	بهنة سازوسامان
Out going file	جانے والی فائل
Outlay	جمله خرج _ جمله مصارف
Out post	سر حدی چوکی
Out put	مجموعی بیداوار

Out standing متاز_نمايال_بقليا رجمر بر آمد-رجمر زائدالعمر کل-مجموعی طور پر زائدالمیعاد-پراناباقی Outward register Overage Overall Overdue یاده تخمینه لکاتاب رسید اوپری خرچ زا کدادائی مکمل درستی-کامل اصلاح بپوری مرمت اوور ہال کرنا زیاده تخمینه لگانا ـ زا کداندازی Over estimate Over head charges Over payment Over hauling ادور بالر بهمة سمندرپار ادور سئیر ادور تائم_زائدوتت ادور تائم الاؤنس_زائدوتت بهمة مالک حقیق Overseas allowance Overseer Overtime - allowance Owning authority

P

Package	5
Packer	پکیر
Packet	یک
Packing	پیگ کرنا
- and marking	پیک کرنااور نشان لگانا
- list	بيكينگ لسٺ
Pad	پیڑ
- ink	پیڈانک
- , letter	ليثربيذ
- , writing	را کُنگ پیڈ
Pagination	نمبر ڈالنا
Painter	رنگ ساز_ پینیز _مصور
Pamphlet	بمفلٹ۔ کابچہ
Panel	فېرست ـ پينل
Paper currency department	محکمه سکه کاغذی۔ پیپر کرنبی ڈپار ٹمنٹ
Paragraph	پیرا۔ پیراگراف
Parasitologist	ماہر طفیلیات (کیڑےیابودے)
Parcel	يارسل
- clerk	پارسل کلرک
Par excellence	بدرجه اتم_بطريق احسن

Parity	مسادات برابری
Parliament	بإركيمنك
Parliamentary	يار ليماني بار ليمنشري
- affairs	يار ليمانى امور
- assistant	يار ليماني معاون بيار ليمانى مدر گار
- democracy	بار کیمانی جمہوریت
- secretary	پار نسینشری سکریئری
Part file	جزوي مسل_يارث فائل
- time	'جروقتی
Partiality	جانب داری۔ بیجایاسداری
Particulars	تفعيلات بيورا
Partition	بۇارە تىقىيم_درىميانى د يوار
Partnership deed	د ستاویز مُعار کت
Pass	اجازت نامه بیاس
- bills	بل پاس کرنا۔ بل منظور کرنا
- book	ياس عجب
Passage	خق آمدور فت
Passenger guide	رہنمائے مسافرین۔پسیخر گائیڈ
Passport	پاسپورٹ۔ پر وانہ راہدِ ار ی
- and visa attache	پاسپورٹ اور ویزاا تاشی
- authority	حامم بروانه رامداري
Patent	پیٹنٹ۔ محفوظ
Patents officer	پیٹنش آفیسر
Patrolman	عظمتی بہرے دار
Patrolling	پېر د يا

Patron	سریرست۔ پیٹیرن
Patronage	سر پرستی
Pattern maker	نمونه ساذ
Pay	^م تخواه
- , advance	پیشگی شخواه
- , basic	بنيادي تنخواه
- , fixed	مقرره تنخواه
-, overseas	ينخواه سمندريار
- , personal	ذاتي تنخواه
-, special	خاص تنخواه
-, substantive	اصل تنخواه
Pay & accounts officer	ينخواه وحسابات آفيسر
- bill	لتنخواه بل
assistant	لتنخواه بل معاون
- day	يوم تنخواه تنخواه بايننے ولا
- master	سنخواه باين ن نے ولا س
- order	طلم اداتی
- roll	فرد متخواه
- scale	ينخواها سكيل
- slip	تنخواه پرچی
Payable	واجب الادابة قابل ادائي
Payee	يابنده بإنے والا
Payer	د ہنیرہ۔ دینے والا
Payment	ادائي۔ بھکتان

Pecuniary	بالى ،
Pediatrician	معالج امر اض اطفال
Penal code	ضابطه تعز برات
- interest	تعزیر ی سود
- rent	تعزیری کرایہ
- settlement officer	آفیسر آباد کاری مجرمان
Penalty	سزا۔ تاوان۔ جرمانہ
Pending	زبرغور ـ زبر معائنه
Penologist	مابر تعز ريات
Pension	پنشن _ و ظیفیه
- , extra ordinary	غير معمولي پنشن
- card	پنشن كارۋ
- clerk	پنش کلرک
- payment office	د فتر ادائی بنشن
Pensionable	قابل بنشن
- posts	قابل پنشن ملاز متیں
Pensionary charges	معمارف متعلق به پنشن
Pensioner	وظيفه خواه وييعثنر
Peon	چپرای
- book	چیراس بهی۔ پیون عب
Per annum	سألانه ـ في سال
- bearer	بذربعه حامل
- capita	نی کس
- cent	في صد
Percentage	في صدى

Performance register	ر جٹر کار گزاری
Period	
	و تت ۔وقفہ۔میعا <i>د۔عرصہ</i> ذ
Periodical	زبانی۔معیادی۔رسالہ
- inspection	میعادی معائنه
- report	میعادی رپورٹ
- returns	میعادی گوشواره
Perishable	زود خراب ـ مر ليج الزوال
Permanency	متقلي
Permanent	متقل
Permensum	مالانه ب في ماه
Permissible	جائز۔ درست۔ بجا۔ مُباح
Permission	اجازت ـ اذن ـ رضامندی
Permit	اجازت نامه _اجازت دینا_ پرمث
Permitted	مجاز
Personal	ذاتی۔ نجی
- assistant	معاون ذاتي
Personnel	عمله
- officer	<i>- قىسر عملە</i>
Perspective	ظاہری نسبت. زاویه ُ نظر۔ تناظر
Perusal	ملاحظه _ معاكنه _ مطالعه
Pest control officer	آ فيسرانسداد وبا_آ فيسرانسدادم بلك جراثيم
Petition	درخواست ـ عرضی
- writer	عر منی نویس
Petitioner	سائل درخواست دہندہ

	K.S. 1
Petroleum and	وزارت پیٹر ولیم و تھمکلس
chemicals, minstry of	
Petty officer	معمولیافسر۔ حیوٹاافسر۔ پیٹی آفیسر
Pharmaceutist	دواساز
Pharmacist	فارميييف يعطأ د
Pharmacologist	ماهر دواسازی
Photo artist	فوثو آر نسٺ
- division	فوتودويين
- printer	فوثو پر نثر
Photographer	فونو گرافر
Photo stat	فوثواستيث
machine	فوثواستيث مشين
operator	فوٹواسٹیٹ مشین آپریٹر اتالیق ورزش جسمانی۔فزیکل ایجو کیشن
Physical education	ا تالیق ورزش جسمانی _ فزیکل ایجو کیشن
instructor	
research division	فزيكل يجو كيثن ريسرچ ڈویژن
- fitness certificate	سندمحت جسماني
- training instructor	اتليق ربيت جسماني فزيكل رينك انسركر
- verification of stock	تصديق اسٹاک
Physicist	ماهر طبیعیات
Physiologist	ماهرعضويات
Physio-therapist	فزيو تهيرابيث معالج عضويات
Piece wages	خرده کام کی مز دوری
~ work	خرده کام ہواباز۔یائیلٹ
Pilot	<i>بواباز-پائيل</i> ٺ

Pilot officer	ہوابازانسر۔یائیلٹافسر
Pipeline inspector	يائب لائن انسيمر
Pisciculturist	مامر شمعیات
Plaintiff	يدعي_داد څواه
Plan	منصوب
Planning	منصوب منصوبہ بندی منصوبہ بندی وحصول
- and procurement	منصوبه بندى وحصول
- and statistics	منصوبه بندى وشاريات
- officer	منصوبه بندىانسر
Plant breeder	فخل برور نخل جمع کار
- collector	محل جمع کار
- introduction sub-station	پودوں کی ترو تیج کی ذیلی چو کی
- pathologist	بودوں کے امر اض کاماہر
- physiologist	ماهر عضويات نباتات
- protection adviser	مثير تتحفظ إشجار
officer	افسر تحفظ اشجار
Plasma officer	افسرحیاتیہ ملمع ساز۔ قلعی گر
Plater	
Platform inspector	پلیٹ فارم انسپکٹر
Platoon commander	پلانون کمانڈر
Pleader	پلیڈر
Pleasure	مشرت-خوشنودی ممل-غیر محدود-غیر مشروط
Plenary	للمل-غير محدود-غير مشروط
- conference	کامل کا نفرنس ·
- session	كامل اجلاس

Plumber	تل ساز ـ پلمبر مثبت اور منفی تر میمات
Plus amedments and	مثبت اور منفى ترميمات
minus amendments	
Pointsman	پوائنٹ بین پولیس پولیس انسپکژ
Police	بوليس
- inspector	پولیس انسکیر
(inspector of police)	
- prosecutor	وکیل رپیروکار پولیس (مقدمات فوجداری)
- station officer (Police	تقانه دار
Station House Officer)	
Policy	پالىسى
Polisher	پالیسی پالش کرنے والا۔ صیقل گر محکمہ ُسیاسی اف محکم کر اسی
Political department	محكمه سياى
officer	افر محکمهٔ سای
Poli	رائے دہی
Polling	رائے دہی
- officer	یولنگ افسر
Pool staff	مشتر که عمله
Port conservator	محافظ بندرگاه
- officer	افسر بندرگاه
- trust	بورث ٹرسٹ
Ports department	محکمهٔ بند رگاه
Porter	مُحْکَمهُ بندرگاه قُلی
Portfolio (of a minister)	قلمدان(وزارت)
Possession	قبضه - اختيار

Post	اسامی- جگه به منصب عبده په دُاک
- , permanent pensionable	مستقل قابل پنش ملازمت
-, selection	ا بتخالی عبده
-, substantive	اصلی عہدہ
- and telegraph board	محکمه ڈاک و تار
- dak	ڈاک ب ذ ریعہ ڈاکخانہ
- dated	مور بحيه مالبعد
- graduate	پوسٹ گر یجویٹ
- man	پوسٹ مین۔ڈاکیہ
- master	بوسث ماسٹر
, deputy sub	ڈ پٹی سب بوسٹ ماسٹر
, sub assistant	سب استنث بوسث ماستر
general	يوسث ماسر جزل
- script	محرير مابعد
Postage stamp	ڈاک ٹکٹ در
Postal certificate	پوشل سر ٹی ایجٹ
Poster	اشتهار
Posthumous	بعد مرگ
Posting	تقرر
Postmortem	معائنه بعدمرگ پوسٹ مارنم
Postpone	ملتوی کرنا م
Postponement	التوا
Pottery supervisor	منگرا <u>ل پو</u> ٹری خصصت
Poultry development officer	افسر ترقیات ِمرغبانی رپولٹری کا معمد
Power	بجلى _اختيار _طاقت _اقتدار

Power house	بجلي گھر
- of attorney	مختار نامه به و کالت نامه
- room attendant	محمرال بجل ممر
Practice	د ستور ـ رواج ـ بیشه ـ مثق
- , legal	پیشه و کالت
-, medical	طبتی پیشه
Preamble	تمهید - دیباچه
Precaution	احتياط بترارك حفظها تقذم
Precedence	ترجیح۔ فوقیت۔ پیش روی
-, order of	سلسكه تزجيح
-, warrant of	ير وانهُ در جه بندي
Precedent	نمونه ـ نظير
Predecessor	پیش رو۔ مورث
Preface	د يباچه ـ مقدمه
Prefect	مانيثر
Preferable	قابل رجع_ر جيحي
Preference	ترجیم_فوتیت
Pre investment survey of	جائزه وسائل جنگلات قبل سرمایه کاری
forest resources	
Prejudice	تعصب عصبيت
Prejudicial	برظنی تعصب طرفداری پیدا کرنے والا۔
	نقصان ده
Preliminary	تمهیدی-ابتدائی
- report	ایندالگار بورث
Premature	ابتدائی رپورٹ قبل از وقت _ خام _ اد ھورا

Description	
Premises	عمارت حدود عمارت
Premium	بيمه قبط- پريميم
Preparation	تياري
Prepartition claims	مطالبات قبل از تقشيم
Pre-receipted bill	بل قبل وصولی
Prescribed	مقرره مجوزه
- form	مقرره فارم
Presentation	تحفه - نمائش
Preservation	تحفظ- بگهداشت
Presidency magistrate	پریسیڈنبی مجسٹریٹ
- postmaster	پریسیژنسی بوسٹ ماسٹر
President	حدد
Presidents' body guard	محافظ دستهُ صدر
- estate officer	افر جائيداد صدد
Presiding officer	پریزائیڈنگ افسر
Press	مطيع- چھاپہ خانہ-اخبار
- adviser	مثير مطبع
- censorship	بريس سنسرشپ-احتساب اخبار
- communique	يريس اعلانيه
- conference	ىرىس كانفرنس
- cutting officer	افسرتراشه جات اخباد
(press clipping officer)	
- facilities officer	افرم إعات اخباد
- gallary	پریس نیکری
- information bureau	افسر مر اعات اخبار پریس کیلری دفتر اطلاعات اخباری <i>ر</i> پریس انفارمیش بیورو

Press man	پریس مین۔اخبار نولیں۔مطبع کامستری
- note	پرکس نوٹ
- operator	پرلیں آپریٹر۔پرلیں چلانے والا
- release	پریس ریگیز۔اطلاع نامه سر کاری
- reporter	پر کیس رپورٹر
Presupposed	پیش قیای۔ قیاس شدہ
Prevention	ر کاوٹ۔مز احمت۔ تعریض
Preventive measure	انسدادی اقدامات
Previous and later	حواليه جات ما قبل ومابعد
references	
Price control officer	نرخ كنثر ول افسر
- list	نرختامه
- negotiation	نرخ ہے کرنا
- variation	فرقزخ
Prima facie	بادىالنظر
case	معامله بإدى النظر
evidence	شهادیت بادی النظر
Primary	ابتدائي۔اصلی
- receipt	ابتدائي وصولي
Prime minister	وزبراعظم ببسب
Principal	پر نسپل پر نسپل کالج
- information officer	ير بسبل انفار ميشن افسر
- postal appraiser	پر سیل انفار میشن افسر پر نسپل بو شل ایپر بزر
Printer	طالع۔ پر نظر طباعت اور اسٹیشنر ی
Printing & stationery	طباعت اوراسٹیشنر ک

Priority	فوقيت ـ ترجيح
- buyer	ترجيحى خريدار
- grading	تر جیمی در جه بندی
- indent	ترجيحي اعذنث
- indications	تر جیحی علامات
- marking	برجيحي نشان رنشان لگانا
Prison	لي دخانه _ جيل
Private	ذاتی۔ نجی۔ پرائیویٹ
- gallery	مخصوص گیگری۔ غیر سر کاری گیلری
- practice	نجی پر یکش
- secretary	پرائیویٹ سکریٹری
Privilege	خق خصوصِی۔ حق مراعات
- committee	مراعات لميثى
Probability	امكان_احثالِ
Probation	امتحاب- آزمائش
- period	آزمائش مدت
Probationary	آزمانشي
Probationer	زیر آزمائش-کار آموز
Procedure	طريق كار- ضابطه- طريق عمل
Proceeding	كارروائي _روداد
Process server	سمن کی تعمیل کرانے والا۔ پیادہ
Pro-chancellor	پروچانسکر
Pro-vice-chancellor	پر وواکس چا تسکر
Proclamation	پر ووائس جا نسلر اعلان_اشتہار پر و کٹر
Proctor	پر و کثر

Procurement officer	إفسر حصولي
Producer (film)	افسر حصول فلم ساز۔ فلم پروڈیوسر
- (Radio)	ريڈيو پروڈيوسر
Production engineer	پر وڈ کشن انجینیر
- officer	انسر پداوار- پرود کشن انسر
Productivity centre	پیداداری مرکز
Proficiency	لياقت-استعداد- قابليت
- certificate	سندليانت
Proforma	نموینه۔ نقشه۔ پروفارما
Programme chart	پروگرام چارث
- indent	پر و گرام انڈنٹ
- officer	پروگرام افسر_
- progress	پنین دفت پر وگرام
- recorder	پر وگرام ریکار ژ
- report	پر و کرام رپورٹ
Prohibited	ممنوع
Prohibition	مِمانعت نشه بندی
Prohibitory order	حکم امتنا می _س
Project	منعوبه الليم براجيك
- coordination division	شعبه دالطه منعوب
- director	ناهم منعوبه
- evaluation officer	منعوب جانج افسر
- officer	افرمنعوب
Projectionist	ماہر منصوبہ بندی
Promise	8 34.8

	.
Promissory note	در شنی منڈی۔ پر امیسری نوٹ
Promotion	ر تی
- post	عبد ه تر قی
Promulgation	اعلان- تشهير
Proof	نبوت_برو ٺ
- master	یر وف ماسٹر
- of despatch	نبوت تر میل
- officer	پروف افسر
- reader	پر دف ریڈر
Propagenda assistant	پر و پگنڈ ہاسشنٹ
Property inspector	انسبكثر جائيداد
Proposal	تبجويز
Prospectus	پر وسپیکیش
Protector of emigrants	محافظ تار كين وطن-محافظ مهاجرين
Protocol officer	افسر آداب در سوم_افسر پروٹو کول
Prototype production	نمونے کی پیداوار کاتر ہتی مرکز
training centre	
Provident fund	پر دویڈنٹ فنڈ پر دویڈنٹ فنڈ کلرک
clerk	پر دویڈنٹ فنڈ کلرک نیمر
Provision	د فیعه -شرط به قانونی مخبائش ـ فراہمی
Provisional	و قتی۔عار منی
- inspection	سر سری معائنہ۔وقتی معائنہ
- list	عارضی فہرست
Provisions and purchase	سپر نٹنڈنٹ اشیائے خوراک و خرید
superintendent	

Proviso	شرط-اشثنا
Provost marshal	ير وووسث ماثرل فيحي كوتوال صدركو توالي
Proximo	ماہ آئندہ کا۔اگلے مہینے کی
Proxy	نیابت۔عوضی
Psychologist	مابر نفسیات
Public	عوام_جمہور_پلک
- accounts committee	پلک اکاؤنٹس محمیثی
departments	محكمه ببلك أكاؤنثس
- address	خطاب عام- رسياسنامه
- administraton institute	ادارها نظام عامته بانتظاميه
- auction	عام نیلام
- body	ادارةعام
- debt officer	افسر قرض عام
- fund	عوامی فنڈ بیلک فنڈ
- health	صحت عامته
- interest	مفادعامة
- notification	عام اعلان
- property	قوى املاك
- prosecutor	سر کاری و کیل
- relation officer	افسر تعلقات عامة -افسر رابطه عامة
- servant	سر کاری لمازم
- service commission	پلک سروس کمیشن
- tarrif rate	سر کاری شرح محصول
- works department	سر کاری محکمهٔ تغییرات
Publication	طباعت واشاعت

Publication officer

Publications division

Publicity

- officer

Pump driver

Pumpman

Punch (punching machine)

Punctuality

Pupil teacher

Purser

Put up slip

Publication officer

Publications division

Publication officer

Publications division

Publications division

Publications division

Publications division

Pumpman

Pumpman

Punch (punching machine)

Purser

Purser

Put up slip

Q

	• /
Quadruplicate	چہار نعلی (عرضی فارم)۔چوہرا
Qualification	البيت-استعداد-لياقت-شرط قابليت
- , essentiat	لازى ياضروري قابليت لازى استعداد
Qualified	الل-صاحب استعداد
Qualify	ابل ہونا۔اہل بنانا۔مشر وط کرنا
Qualifying examination	مطلوبه امتحان لياقتي امتحان
- marks	مطلوب نمبر
- serovice	مطلوبه عرصه الماذمت
Quality	معيار ـ خاصيت ـ وصف ـ نوعيت
- certificate	سند خونی۔سندِ معیار
- control officer	تگرال معیارانسر _ کوالٹی کنٹرول آفیسر
- marking officer	معيارنشاندى افسر كوالثي ماركنگ آفيسر
Quantity	مقدار
Quantum	مقررة مقدار
Quarantine	قرنطينه
- leave	قرنطینی رخصت
Quarter masters	کوارٹر ماسٹر ۔افسر سامان
- master general	كوار ٹر ماسٹر جنز ل۔ مير سامان
Quarterly	تمابی _ سه مابی
Quasi-permanency	ينيم مستقلي

Quasi- permanent	نيم مستقل
Question	سوال-استفسار-شک
- branch	ميغه سوالات
- hour	وقفه سوالات
Questionnaire	سوالنامه
Quorum	کورم
Quota	كوشه
Quotation	ثر ۵-زخ

R

Radio mechanic	ریڈ یو مستری
- station	ریڈیواسٹیشن
Railway board	ر ملوے بور ۋ
- mail service	میل ڈاک میروس
- protection force	ر بلوے پر وسیکن فورس
- station	ربلوے انشیشن
Random	برتر تیب۔اتفاقی
Range (forest)	ملقه (جنگل)
Range (defence)	جا ندماري
Range (distance)	فاصله
Ranger	ر ينجر
Rank	مرتبه-عهده-قطار
Rate	شرح در بعادُ _ نرخ _ محصول
- card	ېر چه نرخ ـ پرچه محصول
- contract	معابده نرخ
- payer	محصول د هنده
Rates	مقاى محصول
Ratification	توثیق تصدیق منظوری معقول بینان عقلی اصول بر تنظیم
Rationalization	معقول بنانا بتقطى اصول يرتنظيم
Rationing	راشتك

Rationing officer	داشتگ افسر
Raw material	عيال
Reaction	رڌِ عمل
Reader (university)	ریڈر (یونیورٹی)
Reader (courts)	پیشکار
Realisation	وصولي
Realising officer	افسروصولي
Reappointment	دوباره تقرری۔ تقرر ثانی
Reappropriation	بازتصر ف-دوباره مخصوص كرنا
Rear admiral	ربرايدمرل_اميرالحرخورد
Reassessment	تشخيص ثاني (محصول)
Rebate	چھوٹ۔ کثوتی
- officer	کوتی انسر
Recall	واپس بلاتاً باز طلی
Recapitulation	خلاصه وجراتا
Receipt	وصولی۔رسید
- book	رسید بک۔ کتاب وصولی
- certificate	سندوصولي
- challan	حإلان وصولي
- clerk	محرر وصولي
- register	ر چشرو صولی۔
- voucher	فردوصولی۔واؤچروصولی
Receipts and disbursement	آ مدنی و خرچ
Reception room	محمره استقبال
Receptionist	استقبالي

Recess	حجمثی۔ لغطیل
Recipient	پانے والا ۔ یا بند ہ
Reciprocal	بالهمى _ دوطر فه _ دوجانبي
Reclamation officer	أوسر مزروعه افسر
Recognition	منظوري اعتراف
Recommend	سفارش کرنا
Recommendation	سفارش
Recommendatory	سفارشی سند
certificate	
Reconcile	میل کرانا۔ حساب ملانا
Reconciliation	تال میل۔ حساب ملانا
Reconsideration	نظر ثانی۔ دوبارہ غور
Record	ريكار ڈ_مسل_درج كرنا
- keeper	محافظ دفتر ـ ريكار ڈيپر
Record of service	کاغذات ملاز مت۔ریکارڈ کارگزاری
- room	ريكارذروم
Recovery	وصولي
- of dues	وصولى واجبات
- of loss	تلائى نقصاك
- officer	انسروصولي
Recreation officer	افسر تغر یح
Recruit	ر محروث
Recruitment	مجرتی۔داخلہ
Rectification	تقیمے۔اصلاح۔درستی اصلاح کرنا۔درست کرنا۔ تقیج کرنا
Rectify	اصلاح کرنا۔ورست کرنا۔ تھیج کرنا

Rector (of a university)	ریکٹر (یو نیورشی)
Recurring	متواتر
- charge	متواتر مطالبه
- grant	متواتر عطيبه
Redeem	حچرانا_واپس لیها_الیناً کرنا
Redemption	انفكاك مخلص واپسي (جائيدار)ادائيگي
Redress	تلافی۔حق رسی۔دادرسی
Redundant	فضول بيكار _ فالتو
Re employment	باز تقرری۔ تقرر ثانی
Re examination	د و باره امتحان_د و باره غور
Refer	نفلے کے لئے بھیجاْ۔ (مقدمہ)
	حواله دینا۔رجوع کرنا۔حوالہ کرنا
Referee	تحکم پیچے۔ریفری
Reference	حواله _حوالگي_ذكر
- , previous	حواليه ماقبل
- clerk	محرّر حواله
- register	ر جنر حواله
Reformation officer	افسر اصلاحات -انفار میشن آفیسر
Refresher course	نصاب بازخوانی۔ریفریشر کورس
Refugee officer	افسر مهاجرين ـ ريفيوجي افسر
Refund	واپس دینا۔بازادائی
Refund and	بإزادا كى وہر جانه مطالبه
compensation claim	
Refund order	تحکم بازادائی منظوری بازادائی
Refund sanction	منظوري بإزادائي

Refutation	ترديد_ابطال
Region	خطه-علاقه-طبقه
Revise	نظر ثانی کرنا
Revised budget	ترميم سُده بجٺ
- tender	ترميم شده ننڈر
Revision	نظر ثانی۔تر میم
- of pay scale	در جه بندی تنخواه پر نظر ثانی
Revival	احياء
Revocation	احیاء تنسیخ تنسیخ
Revoke	رة كرنا
Reward	صله _اجر_انعام
Rifleman	صله - اجر - انعام را کفل مین - را کفل بر دار
Rigger	جهاز مسترى
Rinderpest	پیلی روگ۔ بیلوں کامر ض
Risalder	ر سالدار (نوجی عهده)
Risk sale and purchase	جوتهم خريد وفروخت
River investigation division	شعبه تحقيقات دريائي
 valley project 	گھاٹی پر وجیکٹ
Rivetor (revetor)	للمجتمع كرنا
Roadways	روڈوین
Roll	فهرست ـ فرد ـ حاضري د جشر
- , character	اعمال نامه
Roster	جدول
Rough copy	منجی نقل
Routine	معمولات

Safe	تجوري
- custody	تحفظ - محمراني
- guard	تخفظ
Safety	حفاظتِ
Sail maker	باد بان گر
- master	مستول ماسر - سارن
Sailor	ملآح_جہازی
Salaried	منخواه دار
Salary	تنخواه
Sale	بېرى ـ فروخت
Sale account	بجرى صاب
- deed	يعنامه
- letter	فرو بنت چیمی بهری چیمی
- proceeds	زر حمن۔زر نیلامی
- tax	بحري قيس ر فروخت نيكس رييل نيكس
tribunal	سِل نیکس ژبیو تل۔ پکری نیکس ژبیو تل
- value	قيت فروخت
Sanction	منظوری۔منظور کرنا
Sanctioned budget estimate	منظور شده بجث كالخمينه
Sanctioning authority	منظور كننده

Sanction order	تحكم منظوري
Sanitary	صفاك
- inspector	صغائی انسپکٹر
Sanitation	صفاكى
Satisfactory	قابل الممينان
Saving	بچت
Scaffold	بچت پاڑ۔ مجان
Scale	پیانه۔شرح
- of pay	شرح منخواه
Scarcity	قلت
Scenarist	منظر نگار
Schedule	فهرست _ جدول _ لائحه عمل
Scheduled programme	مقرره پروگرام
- time	وقت مقرره
Scheme	التكيم _منصوب
Scholarship	وكخيفه
- division	شعبه وظاكف
School of artillery	توپ خانداسکول
- of dental and oral surgery	د ندان ود من کے جراحی اسکول
- of foreign language	بدیسی زبانوں کا اسکول
Scientific and technical	سائنسي وتتكنيكي
Scope	مخبجائش موقع ردائره
Score	اسكور
Scout	اسكاؤث
- (defence)	اسكاؤث جاسوس

Scout master	اسکاؤٹ ماسٹر محر د۔ منثق
Script writer	محرر بنشي
Scrutiniser	جانج پرنه تال کار
Scrutiny	جانج پر تال
Sculptor	سنك تراش
Sculpture	سنگ تراشی رمجسمه سازی
Seal	مهر
Sealed	سر به مبر
- tender	سر به مهر شنڈر
Seaman	لملاح
Second class magistrate	حاكم فوجدارى درجه دوم
- lieutenant	سيكنثر لفشينت
Secondary education board	عانوى تعكيمي يورؤ
division	شعبه ٔ فانوی تعلیم
Secrecy	رازداري
Secret	خفیه به راز
- cover	خفيه لفافيه
- instruction	خفيه مدايت
- letter	خفيب خط
-, top	ابنتہا کی خفیہ
Secretariat	سكريثربث وفتر معتمد
Secretary	معتمد ـ سکریٹری ِ
- , additional	زاید معتد ـ زاید سکریٹری
-, assistant	مد د گار معتمد به ر گار سکریشری
- , deputy	نائب معتد

Secretary, general	معتمداعلى
- , joint	شریک معتمد
- , military	ملثری سکریٹری
- , parliamentary affairs	معتمداموريار كيماني
- , principal	معتدخاص
- , private	برائيويث سكريثري
- , special	خصوصي معتملا
- , under	ماتحت معتمد
Section	شعبه په د فعه (قانون) په سکشن
- , sub	ذیلی د فعہ
- diary	سكشن ڈائر ي
- note book	مخضریاد داشت شعبه به سکشن نوث بک
- officer	افسر شعبه رسكثن افسر
Sector	حلقه _ سيكثر
Security	صانت_حفا کلتی رسلامتی
- bond	ضانتی مچلکه۔ ضانت نامه
- deposit	زر صانت
- guard	هفا نطتی گار دٔ
- instructions	حفا ظتی ہدایات
- measure	حفاظتی مذاہیر
- officer	سيكور في افسر
Sedition	سر کشی۔ بغاوت
Seismologist	ماہر زلز لبات منتخب سمیٹی ۔سیاپیٹ سمیٹی
Select committee	منتخب تمينى _سيليحث لميثى
Selection	انتخاب

Selection committee	انتخاني سميثي
- grade	سلكفن گريم
Self	خود
- contained	خود گفیل-خود متلقعی
- explanatory	خود توطیعی
Seminar	سمنار - نداكره
Semi skilled	نيم ہنر مند
Senate	سينيث
Sender	مرسل
Senior	افضل _اعلیٰ در جه _ سینتر
- grade officer	سينترخ يثرافس
- technical officer	سينئر كلنيكىافسر
Seniority	انضلیت-تقدّم-سینیارین
Serial list	فهرست شار
- number	نمبرشار
Sericulture	پیلا پروری۔ریشم سازی
Serious	تطلين ـ مخدوش ـ سنجيده ـ انهم
Serologist	بابرعكم ميرم
Servant	لمازم فدمتكار فوكر
Service Service	سروس ملازمت بمبيغهٔ ملازمت به
	مفائی۔ تعمیل(عدالت)
- , Indian administrative	انڈین ایڈ منسریٹو سروس۔ ہندوستانی
	انتظامی سروس انڈین ایگر نکلچرل سروس۔ ہندوستانی
- , Indian agricultural	
	زراعتی سر و س

Service, Indian educational	انڈین ایجو کیشنل سر و س۔ ہندوستانی تغلیمی سر و س
- , Indian foreign	اندين فارن سرول - مندوستانی خارجه سروس
Service book	سروس بک
 postage stamp 	سر کاری ڈاک کلٹ
- roll	رجنر متعلق ملازمت
- sheet	ر چه گمازمت
Services, essential	لأزمى خدمات
- , subordinate	لمحتى ملازمتين
Session	إجلاس لتغليي سال
- , plenary	ممل اجلاس
Sessions judge	سيشن جج
Set a side	رة كرنابه منسوخ كرنايه
Settlement	بندوبست- تصفيه- منجموته
- commissioner	كمشنر بندوبست
- officer	بندوبست افسر
Set up	قائمٌ كرنا_ دُهانچه
Share	حصه به تشهیم (حصه شرعی)
Shift	تبدیلی به منتقلی باری
- engineer	شفث الجينير
- system	بارى دار نظام
Shipping	جهازراني
- cordination officer	جہاز رائی رابطہ افسر
- development	ترقیات جهازرالی
Shops inspector	د کان انسپگر

•	
Short hand	مخضرنويي
Shorthand instructor	ا تالیق مختصر نولیی
Short notice	قليل مدتى نونس
Short term course	فليل بدتي نصاب
Show cause notice	وجه بتاؤنونس- توجیهی نونس سنگنل اور دور مواصلاتی نظام
Signal and tele	ستتنل اور دور مواصلاتی نظام
communication	·
Signature pad	وستخطى پيڈ
Siloiculturist	د سخطی پیژ ماہر جنگل کاری • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Sine die	غير معتينه مُدُت
- qua non	لازمی یانا گزیر شرط
Single tender	واحد ثندر
Site	موقع۔ محل۔ حبکہ
- plan	نقشه موقع٬محل و توع
Sketch	خاكه
Skilled Carpenter	ماہر بڑھئ
Slip	یر چی۔ بھول
Sluice	آنجیرہ-بندسا <i>گیر</i>
Sluice keeper	محافظ أتجيره
Slum	گندی بستی
Small cause court	عدالت خفيفه
- industries	حيمو في صنعتين
- saving	چھوٹی بچپت
- scale industries	جھوٹے پیانے کی صنعتیں
department	جھوٹے بیانے کی صنعتوں کا محکمہ

Smuggle	اسمكل يستحري
Smuggler	اسمكلر_ تسحر
Social security	ساجي تحفظ
- studies	ساجی علوم
- welfare	ساجي بهبود
directorate	نظامت ساجی بهبود
- welfare department	محکمه ساجی بهبود
Socialist pattern(of society)	اشتر اکی ڈھانچہ (معاشرے کا)
Soft currency	سېل الحصول گرنسي سَبل ياب كرنسي
Soil chemist	زمین کیمیادان
Soil conservation	تحفظ زمين
Soil testing laboratory	مٹی جانچے تجر بہ گاہ
Sole arbitrator	ال ث واحد
Solemn	ناضابطه - سجيره
Solicitor	ساليسيشر
- general	سالپییٹر جنزل
Solution	عل
Sorter	حچما شنے والا
Souvenir	سوینیئر بیادگار
Spacing	بين السطور - فاصله
Speaker	مقرر _التبكير
Special officer	خاص افسر
Specialist	ماهر خصوصی مز
Specific	منار مخصوص بخق
Specification	صراحت

Specimen	تموند
- signatures	نمونه وستخط
Speculation	قیاس۔اندازہ
Sphere	دائزه
Sponsor	ضامن۔مشتهر۔مجوز
Squad	دسته
- , flying	أزن دسته
Squadron leader	اسكواذرن ليذر
Staff	عملہ -اسٹاف مرحلہ -اسٹیج
Stage	مرحله -التنبج
- director	ر سید. استیج بدایت کار_ڈائر یکشر
Stamp	اشامپ-ککٹ-مبر رسیدی تکٹ
- , revenue	رسیدی محکث
- duty	ر میدن اسنامپ ڈیوٹی۔محصول اسنامپ
- vendor	اسامپ فروش
Stamping	مهرلگاؤ
Standard	معيار - جمندُ الـ ناپ تول
- head	معيارىد
Standardization	معیار بندی
Standing	ير قرام
- commission	بر قرار کمیتن
- guard file	مشتقل محافظ ميمل
- order	اسنيندنگ آرۇر
Starred	نثان کرده
State	رياست- حالت

State government	ریاتی سر کار
- guest	سرکاری مبمان
Statement	بیان۔ تو صبح۔ کو شوارہ
Statesman	1.4
Station commander	مرتم اسٹیٹن کمانٹرر اسٹیٹن ڈائر کٹر
- director	الشيشن ڈائر کٹر
- master	الشيثن ماسر
- superintendent	اسٹیشن ڈائر کٹر اسٹیشن ماسٹر اسٹیشن سپر نشنڈنٹ
Stationery	اسٹیشنری-سامان تحریر
Statistical	شارياتي
- bulletin	بليثن
- officer	شارياتي افسر
- year book	شارياتی سالنامه
Statistician	شاريات دال
Statisties	شاري <u>ا</u> ت
- investigatior	جانچُ کارشاریات
Status	مرتبه - حثیت
- quo	به حالت موجوده برستور
Statute	ضابطه ـ قانون
Statutory	منابطے کے تحت۔ قانون کے تحت
Stay order	تحكم التوا كار ساز تميثي
Steering committee	
Stencil	اسينسل
Steno	اشينو
Stereotyped	رواتي
	-

Steward	استيورة
Stipend	و کلیفہ
Stipendiary	و ظیفہ یاب
Stock	ذخر و
- taking	ذخير وكاجائزه
Stockist	ذخره بردار
Stockman	محكرال موليثي فارم
Storage	ذ خیر هاندوزی
- space	ذ خیرے کی جگہ
Store	ذخيره ـ گودام ـ اسٹور
Store keeper	اسٹور کیپر
Stricture	سخت نکته چینی
Strong room	محفوظ كمره
Structure	ساخت۔ ڈھانچہ۔ عمارت
Studio	استوذيو
Sub (subordinate)	ماتحت
- area commander	ماتحت ابريا كمانذر
- committee	سنتحتى سلميش
- contract	ذيلي شميكه
- division (territory)	سب ڈویژن۔ پر گنہ
- divisional magistrate	سب ڈویژن مجسٹریٹ۔ حاکم پر گنہ
- head	ذی لی م
- inspector (Police)	سبانسپکژ(پولیس)داروغه سبانسپکژیدارس سب جج
- inspector (School)	سب انسپکٹر دارس
- judge	سبجج

Sub paragraph	ذ ىلى پىراگرا ف
- rule	زىكى قاعده زىكى قاعده
Subedar	موبی <i>دار</i>
- major	موبیدار میجر (نوجی عهده) موبیدار میجر (نوجی عهده)
Subject	عنوان موضوع بهشرط
Subletting	للمحتكمي كرابه داري
Submission	معروضه - تُكذارش
Submit	پیش کرنا۔ گذارش کرنا
Subordinate	ماتحت
Subscribe	اشتراك كرنا_شريك ہونا
Subsequent	مابعد ـ متاخر
Subsidiary	ماتحت_ز ملی امدادی
- mandate	امدادی فرمان
Subsidise	امدادیاامدادی رقم دینا۔رعایق قیمت لینا
Subsidy	المدادي رقم
Subsistence allowance	خوراکی بھتہ
- grant	خورا کی عطیہ
Substantive	متقل
- post	بنیادی جگیه-منتقل جگیه
Substitute	بدل۔ قائم مقام۔عوضی
Succeeding	جانشين
Summary	سر سر ی - خلاصه
Sumptuary (allowance)	تواضع بمية
Superannuate	قابل پیشن مهند
Superintendent	مهتم - سپرنٹنڈنٹ

Superintendent park and	بارک (سنر وزار)اور باغات کانانگم بر
gardens	محرال مهتم بإعات
- of police	بوليس سپرنٽنڌنٺ
, traffic	ىر يۆك يولىس سىرىنىنى <i>د</i> ىن
- of post office	سپر نننڈنٹ ڈاک خانہ
Superintending engineer	سپر نننڈنگ انجیئیر
- geologist	محكرال معدنى ارضيات دال
Superior	اعلیٰ۔ برتر
Supernumerary	زايد
Superscription	كنده كرنا _ كتب
Supersede	منسوخ کرنا۔ نظرانداز کرنا
Supersession	منسوخی۔ نظراندازی
Supertax	زاید محصول-زاید فیکس
Supervision	محكراني
Supervisor	معجمرال-ناظم- معظم
Supplement	منجمير
Supplementary	همنی
- budget	منمنی بجث
- grant	للمني عطيه
- question	معمنی سوال
Supply	مهیا کرنا۔ دسد
- officer	سپلائی افسر
Supreme court	عدالت عاليه _ سيريم كورث
Surcharge	زایدر قم
Surety	منامن حضائت

Surety bond	منانت نامه
Surgeon	سر جن-جرّاح
- , civit	پول سر جن سول سر جن
Surgery	جراحی
Surname	خاندانى تام
Surplus	فاضل _ زائد
Surprise check	اماِک جانج پژتال
- visit	ا جانگ معائنه
Surrender	حوالے کرنا۔ ہتھیار ڈالنا۔ سپر دگی
Surveillance	1, 5
Survey	مران جائزہ لینا۔ پیائش کرنا۔ سروے کرنا
- , sample	نمونه سروب
Surveyor	م ويرً
Suspend	سر ویئر ملتوی ر کھنا۔معطل کردینا
Suspense and reminder	روز نامچه التواد باد د بانی ژا تر کثری التوا
diary	وياددماني
Suspension	التول معطلی فرموں کی معطلی
- of firms	فرمون کی معطلی
Sweeper	خاكرِ وب۔ صفائی والا
Switch board attendant	سورنج بورڈ کار
Switchman	سو مح مین
Syllabus	خاكر-نعاب لعليم
Syndicate	سنديكيث
System	نظام۔ کمرز۔ کمریقہ فلیٹ مسل بندی
- , flat filing	فلیث مسل بندی
- , vertical filing	عمودی مسل بیژی

T

Table	محو شواره
- of contents	فهرست مضامين يحوشواره مضامين
- of the house	ميزالوان
Tabulated statement	گو شواره بند بیان
Tabulation	محو شواره بندی
Tabulator	محو شوار ه بند
Tag	فیک _{- نن} تمی کرنا
Tally card	ميلان كارو
- clerk	ملان کلرک
Tanner	چیزا کمانے والا
Tare	موٹر گاڑیوں کا اصل وزن۔ میر
Target	نشاند مقصود
Tariff	نرخ نامه _ فيرف
Task force	كار فرمادستير
Tax	محصول۔ فیکس پر
- assessor	محصول اسيسر - فيكس اسيسر
- collector	فيكس كلكشر
Taxable	قابل محصول
Taxation	تغين محصول
Technical	تخليكي

Technical advice	تخليك صلاح
- assistant	سین معاون سینیکی معاون
- data	لتكنيكي اعداد وشار
- examiner	بخلنكي ممتخون
- organiser	ین گنیکی نشظم گنیکی لیافت سیر
- qualification	تكنيكى لياقت
- training	عنيلى تربيت
Technician	تکنیکی ماہر ۔ مستری
Technique	تحنیک ماہر تکنیحیات علم تکنیک۔ تکنالوجی مرد مردوراز آرانجیئر
Technologist	ماہر تکنیکیات
Technology	علم تکنیک۔ تکنالوجی
Tele communication	دور مواصلاتی انجینیر
engineer	
Telegram	تاربه ٹیلی گرام
- , code	كوۋ تار_رمزىيە تار
- , cypher	خفیه تار
- , enclair	كحلاتار
Telegraph instructor	اتالیق تاربر تی
- master	تادماسٹر
- machenic	تارمسترى
Telegraphist	تاربابو
Telephone exchange	ملي فون اليميينج
- machenic	_ ,
- monitor	نیلی فون مستری
	ئىلى فون مسترى ئىلى فون مانىئر
- operator	نیلی فون مستری

Teleprinter operator	نىكى پرىنز آپرينر
Temporary	عار منی نیر مشغل
- , purely	تطعي عارضى
- appointment	عار منی تقرر
Tender	متخمينيه به مُنْدُر
- box	مندر بکس مندر کس
- clerk	منذر کلرک
- money	فیکے کی خینی رقم فیکے کے تخینے کارقم
- notice	منذرنونس
- sample	نمونه شنژر
Tenderer	ئى <i>ڭەر</i> دېندە سىرىسىي
Tentative	و قتی۔ آزمائنگ۔ تجربی
Tenure	مدت_میعادحق ملکیت حق لگان داری
- of land	حق کمکیت زمین
- of office	مدت عهده
- of post	مدت ملازمت
- of work	مەيتە كار
- post	مه فی ملازمت
Term	مرت- ترط-اصطلاح
-, technical	يخنيك اصطلاح
- of office	شرائط عبده در سوعبده
Terminable	خاتمه پذیر
Terminal report	میعادی ر پورٹ
Termination	بر طر فی
- notice	خاتمه پذیر میعادی ربورٹ برطرفی برطرنی نونش

ثثر الطاد ضوالط
شر الطاحواكلي
امور شخقیق
شر الطالمازمت
علاً قا كَي فوج
<i>چ</i> انچ
جانج سند
سند_تفيديق نامه
جانج کی ربورٹ
مضمون_ منتن
ٹیکٹائل کمشنر
ككث كلكثر
ٹانم اگزامپز
سأقط الميعاد - خارج الميعاد
مدت معينه
نظام او قات
نائم اشامپ
نائم مميبل
شن لنفشير ا
ننڈل(ملاحوں کاجمعدار)
ثین ساز
سرخی۔عنوان۔خطاب ہے حق
سر خی۔عنوان۔خطاب۔ حق ٹول۔محصول رہگزر۔ چنگی
چنگی محمر
مقدم ترین

خفيهرتن
موضوع
9./9.)
دوره روزنامچه
دوره پروگرام
دوره ر بورث
ساحت
ساحت افسر
ماہر سمیات
نقشه نویس-خاکه نویس
ٹریڈا بچنسی
ٹریڈ بک۔ ہی کھاتہ
ٹریڈ مارک
آمدور فنت به رُر يفك به خريد و فروخت
ٹریفک بولیس
تربيت رمنده
ربیت
تربيتی شعبه
تربیتی افسر
تربيت يافته كلرك
انصرام انتظام معامله قانوني كارروائي سودا
نقل تویس
نقل
تبادله _ منتقلی
تحكم تبادله

Transhipment	جهاز بدلی
Transit	عبوري(مدت)
- duty	عبوري محصول
- pass	عبوري اجازت نامه
Transitional	عبوري
Translation	2.7
Translator	مترجم
Transliteration	متر جم تبدیلی رسم خط
Transmission officer	افسرتر سيل ٰ
Transmitting station	مقام ترسیل (بیغام)
Transport	نقل وحمل
Transposition	جگه بدلی
Travelling allowance	سفر ی بھتہ
bill	سِفِرِ ی بھتہ ہل
Тгау	لتشتي
Treasurer	فزا کچی
Treasury	خزاند_محكمه فزانه
- deposit receipt (T.D.R.)	خزانه ڈیباز ٹ رسید
- officer	افسر خزانه ـ ٹریزریافسر
- receipt	خزان <i>ه رسید</i>
Trial	مقدمه - جانچ - عدالتی تحقیقات
Tribal welfare	قبائلی فلاح و بهبود
Tribunal	عدالت بريونل
Triplicate	مثله - تهراکرنا
True copy	صحيح نقل ـ نقل مطابق اصل

U

Unaided	غیر امدادی۔بامدادی۔باعانت
Unanimity	اتفاق رائے
Unanimous	متفقه
Unauthorised	ناجائز فيرمجاز
Unavoidable	ناڭزىر ــ نا قابل احتراز ــ ائل
Unconditional	غير مشروط- قطعي
Unconfirmed	غير مصدقه _ بے توثیق
Uncontested	بلامقابليه
Uncovered (demand)	غير مشموله (مطالبه)
Under age	مقرره عمرے کم
- certificate of posting	سند حوالهُ ڈاک
- consideration	ِ زیرِ غور۔ زیرِ مطالعہ
- employment	کم روز گاری
- estimate	مم اندازه ـ نا کافی اندازه
- reference	مذكوره-محوليه
- secretary	انڈر سکریٹری۔نائب معتمد
- taking	ذمه دار اداره
- valuation	تم اندازی قیت
Undesirable	ئا <i>پىندىد</i> ە
Undue	ناجائز ـ نامناسب ـ ناواجب

Undue influence	ناجائز دباؤ ـ نامناسب دباؤ
Unemployment	یے روز گاری
Unexpired	ناتمام (مدت) - غير استعال شده (رقم)
Unfavourable	ناموافق
Unforeseen	غير متوقع
- charges	غیر متوقع غیر متوقع اخراجات
Unicameral	يك اليواني
Unilateral	يک طر فه
Union	يو نين
- list	يو نين لسث
- parliament	مر کزی پارلیمنٹ۔ بو نین پارلیمنٹ
- public service commission	يو نين پلېگ سر وس کميشن
- territories	مر کزی علاقے
Unit	اكائي_واحده
University court	يو نيور سڻي کور ٺ_ يو نيور سڻي صحن
- grant commission	یو نیور سٹی گرانٹ کمیشن
Unofficial	غیر سر کاری
- letter	غیر سر کار ی خط
Unparliamentary	غير بار کسمنشری
' 'nqualified	غير سنديافتة -غير مشروط
Unregistered firm	غير رجشر شده فرم
Unskilled	بے ہنر۔غیر ہنریافتہ
Unstarred	بے نشان۔بے ستارہ (سوال)
Untenable (argument)	نا قابل قبول (دليل)
Until further order	تا تحكم ثاني

Uphold

Upholsterer

Upholsterer

Upper age limit

- division clerk

Upto date

Urgent slip

Usual

نرو جر الراكهان المركز المر

V

Vacancy	خالى اسامى
- leave	ر خصت اسامی
Vacant post	غالی جگه۔(ملازمت)
Vacate	غالی کر دینا۔ منسوخ کر دینا
Vacation	لعطيل- تنتيخ
- incharge	انچارج دوران تعطیل
Vaccination	يْكَالْكَانا_يا يْكَالْكُنا
Vaccinator	ٹیکالگانے والا۔ویکسینیٹر
Valid	للحيحي جائز _مضبوط
Validity date	تاریخ جواز
Valuation officer	قيمت كارانسر
Vegetable oil products	بناسبتی تیل مصنوعات(کنٹر ولر)
(controller)	
Venerealogist	ماہر امر اض خبیثہ
Venue	اجتماع گاہ۔ جلسہ گاہ
Verification	تقىدىق ـ جائج
- officer	تقىدىق آفيسر
- of stores	اسٹور کی جانچ
- sheets	تصدیق کے کاغذات
Verified copy	مصدقہ نقل

	£ 66
Version	ترجمه-بیان- فول
Veterinary	بیطار برائے مولیثی
- doctor	مولیثی ڈاکٹر۔ بیطاری۔سالونزی
Veto	نامنظوری- سینخ
Vice chancellor	نائب امير جامعه-وائس ج <u>ا</u> نس ^ا ر
(of a university)	
Vice-president	نائب صدد
Vigilance	تحرانی-تکهداری
- commission	منگهداری تمیشن
- officer	محكمبدارى افسر
- section	شعبه گهداری - نگهداری سیشن
Village level worker	گرام سیوک_گرام سیویکا
Violation	خلاف درزی _ بے جرمتی _ زنابالجبر
Violence	تشدد- چبر
Violent	شدید
- death	شدید غیر طبیعی موت
	(جو تشد دیاز ریخورانی ہے واقع ہو)
Virus	زهریلاماده۔زہر امر اض معدی
- entomologist	ماہر زہر حشریات
Visa	ويزا
Vis-a-vis	بالقابل
Visit	ملا قات ـ معائنه ـ ملنا
Visitor	ملنے والا علا قاتی مہمان معائنہ کرنے والا
Visitor (of a university)	وزیٹر۔امیراعلیٰ(بونیورسٹی)
Visitor's book	دائے دجٹر

وزیٹر حمیلری معائنہ حیاتی اعداد و فثمار Visitor gallary Visual inspection Vital statistics عین مدرو عار زبانی امتحان ذخیر ه الفاظ به فرهنگ گانگ به مغنی پیشه به شغل Viva voce Vocabulary Vocalist Vocation پیسه بدایت افسر کالعدم باطل مقدار جم رضاکارانه (کام) - guiddance officer Void (contract etc.) Volume Voluntary (work) بلامعاد ضهرامدادي اختياري Votable Vote Voucher V.P.Parcel clerk

W

Wage	مز دوری۔اُجرت گزربسر مز دوری۔گزربسر اُجرت
- , living	گزربسر مز دوری۔گزربسر اُجرت
- inspector	أجرت انسيكثر
Wagon controller	و کین کنشر ولر
Waive	حچوژ دینا۔ دستبر دار ہونا
Ward	نابالغ_زرر دلايت_اسپتال ياجيل كاوار ڈ
- keeper	وار ڈیپیر
- master	وارڈ ماسٹر
Warden (of students hostels)	وارذن
Warder	وارۋر
Ware house	مال گودام۔مال خانہ
Warning	تنبیه - آگاهی
Warrant	وارنث
- officer	وارِنث آفیسر
War-risk insurance	جنگی بیمیہ ہے
War-time surplus	جنگی فاصلات۔ جنگی سرپلس
Wastage	نقصان ـ زيال ـ تضيع
Waste land reclamation	اوسر مزروعه آفيسر
Watch	تگرانی-پېره

Watch and clock repairer	محمرى ساز
Watch and ward	پاسبان۔واچ اینڈوارڈ
inspector	واچاینڈوار ڈانسپکٹر
officer	واچ اینڈوار ڈی فیسر
Watch man	چوکیدار_پہرے دار
Water carrier	مبهتق
Water man	ياتى والا
Water supply	ِ آب رسانی
Water ways	گزرگاه آبی
Water works	واثرور تس كارخانه آب رساني
Way bill	فهرست مال <u>- فير</u> ست مسافرين
Ways and means committee	تدبير ووسائل حميثي
Wear and tear	ٹوٹ پھوٹ
Weaving master	مُناكَي ماسْر
Weeding	چھٹائی۔نرائی
Weekly arrears statement	ہفتہ واری بقابیہ کو شوارہ
Weighman	وزن کار
Weighment charges	وزن کاری <i>اُجر</i> ت
Welder	ويلذر
Welfare Commissioner	فلاح وبهبو د تمشنر به ویلفیر تمشنر
- fund	فلاح وبهبود فنثر ويلفير فنثر
- officer	افسر بهبود ـ ويلفير انسر
Wharf	گھاٹ
- supervisor	گھاٹ مئیر وائزر

Whrfage	گھاٹ کرایہ
Whip	وهپ
White paper	وهب قرطاس ابيض
Whole time	ځک و قتی - همه و قتی
Wild life	حيوانات صحر ائی۔صحر ائی ذی حیات
Wing commander	ونگ کمانڈر
- havildar major	ونگ حوالدار ميجر
- officer	ونگ آفیسر
Wireless adviser	وائرليس صلاح كاربه والزليس ايثروائزر
- licence inspector	وائركيس لائميسنس انسيكثر
- officer	وائرلیس آفیسر
- operator	وائرلیس آپریٹر
- planning and coordination	وائر کیس منصوبه بندی اور تال میل شعبه
- supervisor	وائر کیس سپر وائزر
- telegraph inspector	وائرلیس تارانسپکثر
- telegraphic operator	وائر کیس تار آپریٹر
Wireman	والزمين
Woman searcher	خاتون تلاشی کار
Wood caulker	چوب در زبند ـ و ڈ کا کر
Wood engraving teacher	چوب کاری میچرکنده کاری (چوبی) معلم
- polisher	چوب پاکش کار
- tumer	چوب خراد کار
Work agent	كار نده ايجنث
Workman	مز دور ـ کار یگر
Workman's compensatation	مز دور هر جانه

كار يكرى مناعى مهارت Workmanship فرد کار۔ورک شیٹ کار خانہ۔ورک شاپ کار کن۔مز دور۔کامگار Work sheet Workshop Worker کام-کار ور کنگ تمینی مجلس عامله Working - committee - davs او قات کار - hours کام چلاؤاستعداد کار خانه منیجر سپر وائزر تغمیرات ورکس سپر وائزر رٹ قلم زد کرنا ہے کھاتے میں ڈالنا - knowledge Works manager Works supervisor Writ Write off

X

X-ray assistant

ابکس دے اسٹینیٹ

Y

Yard boy

- foreman
- inspector
- master
- supervisor

Year book

Year to year

Yearly

یار ڈبوائے یار ڈفور مین یار ڈائسپکٹر یار ڈسپر وائزر سالنامہ معلومات سال بہ سال

Z

Zonal

- council
- office
- secretariat

Zone

حلقه وار _ حلقه واری _ زوتل حلقه واری کونسل _ زوتل کونسل حلقه واری آفس _ زوتل آفس حلقه واری سکریٹریٹ _ زوتل سکریٹریٹ حلقه _ زون

ADDENDUM

Some expressions and phrases commonly used in administration

A

Above cited/above quoted
Above given
Above said
Abrief note is placed below
According to
Action in good faith
Action may be taken as proposed
Act of commisssion and ommission
Adjourn sine die
Admission with permission
After adequate consideration
After consultation with
A list of cases disposed is
placed below

مندرجہ بالا مختصر نوٹ درج ذیل ہے مطابق مند بیتی ہے مل کرتے ہوئے نیک نیتی ہے مل کرتے ہوئے ار تکاب وترک خیال مندین مدت کے لئے ملتوی کرنا داخلہ ہہ اجازت کانی غوروخوض کے بعد مشورے کے بعد مشد مات کی ایک مفسلہ مقد مات کی ایک

Approved as per remarks in the margin

Approved as proposed above
As a matter of fact
As a result of
As before
As directed
As is, where is
As may be necessary
As of right

As per As per details below As proposed above As the case may be Attention is invited Attention, shri......

منظور حسب اندراجات حاشيه

В

Back ground of the case
Beg to state
Best knowledge and belief
Beyond the said period

سئلہ کا پس منظر عرض ہے۔ رگذارش ہے علم دیقین مدت بذکورہ کے بعد

Brought over	بلالياكيا _ توزليا كمياء بم رائے بنالياكيا
By authority of	کے افتیار سے رحسب افتیار
By command	کے عکم ہے ر حسب الحکم
By order	حکم ہے
By return of post	بواپسي ڈاک
By virtue of	کی روسے
By virtue of office	به اعتباد منعب

C

Circulate and then file	دور محشت داخل مسل
Come into force	تا فذ ہونا۔ نفاذ
Come into operation	بافذالعل
Copy enclosed	نقل لمغوف ہے نقل بغر ض اطلاع
Copy forwarded for information	
Copy forwarded for	نقل بغرض ضرورى كارروائي
necessary action	

D

Day to day administrative work	روزمر وكاكام	
Deemed to be	ہونا متعوّر ہو تا	
Delay regretted	تاخیر پرافسوس ہے	
Demi official (D.O.)	نیم سرکاری	
Detrimental to the interest of	مفتر مفاو	

Devoid of
Discrepency may be reconciled
Disregarding the facts
Draft as amended is put up
Draft for approval
Draft is concurred in
Draft reply is put up for approval
Draw attention
Duly complied

During the course of discussion

During the period

.....خالی رعاری
فرق دور کرلیاجائے
بلالحاظ حقائق
مسوّدہ حسب ترمیم پیش ہے
مسوّدہ جرائے منظوری
مسوّدہ سے اتفاق ہے
جواب برائے منظوری پیش ہے
توجہ مبذول کرانا۔ رمتوجہ کرنا
کماخقہ عمل میں لایا کیا۔ کماخقہ تھم
بجالایا کیا
بد دوران مباحثہ ریہ دوران بحث

به دوران مباحثه ربه دوران بحث اس دوران میں ر دریں اثنا

E

Early the order is solicited
Exigencies of public service
Expedite action
Explained in your letter

تھم جلد صادر فر لما جائے خد مت عامة کے تقاضے جلد کار روائی کریں آپ کے خطیں وضاحت کردی گئے ہے

I am to add

مزيديال

I beg to submit	گزارش ہے۔ حرض ہے
I fully agree with office note	وفتركى رائے سے مجھے كال اتفاق ہے
I have been directed to	مجھے ہدایت کی گئے ہے
inform you/request you/ask you	که آپ ہے التماس کروں
I have the honour to say	مجے وض كرنے كاثرف مامل ہے
In accordance with	به مطابق ربموجب
In addition to	مزيد ير آل
In anticipation of	بدامید-بد توقع
In as much as	جہاں تک کہ
In compliance with	کی بجا آوری میں
In confirmation of	کی تصدیق میں
In connection with	کے سلسلے میں
In consequence of	کے نتیج میں
In consultation with	پ مشوره
In continuation of	مليلے میں۔برسلسلہ
In contravention of	ے تجاوز کرتے ہوئے
In course of	به دوران
In course of business	به دوران کاروبار
In default of	بدوج ففلت رعدم بيروى اربدوجيتمير
In detail	تقصيل _مغصل _بالنفعيل
In due course	اپنے وقت پر
In excess of	ع ذا مُدرزا مُداز
In exercise of	استعال الخليارات
In favour of	به فق ربه نام
In force	نافذ برلا گو

عمومآ - عام طورير - بالعموم In general این سمجھ سے ربہ مطابق In his discretion به لحاظ ربه مطابق In keeping with په عوض-مالعوض-بمعاوضه In lieu of ای ڈھنگ ہے۔ای المرتقے ہے میشتہ In like manner بہ یک مشت ریا *لقطع* In lumpsumبارے میں in matter of منصی۔ مثبت میں In official capacity عمل میں۔نافذ۔جاری In operation درست به صحیح با قاعده In order په لحاظ ليافت ر فوقيت In order of merit به لحاظرتیپ رترجح In order of preference به لحاظ تقتريم In order of priority بغرض۔برائے..... In order to دوسرى باتول ميس ربه لحاظ امور In other respects (321-C)Z In part بالخفوص رخاص طورس In particular ذاتی طور بر۔ بدنغس نغیس In person In personal capacity بجائےرکی جگہ پر In place of عمل میں رعملا In practice In preference to بہ موجودگ بلحاظ کے متعلق رکے بارے میں In prosecution of In regard to In respect to

in reply to	کے جواب میں
in so far as	جہاں تک رجس
In supersession of	به تنتیخ
In support of	کی حمایت میں ر کی تائید میں
In that behalf	اس کے متعلق راس سلسلے میں
In that respect	اسبارے میں
In the aggregate	کل ملاکر۔مجموعی طور پر
In the case of	کے سلسلے میں
In the circumstance of	کے حالات پر نظر
In the course of	به دوران
In the event of	به صوارت
In the first instance	اة ل راة لأ
In the interest of	ب مفاد
In the light of	کاروشیٰ میں مذظرر کھتے ہوئے
In theory	نظر ثانی طور پر
In the presence of	به موجودگی
In the prescribed manner	به طریق مقرره رمجوزه
In this behalf	اسپارے میں
In time	وقت پر تکمل طور پر۔ کلین <i>ہ</i>
Into to	للمل طور پر۔ کلبیتہ
In view of	کے پیش نظر
Incumbent upon, to be	لازم يا فرض مونا ـ واجب كرنا
Initiate action	آغاز کریا۔شروع کرنا
Initiative, to take	بهل کرناکی کام میں پیش قدی کرنا
Instance, in the first	اوِّلَ

Instance, in this Instance of, at the

Instructions are solicited Inter alia

Interference, undue
Inter se
Intimation to us, under
Involving question of policy
Irrespective of the fact
Is here by informed
It is requested
It is suggested
It may further be added
It will be construed

J

Just below
Ustification for the proposal
Just now

ٹھیک ینچے تجویز کاجواز فی الفور را بھی

K

Keep in abeyance Keep pending Keep with the file Knowledge and belief, to the best

لمتؤى ركحنا زیر فور اس مسل کے ساتھ رکھاجائے تاحد علم ويقين

Laid down in Lay before Lay down Leave not due

من منضبط کیاموا پیش کرنا۔ موض کرنا درج كرناف نغيط كرنا وست يدارمونا رخصت غير مسخله

M

Madam, dear Made to order Manner, in prescribed Matter is under consideration Matter of right, as a May be considered May be excused May be filed

محترمه۔جنابہ تیار کردہ حسب فرمائش مقرره طريقي معالمه زير غورب بطور استحقاق غور فرماتي معاف فرماعي داخل (دفتر) كياجائي اشريك May be informed accordingly

May be obtained

May be permitted

May be regretted

May be regretted

May be regretted

اظهار معذرت كماحائه وضائت کی جائے ر درخواست کی جائے May be requested to clarify کام ہو جانے پر واپس کر دیا جائے۔ May be returned when done with اسے بہت ضروری سمجاجائے۔ May be treated as urgent أكرضروري سمجيين May deem necessary مهرباني فرماكر ملاحظه فرمائس May please see بمرصورت ابيره ورايطرات ابيرفي Means, by all تحوانه تحواطرح Means, by any مندرجه بالاراو بردرج كبابوا Mentioned above متذكره بالا

N

Necessary steps should be taken مروری کارروائی عمل شی لائی جائے مضروری کارروائی عمل شی لائی جائے مضروری کارروائی ہو چی ہے۔

Needful done مضرورت نہیں ہے۔

Needs no comments مضرورت نہیں ہے۔

No action منوع کارروائی نہ کی جائے۔

No admission منوع کی کارروائی نہیں۔

No bar کوئی مانع نہیں۔

No demand certificate تقمدیق بیباتی رسند بیباتی

No instruction
No objection certificate
No a reference is forthcoming
Nota bene (N.B.)
Noted, thanks
Notes and orders at page
Notes and orders may be seen
in this connection
Notice in writing

Notice in writing

Notified for general information

Not payable before

Not traceable

No transferable

کوئی ہدایت نہیں
تعدم اعتراض رسندعدم اعتراض
حوالہ نہیں مل رہاہے
قابل توجہ
نوٹ کرلیا۔ شکریہ
کیفیات واحکام مندرجہ صغہ
ملاحظہ فرماعی
ملاحظہ فرماعی
عوام کی آمجائی کیلئے مشتہ کردیا گیا۔
عوام کی آمجائی کیلئے مشتہ کردیا گیا۔
پیتہ نہیں لگ رہاہے۔
نا قابل انقال۔

Objectionable, it is highly
Objectionable action
Obliged, I shall be
Observation made above
Obtain formal sanction
Office to note and comply
Of no avail
O. key (O.K.)
On account of

بہت زیادہ قابل اعتراض ہے۔ قابل اعتراض فعل میں ممنون ہوں گا متذکرہ ہالااظہار رائے رہا تیں ہاضابطہ منظوری حاصل کی جائے۔ دفتر نوٹ اور عمل کرے۔ لا حاصل ہے بتیجہ شمیک ہے۔ شمیک ہے۔ On an average کی طرف سے ر منجانب On behalf of ازراه تر حم رازراه کرم تعیناتی بر۔ڈیپو ٹمیش پر On compassionate ground On deputation On grounds of On merits ۾ گزنہيں On no account كوياس كقريب تمل رزدك On or about On or after the day کے یانے پر لینے پر ۔ بعد دسید On receipt of بموجب ہدایت رکے مشورے پر On the advice of بخلاف اس کے راس کے برعکس On the contrary مندرجه بالاموضوع ير On the subject noted above ذیلی فائل کھولیں Open part file تحتم بيج ديا كمياهم كاطلاع ديدي في Order communicated علم جاري كياجائ Order may be issued یہ علم صادر کیاجا تاہے کہ اے Ordered also that it be published كزث بن شائع كياجائـ in the gazette of India علم صادر کیاجاتاہے کہ مندرجہ بالا Ordered that a copy of the above قرار داد کی ایک نقل انٹریا گزی resolution be published in the میں شائع کی جائے اور تمام تعلق gazette of India and ر کھے والوں کو بھیج دی جائے۔ communicated to all concerned مددر تھم کی استدعاکی جاتی ہے۔ Orders are solicited آرجى مجيحير Out to-day

Paper for disposal	یه تحریرائے تعفیہ رکارروائی
Paper under consideration (P.U.C.)	تح يرزير غور
Passed for payment	برائے ادائیگی پاس کیا گیا۔
Pay self	خوداداكريں۔
Pending the conclusion of enquiry	ناتكمل تحقيقات
Per bearer	دُر بعِه حاصل
Placed at the disposal of	سونیا گیا۔ کے اختیار میں دیا گیا۔
Please acknowledge receipt	براہ مہریانی رسیدے مطلع کریں۔
Please comply before due date	مہربانی کر کے تاریخ مقررہ سے
	قبل لعمیل کی جائے۔
Please discuss	براوكرم بإلمشافه تفتكو
Please expedite compliance	براہ کرم تعجیل سے کام لیں۔
Please expedite the return	براه کرم فائل جلدواپس کریں۔
of this file	
Please hand over your	براه کرم ابنا جارج راپنے کام کی
charge to shri	ذمه داری رکام کا جائزه
	جناب کوسونپ دیں۔
Please put up with previous papers	براه مهربانی کا غذات سابقه پیش <i>کری</i> ۔
Please speak	براه كرم بالمشافيه
Please treat this as strict	براہ مہر بانی اسے انتہائی راز کی
confidential	بات مجماجائے۔
Post script (P.S.)	مکرر۔ ہ تحریر مابعد

Preceding note Prepage, from Pros and cons

Put up

سابقہ نوٹ وکھیلے صغیہ سے حسن و بتح ر صواب و ناصواب ر موافق و مخالف پیش کریں

R

Reference is invited to Reference to your office letter مور تحد من للموضوع No....dated on the subject noted above. I am to say Referred to above Referred to above as Reinstated in service Relevant papers be put up Reluctant to Remain in force Reminder may be sent Repugnant to the context Required to be rectified Respectfully I beg to say

Retrospective effect, with

حواله ملاحظه فرماعس بحوالہ آپ کے خط نمبر یر۔مکتمس ہوں۔ بحواليه مندر حدبالا کے بطور حوالہ دیا گیا ملازمت يربحال كياجا تاب كاغذات متعلقه پیش کئے مائس تمرنے کونار ضامند نافذرہنا۔ تافذالعمل یاد د بانی ار سال کی جائے خلاف سياق وسياق اصلاح طلب ہے۔ ادب سے گزارش ہے۔ مود بانہ استقدامی از کے ساتھ ر

Returned in original with the remarks that the requisite معلومات آپ کے دفتر یہ ذریعہ information has already been sent to your office vide this office letter no. dated..... براه مبریانی مسل کا غذات جلد Return of file (papers) may kindly be expedited والمِن كرين والبي مثل كا نظار كياجائه ___ Return of the file may be awaited

اصل اس کیفیت کے ساتھ والی کہاجاتاہے کہ مطلوبہ م اسله وفت تمبر مور حد ارسال کی جانچی ہے۔

Seen, file with previous papers Seen, thanks Seen and passed on to Seen and spoken Seen and returned Self contained note Self explanatory Show cause notice Side by side Signed, sealed and delivered Sincerely, yours

Sanctioned as proposed

Score out

حسب تجویز منظورہے۔ کا ٹیا۔ گلمز د کرنا د کمه لبار ر ملاحظه مواسایقه کاغذات کے ساتھ مسلک کیاجائے۔ ملاحظه کیا۔ شکریہ ملاحظه کیااور کے ماس جمیح دیا بعدملا حظه تادلهُ خيال موايه بعد ملاحظه واپس کیا گیا۔ جامع نوث واضح بالتزات نونس اظهار وجه رنونس وجه ساتھ ساتھ ۔ہمراہ بعد د ستخط مهر بند حواله کی گئی۔ آب کا مخلص

Sine quanon
Sitting over the papers
So far as possible
So far as practicable
So long as
Status quo

Steps may be taken

Strike off the name
Subject to
Subject to approval
Subject to the condition
Submitted for information
Submitted for orders
Submitted for perusal
Such action as may be deemed
necessary

Sympathetic consideration for

شرط لازم لازمی پاناگزیرشرط کاغذات دہائے رکھنا رروکے رکھنا جہاں تک ممکن ہور حتی الامکان جہاں تک قائل عمل ہو۔ جب تک کہ ۔ جہاں تک کہ حالات بعینہ رید ستور ر

حالات موجوده
کارروائی عمل میں لائی جائے ر
اقد امات کئے جائیں۔
نام کاٹ دینا۔ نام گھرزد کیا جائے
بہ لحاظ۔ بشرط
بشرط منظوری
بغرض اطلاع پیش کیا گیا۔
پیش بغرض منظوری
پیش بغرض ملاحظہ
پیش بغرض ملاحظہ

مدروانغوركيلغ مرائ مدردانغور

T

Take for granted

Take over

Take such measures

منظور شدہ تصور کیاجائے۔ لے لیناکس کام کی ذمہ داری سنجالنا ایس کارر وائی کرنا۔ ایسے اقدامات کرنا

مسل مطلوبه رزیر بحث مسلک ہے۔ The file in question is placed مل مطلوبه رزر بحث مراهب below جویز بالکل درست ہے The proposal is quite in order . کاغذات مطلویه همراه بین۔ The required papers are placed كاغذات مطلوبه مسلك بلbelow تقدیق کی جاتی ہے This is to certify اطلاع دى حاتى ي This is to inform Through proper channel سبو نظر رسبوا تا حکم ٹانی Through over sight Till further orders تاحد ليافت رصلاحيت To the best of ability تاحد علم بخلاف ان کے۔ برعکس To the best of knowledge To the contrary To the exclusion of To the extent of To the point

U

Under signed is directed to کہ دو آپ کے خط نمبر acknowledge the receipt مور خه کی رسید بھیے۔ dated کی رسید بھیے۔

دستخط کنندہ کوہدایت کی گئی ہے

Verified and found correct Vide letter no.

جانج کے بعدر بعد تحقیق سیح یایا۔ خط نمسر ملا حظه جو

W

We are not concerned with this

Weekly arrear statement for weekending....is submitted for perusal

Whichever is earlier Will you please state With a view of to With due regard to

With effect from With full particulars

ہمیں اس سے کوئی سر وکاریا تعلق نہیں ہے۔ کوختم ہونے دالے ہفتہ کے يج موئ كام كى مفته دارى تفصيل لماحظه كيلئے پیش كى جاتى ہے۔ر....كو حتم ہونے والے ہفتہ کا کاربقاما ہفتہ وار نتشه رتخة برائے ملاحظه پیش ہے۔ جو سلے و قوع آئے۔ کیا آپ براہ مہربانی بتائیں گے۔ بخال رکے پیش نظر مناسب خیال کرتے ہوئے ریہ ملحو ظ خاطر فلال غلال

بوری تفصیل کے ساتھ

Without any further reference Without fail With reference to With reference to the وزارت بذاکے خط نمبر ... مور خد (or ending with) your / this ministry letter no. dated....

With reference to his application مور خه کوعبده پیش کیا dated shri... is offered a post of...

With regards With respect to With retrospective effect With the compliments of

بغیر مزید حوالے کے لازى طور يربر لازمآر بلاناغه کے سلسلے میں متعلق ربحوالہ بحواله مراسلت جو آپ کےر ...و قوف ما هختم ہوں۔

بحواله جناب کی در خواست والسلام۔ رخیر اندیثی کے ساتھ كے سلسلے ميں ركے بارے ميں نفاذراجع اوب کے ساتھ

Yours faithfully Yours sincerely آپ کاد فادار آپ کا مخلص